
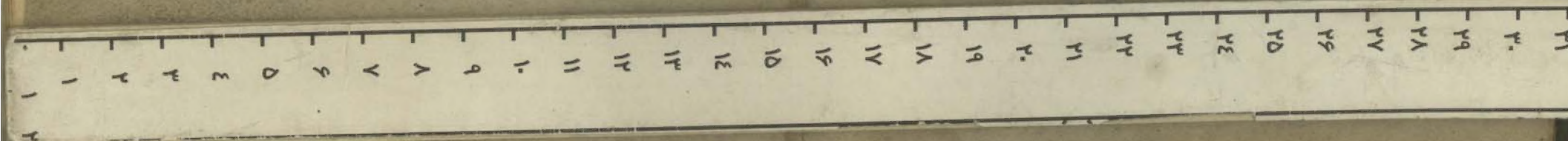




کتابخانه مجلس شورای اسلامی		 جمهوری اسلامی ایران
کتاب	شماره ثبت کتاب	
مؤلف		
موضوع		
شماره اختصاصی ( از کتب اهدائی :		



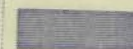


کتابخانه مجلس شورای اسلامی



جمهوری اسلامی ایران

شماره ثبت کتاب



کتاب

مؤلف

موضوع

شماره اختصاصی ( از کتب اهدائی :

۱  
۱  
۲  
۳  
۳  
۵  
۵  
۸  
۷  
۶  
۱  
۱۱  
۸۱  
۸۱  
۳۱  
۵۱  
۵۱  
۸۱  
۷۱  
۶۱  
۸۱  
۸۱  
۸۸





۳۳۵۲۳۱





ذکر و توحید خدا عز و جل

<p>آفرین ای باسط انوار عشق ویردی نور کجاست عشقه جلا جام عشق کن اولدیر جرمه نوش المرندن دوشدی جام اختیار مهر بری بر طوره کیردی بی شور غنچه پوش اولدی کیسی خاموش و لال کله دی گفتاره کیسی بلیل صفت عالمه ایتدی تجسسی حکمتک</p>	<p>ایتدی ذات کن ظهور انوار عشق قلب آدم بولدی اندن انجلا اولدیر آفت رسان عقل و موش ولمرندن کندی آرام و قرار مهر بری بر حال ایلد ایتدی ظهور حیرت کن ایتدی بسط مقال جلوه کاهن قلدی باغ معرفت نیجیک یوزدن کورندی قدر کتک</p>
--	--

نعت شمشاه صدر اصطفی

<p>جمله دن اول بلبل وحی خدا کو ستر و ب علم البیدن اثر اولدی نطق حلقه روشن بیان جذبه حق دن اولدیر نشود دار لی مع الکلیک قلوب رمزین بیان کله دی اکبر خاتم پنا مبری</p>	<p>نعمه پرداز صفات کبریا ویردی اسرار حقایق دن خبر کت کنز کت ایتدی مفتاح عیان معنی توحیدی قلدی اسکار حلقه حق اولدوغن ایتدی عیان چه الله اولدی ذات انوری</p>
--	--

<p>بعث اولندی عالمه قرآن ایلد یا زردی او صافن انک کلک قضا روح و اولسون الی یوم القیام</p>	<p>ذات اثبات ایلدی برهان ایلد لوح عرشه مصطفی و مجتبی صد درود و صد تحیات و سلام</p>
---	--

در مدیح چاریار با صف

<p>چون فروزان اولدی شمع احمدی جمله دن اول دل صدیق پاک دوشدی فاروق ضیا اول نور دن اول مقدس نور پاکیزه اثر مرتضادن ایلدوب اشراق او نور نور احمد دن مثال آفتاب آل و اصحابه اربوب آمدن ضیا ایتدیر منز لمرین قرب و جوار</p>	<p>یا زدی اسلامک چراغ بی حدی اولدی نور دن او شمع تابناک سینه سی اولدی منور طور دن قلب ذو النورینه صادی تاب و فر کون کبی ایتدی او مطلع دن ظهور یا زدی عالمه چراغ بی حساب اولدیر مبریر بر بنجم پدی جمله سندن اوله راضی کرد کار</p>
--	--

در بیان انتخاب مشوی

<p>مشویدن درس آکوب صبح و مسا ساعده اقدای تشریف ایلدم آخر اول دیادون اولدم بهره ور یعنی او را کج ایتدم انتخاب</p>	<p>نطق ملار و حمه اولدی خدا نسخ سن بش دفته تحریر ایلدم کیم چیقاردم بر نیجه صافی کده شش صفحه نچل بیت مستطاب</p>
--	--



اولدی بربریت کو یا بر زبان	ایله استعداد انسانی بیان
ربطه ایتدم کمال اهتمام	هر بری بشیت ایله بولدی نظام
اولدی طبع چون بوکاره هندی	کوشمه براوز که معنی سولیدی
ویدی ایله شرح مضمون رقم	اولندن اون سکرینیکده هم
جان لساندن وجوده قیل خطاب	یت مولانا اکا اولسون جواب
تا اکا دیاجه زیب اولالا	هم سخن ممتاز و مپشتنا اولالا
فی الحقیقه بولدی طبعک نطقی جان	ایلدم آتی بوجه اوزره بیان
اولدی بو منظومه عارف پسند	طرز بی مانند ایله ترکیب بند
بر جلیل القدره ایتدم آتی عرض	کیم شناسی اولمش اهل حله فرض
قیمت اولدر ییلین بوجه حرکت	خاطری فدرتیدر اول دفرک

در ثنای آصف صاحب رشاد

دور ملادن کنجه بود مسه	چوق محب کلدی سرای عالمه
اولدی چوق ذره بو شمسک عاشقی	بی نهایت در محب صادق
شمدی انا اول محب سرفراز	جمله سندن اولدی صاحب استیاز
صدق و اخلاص و صفای مال ایله	بذل احسان و نثار مال ایله
قاپدی کوی سبقتی اجابدن	ذاتنی لب ایلیدی البابدن
نیچه ییل اولدی وزیر و دقیری	ایتدی قلعین مجتدن بری

عاقبت پر تو صالوب مانند نور	او خالصک ایتدی آشماری فلور
حج نصیب ایتدی اکا رب العباد	بولدی کتد کجه صفاسی از دیاد
ایلیدی حج فرضنی چو نکیم ادا	کوشه غزلنده قلده از واد
چکده دلمان مناصبدن الی	بولده اعلی پایه مانند ولی
صد قلعه اخلاصه مرصع و شام	کوشه رطاعات مولایه قیام
داعا ویرسون اکا رب الانام	شوق کلی فیض کام ذوق تام
ذاتنه اولسون قرین و متصل	صحت تن راحت جان نور دل
اول محمد نام محمود الخصال	دولت دارین ایله بولسون کمال

در ثنای قبول اعمتدار

کرچه کسناخ نه بی حال و مال	منطق معیندن ایتدم قیل و قال
نیلین دوشدی دله سودای شوق	عقلی مست ایلیدی صباهی شوق
یوخسه بنده یوق او دکلوا تقدار	کیم اولم بو نقطه معنی گذار
قنده بن قنده کلام اولیب	قنده در آلوده قنده احصیب
قنده جوری قنده نطق مولوی	قنده حامی قنده شرح مشو
کرچه بوجر ایدن اولدم شرمسار	ایلدم اما که عرض اعمتدار
وار ایلدم کیم ایده اهل اصول	عذری شایسته حسن قبول
یا الی قیل بنی جارسه زبان	کیم اولم کوننده اسرار جان



بشنوید این داد های جان زن

کوش قیل ای غافل سر وطن	وی غریب شهوار القید تن
کو زنده بر جان گرفتار کسکا	کو زنجیر فریاد ایدر یار کسکا
یعنی تا اولدم مگان بدن بعید	مختم کند که اولدم بر مرید
دو شدم اعلای مراتب بدن جدا	کندی اسفند بولدم مبتلا
ایلدی فرقت بنی آشفته حال	کراید رسک حسب حاملدن سوال

بشنو این فی چون حکایت میکند  
از جسد ایها شکایت میکند

مبداء بدن تابنی دور ایتدیلر	اضطرابی زار و مجور ایتدیلر
تنگنای تنده اولدم بی حضور	قالدی اول وسعت مقامی دور دور
اول زماندن تا که کلام عالمه	ایلم آه و فغان و ددمه
جایگاه اولدی بکا دارالحن	قدی آواره بنی حب وطن
کوش این نالان اولور ایتسم کله	دکله محالم نه دیر فریاده

از زیستان تا مراب سیریده اند  
در قیوم مردوزن نالیده اند

دردی فتم اید مر آسودگان	بیخبر در صافدن آلودگان
کیسه بلرنگیم نذر دله غم	رازی کشف ایتیمک یوق مدم

قده در اول عالم وصلت قفی	قده در اول بزم جمیعت قفی
قده سوق ایتدی بنی حکم قضا	قده قالدی عالم امن و بقا
جوش ایدوب شوق و طلمه می کبی	بن دخی عشق ایچنده نی کبی

سینه خوام شرح شرحه از فراق  
تا بگویم شرح درد اشتیاق

عالم ارواحدن قدم نزول	بر عجب جمیعت بولدم وصول
عقل و نفس و فکر و حس و هم وطن	جمع اولوب اولمشکرانده انجمن
مدم اولدم بنده اول یارانله	صحت ایتدم عاقل و نادان ایله
داخل اولدم بویله چوق جمیعت	ایرادم بر ذوق و فیه بر کیفیت
نیک و بد بر جسمه ایتدم اتصال	بر بنده اولدم آسوده حال

من بر جمیعتی نالان شدم  
بخت بد حالان خوش حالان شدم

ای تعجب ایلمین منده یادمه	سن یقشمن پس نیم ادا دمه
سنده اولسیدک بو فرقتدن خیر	عالمه دیر دگر زنی پس المصیر
بن نیجه نالان و کریان اولیم	یا نیجه حسرتله سوزان اولیم
اصل و وصلدن آیردی روزگار	ایتدی مجور و غریب و لغکار
نوله قیلم اول طرفدن گفت و کو	نوله ایتسم اول مقامی جنت و جو



مرکسی کو دور ماند از اصل خویش  
باز جوید روزگار وصل خویش

ایلم مرسته بر مدت قرار	مرکس اولدی غنی او زره با که یار
صاندر یلر کیم بیلدیر اسرار	زعله فهم ایستدیلر مقداری
صوردیلر اصل و وصلدن خبر	کورمدیلر نور پاکدن اثر
بلدی کیمسه درونم رازینی	قویدیلر کوشه ناله مپ زینی
قالدم اول حالتله سرگردان اولوب	نوله دیرسم فی کبی نالان اولوب

مرکسی از وطن خود شد یار من  
از درون من نجات اسرار من

ناله می یهوده صاندری اهل تن	بلدی تندر بکایت انحر تن
دیده ظاهرده یوق نور یقین	کیم دم ناله مدن اوله راز بین
کوش تنده یوق اوجس معنوی	کیم ایلم که خطاب بشوی
بن نیم آه دل زارم نذر	نیرم بود ارده کارم نذر
یار در ذکرم پس غده بنم	کیزلودر رازم قفس غده بنم

سرم از ناله من دور نیست  
لیک چشم و کوش را آن نور نیست

کرچه کیم بدن دکلد رتن نهان  
بن دخی اولمده ایم اندن عیان

ایتدم اول دکلو بد نله اتحاد	کیم بن اولدم کویا اندن مراد
تن نمله بولدی دنیا ده وجود	بن انکله اولشم صاحب شهود
جسم ایلمه بر کرچه اولدق راز داش	لیک سرکز ایتیم زاول رازی فاش
بن قاش ایلم د انم تنی	یوق اجازت کورکله برتن بنی

تن زجان و جان زتن مستور نیست  
ایک کس را دید جان دستور نیست

کوش ایوب ای صاحب فهم و ذکا	ناله می ظن ایلمه باد هوا
ناله دلسوزم آتش در بنم	اولدے زیر الکفن تن مکتم
تا که اولدم شمع بزم اشیاق	یاقدی یاندردی بنی نار فراق
یوغیسه سنده بو آتشدن قس	کندوکی مجو ایلمه تا کیم مرتقس
فی کبی فریاد کت اوله آتشین	دیه لک کوش ایلمه ب ایل یقین

آتش است این بانگ نامی نیست باد  
مرکه این آتش نذر د نیست باد

چونکه جام فرقی نوش ایلمدم	پس خم صبا کبی جوش ایلمدم
دو شدی بر آتش بو حالتدن بکا	ایلمم سوز و کد از ایلمه نوا
فی کبی اولدی ققاعم سوز ناک	می کبی جوش ایلمدم بی وهم و باک
آرزوے کلشن آباد وصال	ایتدی بلبل و ش بنی شوریده حال



صافه انجق بر بنم سوزان عشق || جمله اشیا اولدی بب جوشان عشق

آتش عشقت کا نذر نی فتاد

جوش عشقت کا ندری فتاد

بن که اولدم منقطع اول یاردن || چندی ناله م پرده اسرار دن

جانم انا حسرت جا نمانده یم || آیم انا آتش سوزانده یم

بر حریفم یوق که دردم سویلیم || تا ایدم اکک دندن دفع غم

نفرتم و ارافت اضداد دن || بر اثر یوق چاره دن امداد دن

آشنا در رازمه چون رازنی || آه ایدوب اولسم نوله دمسازنی

نی حریف هر که از یاری برید

پردایش پردای مایید

دو بجز اینله اولدم ناتوان || باری اولسه بر طیب مهربان

ایتمه بیمارانی طلب || یم قلوب دمساز لک ایتمه طلب

صونه کاس زمر پر میزی بکا || ایلمه تریاق و صلمه دوا

اولسه قمر نده بدید آثار لطف || ایتمه اول یوزدن بکا اظهار لطف

اولیه بر حاذق طبیک فی المشل || و صفیدر کو یا بوبیت بی بدل

میچونی زمری و تریاقی که دید

میچونی دمساز و مشتاقی که دید

نوله خونبار اولسه چشم دمیدم || یم اسیر قید تن یم عاشقتم

ایلمم زخم دلی شرح و بیان || سوز لریدن سیل خون او لور روان

عشق قان اغلین مجنون بنم || ره نور دوا دی پر خون بنم

مردم عشق آتش دن بر شرر || هر سوزم پر کاله خون جگر

هر یانم داستان عشق و غم || غیری سوز بلغم که زیر ادمدم

نی حدیث راه پر خون میکند

قصای عشق مجنون میکند

سرمی فم اید مزادراک تن || دکله م کفتار می کوش بدن

سویلم اصل و مقاعدن خبر || کوش ایدن مجنون صانوب بقر کبر

موش جاندر آشنا بو سوز لره || کوش دله مشتری بو کومره

بنده وارد عشقه بر خوش بخون || کیتم فدا دراکه عقل ذوقون

اول خوندن ذوق ایدن فرزانه در || عقل اکا محرم دکل بیگانه در

محرم این موش جزی موش نیست

مرز باز مشتری جزی کوش نیست

بر که تن قید نده بسته جانلرز || مبتلا سے درد بی درمانلرز

کچد سے عقلتمه بر نم ایامرز || دوشدی اول ایامه تم آلامرز

کیتم نیچون ایتدک اول ایامی تلف || ایتدک جده ایلیوب کسب شرف



کور دیر یوق بزده در سوز لر  
ضایع ایتدک چنکه اول اوقاتی سب

در غم مار و زها بیکاه شد  
روزها با سوزها همراه شد

چون بر می شتول ایدوب قید وجود  
کو ستر و ب علم درونه اشتغال  
غم دکل ایتسون قواول کونکر کذر  
اول لور البست بزمله یار یار  
چونکه ثابتدر یزده عشق پاک

روزها کر رفت کور و باک نیست  
توبان ای آن که چون تو پاک نیست

فاسی دریای وحدت یعنی جان  
کر چه صید ایتدی بی شست بدن  
طویدم اول بحر ک آندن منور  
کیکه بوروزیدن اولمز بهر ور  
بحر عشق سپیر اولانلر حاصلی

هر که جز فاسی زایش سپیر شد

هر که بی روزیست روزش دیر شد

تا که تندر طوطی جان تفس  
کیم بجا آینه در نور جمال  
حالی کر اتمه ایتدم بیان  
من عشقی شرح ایدوب ققدم تمام  
اولدی زیر ابا که بو معنی عیان

در نیاید حال پخته میچ خام  
پس سخن کوتاه باید و السلام

افتتاح شرح ایات کرین

ای ویرن مستی موسومیه وجود  
صورت فانی پنه آدم دین  
تا بکی بو عجب و بو کبر و منی  
دایما رغبت ایدرسن صورته  
سن کو کله فکر سن انجی همان

ای برادر تو همین اندیشه  
باقی تو استخوان وریشه

استخوان وریشه یه ایتمه نظر  
اول دکلر آدیده معتبر



صورت جسمه اوله اعتبار  
کنج معناک طلسمه ربون  
اولدیر بوبادو آتش خاک و آب  
استوان و ریشه بی قومغری کور

استوان و ریشه روپوشت و بس  
دو عالم غیر یزدان نیست کس

کر نو در بر قطره جمله خوف  
زده اچره آفتاب ایتدی مکان  
صفین ارض و سما عالمه  
ایلدی بر خنده نقشی بیکانه  
بلکه اشترک بورمغری آشکار  
صفدی بر صفره نایتله الوف  
اولدے کمر قطره و دیانمان  
صفدے قدر تمه ورون اومه  
اکبر و اعظم اولان سبه اله  
کورنه سولعارف معنی کذار

عالم کبری قدرت سحر کرد  
کرد خود را در کین نقشی نور

اوله زینهارای رهین سوطن  
قیل حد بر ریشه و بر شیر و ار  
و غنی توپوش اولان مستانیه  
بلکه بردلن خداوند جهان  
اولدی بود عوایه برهان قوی  
شکر اهل دل و خا طمه سنگن  
مر خرابه کوشده بر میر و ار  
سنگ طغی آتیه مرد یوانیه  
صورت قدرین ایده ساکه صیان  
بو مسلم بیت صاحب شوی

حق از ان پیوست باجسی نمان  
تاش آزار ندو بیند امتحان

کوش قیل ای طالب فوز و فلاح  
قومه الدن دامن صاحب دلی  
کیکم تعلق ایلشد ر حق اکا  
پاسان جمله عالمدر او مرد  
ایتش اول مضمونی بویوزون بیان  
واریسه فکیده کر میل صلاح  
طوت همیشه دست مرد کمالی  
متصلدر قادر مطلق اکا  
زیده افراد آددر او مرد  
مولوی اول دل پناه عاشقان

زان تعلق کرد باجسی اله  
تاکه کرد دجمله عالم را پناه

اولدی پرده نوریز دانه بشر  
جسم انسان اولدی اول نوره لباس  
آفتاب سرق اول نوره در  
مخجید پرده آتشد او نور  
ایلیوب حق اوزره بورمغری ادا  
کلدی اول نور یله میدانه بشر  
اندن ایلر جان ضیائی آفتاب  
پر تورب الفلق اول نور در  
ایلدی صورت نقایله خلور  
کورنه دیر اول مشرق شمش پدی

در شمر روپوش کرده آفتاب  
فهم کن و امده علم بالصواب

اولیه صانعه کیملده اول آفتاب  
روی را نورینه غیر نقاب



ساکه نسبت به سوز و خنده او نور  
یو قدر اول خورشید همچون ابرتقا  
پرده جسمی ایدر سنگ چاک اگر  
حاصلی اول شمس منی آسمان

میره دی روی پوش آن آفتاب  
فرط نور او ست رویش را نقاب

حق بو کیم اول آفتاب بی زوال  
او قدر روشد اول خورشید پاک  
مر کیم استر سه او خورشیده دلیل  
مر نه معنا کیم دلیل اولو را کا  
وصف ایدن عارف او نور ساطعی  
او لما شد ز ظلمت اندو د ظلال

پیش این خورشید کوس رو شست  
در حقیقت مر دلیلی رمز نشت

ای ایدن اول آفتابی جت و جو  
لیک یو قدر سنده اول نور بص  
مزم استر سن آتی تقا شدن  
کو در کن استر سک اول خورشید کن  
رو برده اول پنجه رو برو  
کیم اوله منطو رعینک هر نقطه  
یعنی هر تیره نقطه او باشند  
یو زچیرمه مطلع انو اردن

شمسه بولدی انی ملا جلال | کیم اولو رو بیت روشن اکه دال

آفتاب آمد دلیل آفتاب  
کرد لیلست باید از روی رو شتاب

شمس حق کیم کونده صالمش در ضیا  
چار عنصر او لیر اکه جاب  
نه سپهری حرق ایدر اول آفتاب  
سن کرک بود اول کرکس بی وجود  
طلو تلم اولش جابی کوه طور  
کودنه ویر اول نور له پروردی بی  
رخ ایده بی معنی یونندن پروردی بی

کی توان اندو د این خورشید را  
با کنفی کل تو بکو اخدر مرا

نور حق هر کیمده اوله لاجرم  
جسم اوم خود بر آوج خاکدر  
طین ایله اندوده اولمز آفتاب  
نوره دو سکک خاکله خاکستری  
ایلیوب بو بیتله اظهار شوق  
کو ستر رکندین و کل مانع ظلم  
اول ضیادن و ایاصد چاکدر  
روی بد رتیره ویر مزیتج تراب  
اول ینه اظهار ایدر تاب و فری  
کودنه ویر اول چشمه انوار شوق

کبر بر زمی خاک و صد خاکستری  
بر سر نو راو بر آید بر سپهرش



اولیای حق کرده اهل حال  
یعنی دیر لرزین دریا سپوز  
جسم کر چه شده کاه در  
بزاوگاه آتند کز نشین  
بحر عرفان ایوب جوش و خروش  
آورده رمز یله ایدر قیل و قال

جسم مار و پشش باشد جهان  
ما چو دیا زیر این که در نهان

پرده اولمز نور عشقه جسم و دل  
روی عمان اورنگوری گاه ایله  
مانع اولمز موج دریا به غبار  
پرده جان ایله خاک تنی  
ما که شده حضرت ملاکبی  
ایده مز پوشیده بحری گاه و گل  
شمس اولوری تیره کرد راه ایله  
سپایه ایتمز چو خورشیدی تار  
سیل عشقه ویر بو خاشاک تنی  
دیر سن جوش ایوب دریا کبی

که که باشد کو پوشد روی آب  
طین چه باشد که پوشد آفتاب

کوش قیل ای طالب سز یقین  
برایکی کون جده ایدوب یک جانم  
ایله انکه مصیقل پینه کی  
آورده تعلیم ایلمش مرشدین  
کوشش ایله جذبه رحمانه  
قابل دیدر قیل ایینه کی

بر نیچه دم دیزی اشتغالی تو  
کیم دیش اول کامل صافی درون  
قلمی پاک ایت قابله اقبالی تو  
مشویده بو سوزی بی چند و چون

صیقلی کن کین و روزی سینه را  
دقرخود سازان ایینه را

مورث غفدر اوصاف خودی  
ایتمه اوصاف وجوده اعتبار  
قائم و صلیم مسج و رد خوان  
همچنان اوصاف صورت سر بسر  
پاک ایدوب اوصاف تن ذاتی  
میل ایدن فوق اید مزیک و بدی  
اول سنی مفتون اید ربی اختیار  
جمله اوصاف خودید ربی کان  
چو ده معنایه اولدی پرده لر  
که رنخدیر اول وجه حق مراستی

خویش راضانی کن از اوصاف خود  
تا میننی ذات پاک و صاف خود

ادبی ایتد کده ایجاد اول حکیم  
چرخ عشقه ایلمش افی رصه  
انجم افلاک عشقی سپر بسر  
سیات اودر اصطلاب عشق  
بلک اسپت سگ بو علم پاک کن  
قلبن ایتمش منظر سپر علیم  
راصد اولمشد اکا فکر و خرد  
اندن استباط ایدر اهل نظر  
بویله تصویر ایلمش ارباب عشق  
اوقی بویتی حسامی نامه دن

اوم اصطلاب اسپر ار علوت



وصف ادم منظر ایات اوست

او میدن سرنه یکم ایله نور	عکس بودر ایتمه بوسوزدن تقور
ادم اولدی وجه سویه اینه	اصلنه ظاهر در اول معنایه
منظر انار حق در اوست	انده سیر ایله نقوش عالمی
بوسوزی تحقیق ایدر بی اشتباه	ناظر اولک آک آب جوده عکس ماه
ایلمش اول جو یار فیض جان	بوصفی بیت ایله انی عیان

هر چه دوری می نماید عکس اوست  
 همچو عکس ماه کاندرا ب جوست

پاکدر خلقت از لدن خلقتی	بی کده رتدر خیمه طلیستی
صاف نور را لشدر انکس مایه سی	یوقدر اصلنده او نورک سایه سی
ایتدی انانی کرد ما سوا	تیره و منبر زسی حکم قصا
اول کدر دن انی پاک ایتسکینه	اب صافی کیسی اولور اینه
فیض الوب ملای پرادر اکدن	نکته فم ایله بوییت پاکدن

خلق را چون ابدان صاف و زلال  
 اندر و تابان صفات و احوال

عالم ظاهره اشیا و صور	اب ایچنده عکسه بکزر سر بسر
یوقدر انلره بقای اشتباه	ایده عکسک اولور حالی تبا

کاشی کور سک عکسکی برانده	اول سک عکسک اولور می دانده
عکسی تو یوب اصلنه ایتسک نظر	جمله می اولدر سکا بدن خبر
ایلمین دعوائی بومعت ایله	ثابت ایله بیت مولانا یله

جمله تصویرات عکس اب جوست  
 چون بالی چشم خود خود جمله اوست

کرچه بکزر بونکوسه فی المثل	اول دکلدر ایتمه یهوده بدل
عکسین مقصود اولان معنای کور	اصل سهر قدرت مولایی کور
لفظ عکس اولمش همان انجق مثال	اصلی کوسترمش بویوزدن اهل حال
جویه و عکسه کلور آخر فن	سبب کیدر الاقارور باقی خدا
افرین ملای صاحب دانسه	سویلمش بوییتی اهل ینشه

عکسها را مانده این و عکس نیست  
 در مثال عکس حق بنمود نیست

ایمل معنا نکت معاد ر سوزی	قابل لفظ ایچره معنادر سوزی
عقله کل فم ایله بومعنا لری	کوزندر جتکری دعوالری
ادی انپان ایدن اوراکدر	عقل صافی و ضمیر پاکدر
جمله حیوان اولسون انسانه خدا	جمله انسان کامل اذعانه خدا
مولوی اول کامل العقل جهان	ایتش اول مضمونی بویوزدن بیان



جمله جو از پای انسان بکشد

جمله انسان را بکشد از بدو مش

تا که فتح اولدی عباد و باب دین  
ایله بعد الفرض عقلی جبت و جو  
مرنه و کلو بولسه عقلک از دیاد  
عقلی تو صیف ایلیه بفرسل  
شرح ایدوب قول بی اجمدی  
فرضه نامور الدیر اصحاب دین  
عاقل و دانا ایله قیل گفت و کو  
ذوق طاعت اولقد راه و زیاده  
امته ویرمش خبر اول عقل کل  
کونه ویر اول اولیا تک ارشدی

بس نکو گفت آن رسول خوش جوان

ذره عقلت به از صوم و غار

کجه عمرک کوشش طاعت  
قلک اشراق و تجد صبح و شام  
ظاهرا و لسه سنده یک و رلو خواص  
اولسه فضل و عنایات خدا  
یا و رایتز سک بو معنایه اگر  
ذکر و تسبیحات و تهلیل و تکمه  
زهد له تقواده کو ستر سک قیام  
حن ظن ایتمه بکاسب عام و خاص  
چکده و لک زحمت او لو رجمه سباب  
بیت مولانا سکا ویرسون خبر

ذره سایه عنایت بهتر است

از هزاران کوشش طاعت پرست

ایرک استر سک اگر اول سایه  
طالب اولد کسه بو اعلی پایه

ایله نخل رسنایه التجا

جمله ایشدن بواشی تقدیم قیل

جمله نعمتدن سکا یکدر بوقوت

مردمخی ایلیه بیدل نعم

اول عنایاتی خداون قیل رجا

اسلنه اول سایه تک تعظیم قیل

قیل قناعت کیم یرانجی بولوت

مشویده ایتدی بو بیستی رقم

سپیده رهبر است از ذکر حق

یک قناعت به که صد لوت طبق

ای قناعت ایلمین بو نفعه  
جمع ایدوب جان و دل آواره کی  
اولدی جانک متصل جانانده  
یا رایله کرم ایلدک بازار کی  
سویلیوب بو ییتی ملای جهان  
مردوه کیم ایردک نعیم و صله  
واصل اولدک یاره بولدک چاره کی  
جنگی بر جو مر ایتدک جانده  
یا دایه ریا رک پستی سن یار کی  
حق و صلت ذوقی ایتمش بیان

چو نمکه با حق متصل کروید جان

ذکر آن نیست و ذکر آنست آن

چو نمکه بو ذوق تک بندگی لذتی  
ایله مرشد سحرندن اجتناب  
مرشد سولیه کلام الله در  
انبا تک پرویدر اولیب  
سند استر سک اگر اول حاتی  
مر خطاسن کور آنک عین صواب  
قبی حقن دایا اگاه در  
انکره و انجی خطاب ایله خدا



مرشد کفرمانه قیل انقیاد || بویله دیر زیر که اول صاحب رشاد

اکله از حق یاب او حی و جواب

هر چه فرماید بود عین صواب

علم نقییدن بینر بومال  
علم معیند اولور حاصل بود حق  
آب صافیدر بوعلم و کشتا  
قطب عالمدر بوعلمک صاحبی  
ایلیوب بوعلمی تحقیق و بیان  
علم عقلی بونده کوسر من کمال  
جذب حق ایلمر بوعلمه جانی ذوق  
اکه نسبت خاکدر علم سوا  
آذن اسپته غیر ک اولمه طالبی  
کورنه سولر اول فقیه عارفان

چون تیمر با وجود آب دان

علم نقلی بادم قطب زمان

ثبت اولنمز و نمره علم و رون  
قیدر بوعلم پاکه ترجمان  
بوسخن چقر زبان خامه دن  
بلکه دل ولدن الور معناسنی  
طالبه تفهیم ایچون ملانی روم  
بکزه مز بوقه سر جمله نفون  
شرح و تقریرنده الکندر لسان  
بویان تعلیم اولنمز نامه دن  
بلکه جان جاندن طویر فحواسنی  
سویلمش بوییتی بوجه رسوم

دانش آراستاند جان زجان

نی ز راه دفتره و نی از زبان

چونکه یلدر ک قاله کمرنش بوحال  
علم دینه ایلمه ب بوعلمی ضم  
قلبکی علم سوادن ساده قیل  
فتح ایدر تاکیم بوعلمی سا که حق  
کر بو تحصیل ایدر سک استقام  
سده کوسر علم حاله اشتغال  
ذاتکی هم اکل ایلمه هم اتم  
عقلکی بو خنده آماده قیل  
بی سواد بی معلم بی ورق  
سن دخی با قول ملاسه انام

بینی اندر دل علوم انبیا

بی کتاب و بی معیده او پستیا

عار کک لوح دنده بی کمان  
یا زمش انی خامه دست خدا  
اولد یلر اول علمه عالم را سخن  
اطلاعدن بولور تن تازه جان  
صاحب علم لدن ملا جلال  
ثبت اولنمش بشقر علم نمان  
بی حروف و نقطه رسم جها  
بی رواه و بی شروح بی متن  
جانه بخش ایلمر حیات جاودن  
ایلمش بونکته دن کشف مال

بی صحیحین احادیث و رواه

بلکه اندر مشرب آب حیات

ایرکک اسر سک بوعلمک ذوقه  
اشتا اول علم با سده ایلمه  
قیل تعلم بی سوال بی جواب  
باقیه نفسک کونه کونه عوقه  
بینی بردانادل و اکاه ایلمه  
کشف و لجه تا سکا فصل الخطاب



جان شایسته لعل کو مبارینه  
تا ایرنج علیک اسرارینه  
عالم حکمت ایدوب فضلن بیان  
نطق ملا بویه اولش در نشان

لعل او کو یازیا قوت القلوب  
فی رساله نه اندنی قوت القلوب

علم حقیم جسم اوم اولدی غم  
کوریج کرلندسه بونده اویم  
علم قصدر بر جهان کی کران  
اوج ارش تنه نماذر اول جهان  
آدمیدر اوج ارش تنه مراد  
فهم قیل والله اعلم بالرشاد  
اوز که حکمت اوز که قدرت اوز که سر  
کیکم اوله کل جبر ایچنده مستر  
ایلیوب ملا بویه رتدن کلام  
کوریج آچمش او معنایی قام

سحر علمی درنی پنهان شده  
در سر کن علمی پنهان شده

علم حقن چون بوله قلبک جلا  
اوله جسد ندر قلبه سی غلامر سکا  
قلبه جاندر خدا سے لامکان  
لیک اولشدر نمان اندر نمان  
یوقدر ایک بر معین جانبی  
مرکس اولشدر اگر چه طایبی  
اولدی چون اول قلبه مستور خفا  
ایتدسه مرمت تو جبریکا  
ایلیوب بویه ایلد شرح مال  
کورنده دیر اول قلبه اصحاب حال

قلبه جسد نهان کرده اند

مرکسی روح نبی آورده اند

قلبه ارباب دل صبر و سکون  
قلبه اصحاب تن شک و غنون  
قلبه حکمت شامان آسمان  
قلبه عادت و ران درو خان  
قلبه طاعت و ران درو خان  
قلبه عیب طلب رویا  
قلبه ملایم منی شمس حق  
کیکم بویه حالی اولش ماصدق

قلبه منی و ران صبر و درنگ  
قلبه صورت پرستان نقش سنگ

تمسک کاه فلسفی و هم و قیاس  
قلبه اشر اقیان خل و خیال  
قلبه دهری توش بی مساس  
قلبه مشایب فکر محال  
قلبه لا اوریان خط و خطا  
قلبه ایلسیان شر و شقا  
قلبه کج مذبان جنگ و جدل  
قلبه اخوش مشربان حسن ازل  
تمسک کاه فلسفی و هم و قیاس  
قلبه اشر اقیان خل و خیال  
قلبه دهری توش بی مساس  
قلبه مشایب فکر محال  
قلبه لا اوریان خط و خطا  
قلبه ایلسیان شر و شقا  
قلبه کج مذبان جنگ و جدل  
قلبه اخوش مشربان حسن ازل  
کیکم بویه اچره افانی ایش بیان

قلبه عقل مغلف شد خیال  
قلبه عارف بود نور وصال

کره جود اختلافت ملل  
کو شتر سه عقله وجه خلل  
بر امام دینه ایلد اقتدا  
تا بوله مرشبه دن قلبک رها



کرچه غلام قسبه در بیت اله  
 قسبه و مسجودینی فم ایلین  
 قلمه حتی که ره ب عین القین  
 یک سجده حق و ربی اشتباه  
 ایلر فکر تحری میل ظن  
 دیدی بوییتی امام اهل دین

قلمه را چون دست حق کرده عیان  
 پس تحری بعد از ان مردود دان

دست حق چون آوی ایتدی عیان  
 اوردی حقن چون نو اکرام آدمه  
 صانعه کیم اول سجده آب و خاکه در  
 قسبه و حدت شریک ایتدی قبول  
 قلمه بر در ایه ترک اختلاف  
 قدی مسجود ملایک و روی شان  
 اوله سے قلمه و جه آدم عالمه  
 صورت آدده نور پاکه در  
 اهل شرک اول قلمه به بولر و صول  
 بویله دیر طای روی بی خلاف

قسبه و حدایت و چون بود  
 خاک مسجود ملایک چون شود

سن دخی فرزند آدم سن نه ار  
 بر پسرده اوله سر پر  
 ویرسون دیر سک بوتمت غم سکا  
 صاف اولوب آتم که اول نوری بولور  
 بویله در خاصیت نور جلیل  
 که ربو قلمه سنده و رای اشکار  
 ناخلف دیر لر اکا نوع بشر  
 جدایه بی قیل کسب انوار خدا  
 مسته سجده انظیم اولور  
 کیم دیشد راول ولی بی عدیل

آوی چون نور گیر از خدا  
 کشت مسجود ملایک زاجتا

کوش قیل اسے ناظر آثار حق  
 حکمت حقیقه اولشد ز نهان  
 بویله و چون بوموز نادره  
 پس بو ایدیه کورندی صد طریق  
 نیتیکیم اول مادی را آمد آ  
 بو الیحدر معنی اسرار حق  
 سرده سر معنیده معنی جانده جان  
 نیچه فم ایتسون حقول قاصره  
 کند ی برا و ز که طایفه فریق  
 ساکله بوییتی ایتیش ز سننا

بل حقیقت در حقیقت غرق شد  
 زین بسبب سننا دو بل صد فرقه شد

علم ربانی و کل رمل و نجوم  
 دکه کس که رمز بو علی خوانده  
 وحی و الامام الیحدر بو علم  
 حق ایدر بو علی تعلیم ایلنه  
 صانعه بو علی ریاضیات دن  
 نحو اولو راول علم ایچنده بسبب علوم  
 خوابه و ارسه محفل و محرابه  
 دعوی عشق کوا سیدر بو علم  
 بلین کرچه مصر و ر جمله  
 کچ بو تو حیات و تاو یلات دن

این نه نجست نه رطت و نه خواب  
 وحی حق و الله اعلم بالصواب

دیبان نام و تاریخ کتاب

کرچه محمد ربو شرح بی مثال  
 ایک متنیده مفصله ز مال



مستی بر مشکی زبانه رفی المثل	ایتدی شرح انی اقبال اوزره حل
طالبه تفصیلدن ایرمز صفا	تقدیر مضمرن قیله ویرمز عفا
ایله اقبال کثیره عقی و نک	فرق اوله ندر لذت شهید و شرک
بن وخی اول حالدن قدم حذر	ایلمدم نفسل و بیانی مختصر

یولدی بو منظومه حکمت نظام

حل تحقیقات ایله تاریخ و نام

مشویدای عاشقان زین نظر پاک

وجه شرح انتخاب سینه چاک

طبعه چون بو کلام اربعمین	مشویدن اولدی درس اولین
نطق مولانا جلال الدین و حق	ویردی علندن بجا کو یا سبق
ایتدی بوردس و بوفض روشی	نوشته چین خرمن معنا بنی
شرح ایدوب اول دسی تحریر ایلمدم	روح مولانا یه تقریر ایلمدم
وکیلوب اول روح پاک پر اصول	یش و کم تقریری ایتدی قبول
کو روی طبعم قابل تعلیمه	مستعد و لایق تعلیمه
اول مخلصه نطق روحانی	دیدمی بر درسه دخی قیل مبتی
ایلمدم تعیین دسی چون نیاز	بویله تقریر ایتدی اول و انامی راز
خیل درویشا نوزدن بر صدیق	کیم طریقه نده برنی طومش رفیق

اول لطافت صابجی دویش پاک	نامی یوسف شهید ر سینه چاک
یصد و شصت و شش ابیات کرین	مشویدن بزم یازمش عین
اولمش اول نسخ مرتب بر کتاب	جمع و ترتیب ایتیش آنی باب باب
ایلمش انک جزیره نمانی	برایضمدن آکوب کاب منی
جمله دن اولدر مفید مختصر	کرچه قدر بویله جمع مقبر
باعث شغل صواب اولسون بکا	درس ثانی اول کتاب اولسون بکا
شو قله بواختا بکشت شرخه	باشله اسلوب قدیم اوزره سینه
اولدی بعضی ترجمه بعضی شرح	چونکه خامدم ایلمدی بو نقشی طرح
اولیه ترسیم ایلمدم معناسی	فکر ایدوب سر بیتک مبنا سی
اخذ ایدوب ایتدم نه اول بیته خرج	سره کو سر کیم اولنمش اذه درج
نه فزون اولدی او کو سر لرن کم	فرق جزوی ایتدی اول کسر و ضم
ایلمدم الفاظی سبب آشنا	یازدم بیکانه لرتو لن اکا
اولدسه کو یا بر برینه ترجمان	نطق مولانا یله بر خوش لسان
پرتوانواری بو شرح کرین	بیت ملاطعلی شمس یقین
شرح و متن اویدی اصول حکمت	لفظ و معنی کیر و یلر بر صوره
اولدی اندن رشیه لربو و اردات	بیت ملا منبع آب حیات
کیسه فهم ایتیز بونی الا خواص	امنه معلومدر بو طرز خاص



اول خواص بر زم خلوتگاه حال	آوی سوزن بلور ربی جدال
سوزور استعد او انسانی دلیل	حق سوزن فم اید عقل عقیل
سوزده در مفهوم اسرار درون	سوزده در مضمون اخبار درون
اسلید بر نکته تی اذعان ایدن	اسلید ر فم دم عرفان ایدن

ایله اهل اولین سوزن صفا  
ویردی نادانه بود قی خدا

در دعای صدر صاحب استیاده

چون بود به اوزره بو شرح و پذیر	بولدی اقام اولدی بی مثل و نظیر
ایتدم اید اول محب صادق	صودم اول جای دخی بو عا شق
کیم انک او صاف پاکی سابقا	شرح اولده او نشدی ادا
تا بوله روق رسوم مولوی	تا اوله کر سیده نقل مشوی
مجلس و محفله هر پیر و جوان	ایسون او صافنی ورد زبان

حب طاشو قتی ایسون فزون  
هم انکا ویرسون خدا ذوق وورن

منش تاریخ این عین الفیوض

موج خیر او لدقه بحر معنوی	اولش اول بحر جزیره شنوی
قایش آنی او بحر بی کران	اول جزیره عین بحرا لاش همان

بونده هم وارد جزایر بی حساب	جمله شدن بیدر بو انتخاب
اول جزیره ایچره بو شرح و بیان	بر مفرح و لکش عین روان
بولدی دریا و جزیره عین و آب	بر برین و الله اعلم بالصواب
اولدی جاری چون بو عین جانفزا	استدم کیم سو یلیم تاریخ اکا
فکر اید رکن بی شمر و بی وجود	طلعه عین الفیوض ایتدی ورود
حکمتی کو را اولدی بی چون و چرا	پال اقامه موافقی بو ادا

حاصلی بو نسخه تاریخ و نام  
حاصل عین الفیوض اولدی تمام

نغمه تحریک شوق عاشقان

و قید رای خامه دریا زبان	ایله شدن صکره بو عینی روان
و قید رای لوله ماه نور	ویرینه حال املنه ذوق شور
اقسون اول سر چشمه اخلاصین	ایچسون اندن تشنه کرما معین
حکمتی اجرا اید و بسم دایفا	نوش ایدن بولسون بو کورن صفا
و کله ای پر سوز شوق مولوی	کر شدی عطشان بحر معنوی
ایلیه ب یازوی اخلاصک قوی	فرجه کن در حسره زده غنوی
فیض حق اولسون و کله دلمس	فرجه کن چندان که اندر سر نفس

عسکه توفیق اولوب ادا درس



شسته را منوی کوبی و بس

شسته از بی فنی کوشد کان

فیض معینه اولوب جاری زبان	ایلمد تسیم عرفانی روان
سویلم بر نیجه معنای دقیق	صوتم ارباب دله جام رقیق
جوش اید و بظرفدن اول صبیانه	اتنک اسپتر حکمی اجر اینه
بن دروغ ایتیز صوزوم جام جام	اولسه اول می نمک ظرفه حرام
نیلین یوق پسندنه مضنه اقدار	یو خنبرن کیفین اید روم آشکار

ای دریغا کر ترا کنجا بد

تازجام شرح دل پیدا شدی

شرح دلدن ایلمز کیمه سوال	یا نیجه ایسون بیلن بسط مقال
طالبه سوزی استادن	اول طلبدر ایلمن جذب سخن
بلبله کلدن کله رشوق نوا	طوطی بی پیکر اید شیرین ادا
اولسه کرمان اگر طفل صغیر	مادری ویرمزا کایه ده شیره
چشمه لبدن بسبب لازم سوز	جذب شوق طلب لازم سوز

کین سخن شیرست در پستان جان

بی کشته خوشش نیکرد روان

واعظان کرسی عشق خدا // وصف ایدر لردوق وصلی دانه

کوثر نطقی ایدر بر نذر روان	قنده در کلمه ن دیود لشکران
مرنه دکلو اولسه لردنک و خوش	شوق سامدن اولور لر پرخوش
سن همان کوستر حرارتدن اثر	چشمه معنی سنی سپیر ایدر
تشر آب حیات نطق جان	لابد ایدر ناقی رطب اللسان

مستع چون تشره جوینده شد

و اغظار مرده و بود کوبنده شد

کرچه بو نر غنچه و ش خاموش اولور	طالب گفتاره چشم و گوش اولور
کورسه لر بر گوش سوشی کل کبی	مر بری ایدر تقسم بلبل کبی
مرنه دکلو اولسه لر لال و خوش	نطق ایدر لر مستع اولسه شوش
مستعد ر ابکی کویا ایدن	مستعد ر نطق روح افزا ایدن
مستعد قشوه قلب اولسه کر	ناقک پتھر لساندن خبر

مستع چون تازه آید بی مال

صد زبان کرده بگفتش کنگ و لال

حرمان بزم خلوتگاه جان	رازی نامحرمدن ایدر لرنمان
کشف سرائیزر امل صورت	چشم حکمتله باقر لرسیره
داخل صحبتی اولسه عوام	نخم ایدر بگفتاری دیر لره السلام
شاد نطق اولور لر پرده کش	کوستر لر کند و بی خاموش و ش



اول محل ایست که بر بدن سوزجا || ویر سگوت ایدوب اشارت که سکا

چونکه نامحرم در آید از دم

پرده در پنهان شوند اهل حرم

چون کله اول صحبت بر یار جان

اهل بزم اذن بولور لر انبساط

شاید ان خلوت راز سخن

بی تماشای ایوب رفع نقاب

بویله دلکش بخت افزا صحبت

چون در آید عری دور از کزند

بر کشاند آن پستیر ان روی بند

یاوه کولر اوله جمع بی شمار

اندر ک وقتی دکلدر اول زمان

نیت کیم خصل شتاده ز اغدر

اول محله بیلان ایتمز خروش

عندلیب خوش نوای باغ جان

چونکه ز اغان خیمه بر همین زدند

بیلان خامش شدند وقت زدند

ای خطیب منبر نطق و بیان

وار ویر زیر اجتماع خوابه شب

کله بی بی ذوقه کلاکدن کسل

کیر مز اولدی کوشه آواز ک سنک

مستیع اولدی غنوده ساکت اول

مستیع خفته است کوه کن خطاب

ای خطیب این نقش کم زن تو بر آب

در بیان کتم اسپه ار خدا

بویله درد آب ملوک اهل حال

نوش ایدنکر بزم وحدت جانی

ایتمه مشکره وقت اول جاکن بیان

ایلیوب بزم یقینی جامی ذوق

دلبرین سر مست و پر شور ایتدیلر

عارفان کز جام حق نوشیده اند

رازها دانسته و پوشیده اند

کامران علم تحقیق و یقین

سویله ز کیمسه اول بابدن

اولدیلر کنجینه رازده امین

خارج اولمزلر ره آوا بدن



کیم ادیبان بیان معرفت | بویله ایتمشکر اوقوی تربیت  
دزد نادان ایدر راز | ایلر لر مرکه افشای راز  
آچمه اغزین نولامردان عشق | وجی واریر که استادان عشق

مرکرا اسرار کار آموختند  
مرد کرد و دهانش دوختند

چونکه بونلر واقف راز اولدیلر | بی ندیم و یار و دپ ز اولدیلر  
جان کی آخر اولوب تهنشین | اولدیلر معنی کی خلوت کزین  
کنده لر مشیاری و صبادلری | بلری خاموش و کویا دلری  
عارف ایتمر سر جانن قیل و قال | اولدی انرده امانت نقد حال  
مرخی راز آکه اولمشدر جلی | سپینه سی کنج معانی در بلی

بر لبش خفست و در دل رازها  
لب خاموش دل پر از آوازه ها

فی الحقیقه بویله در رسم قدیم | اولسه بر دل و اصل سر علیم  
علنی نقاله اظهار ایلر | آنی تعلیمه سر آوار ایلر  
سر غیبی سویلر بیگانه یه | بلکه مر محرم اولان فرزانه یه  
درسی انک قابل تعلیمه در | اعتمادی صاحب تعلیمه در  
کاشف اسراره اچمز لردمان | خوبیلور لر مبد بو معانی عیان

سر غیب از اسرار آموختن  
کوز کفتن لب تواند دوختن

استماع ایتمر بوقولی دکه موش | بو سخندن ذوق بولمز دکه کوش  
ذوقی بو کیلک نهان ایتمده در | شرح و وصفن بی زبان ایتمده در  
لطفی بو ذوقک نموش اولمده در | نطق جانن راز نوش اولمده در  
صد زبان اولسه اگر سوپن کبی | اوله اکیم غنجه رو کلشن کبی  
سویلور اول کوشه بو اسرار دن | کیم ایده حفظ لسان گفتار دن

کوش انکس نوشد اسرار جلال  
کوپو سون صد زبان افتاد لال

مرد طالب اولما نیجه بو متن | سر حقن آکه سویلر سر سخن  
اهل حال ایتمر او شخصه کشف راز | کیم اوله مرانجمنده نغمه ساز  
محرم سلطان دلد ر عارفان | سر سلطانی ایدر بونلر نهان  
ایتمه لر بر طالع اول رازی فاش | پنداید و بدیر لرا کا خاموش باش  
مرکه سویلر سون دیر لر بو راز | حاصلی اذن ایدر لر راز

تا نکوید سپه سلطانرا بکس  
تا نریزد تقد را پیش کس

مرکک کاری و کلد ر کار عشق | مرکس اولمز یوسف بازار عشق



دکه مرغ اوله مزه بجه استنا	مرغ ابلی اوله لیان طالع اکا
مرشاور بونده کوپستر مزه منر	اصلی اول دریاون اوله مزه اکر
دوشه اول دریا بیه که مرغان خاک	غوطه اوله اوله اوله اوله سلاک
یو قدر اول دریا و چون قهر کنار	ایده مرز خاکیان انده قرار

در خور دیانشد جز مرغ آب  
فهم کن و الله اعلم بالصواب

در بیان ذات مولانا جلال

طبع مولانا اولوب دریا خورش	دیگر که ای ساحل نشینان خوش
بر طیور بحسه ذات وحدت	بلرز بر خاکی آبی خلقت
بزه وار و رنما شنیده بر لسان	کیم انی در کایتنا لاجریان
بحر و تسلیم ایدن انی بزه	اندن ایردی نطق روحانی بزه
ارزوی پرشمار ایتنا بزه	عالم خاکیده پرواز ایتنا بزه

با حسه مرغاب نیم ای غلام  
بحسه میداند زبان مقام

خامه قدر تمه نقاشش ازل	شکر یازدی بهنج و بی بدل
نقش اوله لندق چنگه لوح فطرت	صورت معینه کلدک عالمه
بر که به صورت کون رو شتر	سار اسکال و صومرون احسنر

صافه نقش بیهوده بو پیکر ک	نشین اوله صافه رصومر کمر ک
نقش و صورتن منزله کرد کار	وجه صنم بزه ایتدی اسکار

خلق مایه صورت خود کرد حق  
وصف ما از وصف او کیر و سبق

جسمه ره پوشش در بر جهان	زیر کده بحر و ش اولدق نهان
یعنی بر معینه بحسه قدر تر	کر چه کیم طبع مرده کاه صورت تر
اوز که مکت به العجب صنع ال	کاه و لپرده بحر بی پایانه کاه
بویله کلدک عالم اسپه اردون	صورت اولدق معنی ستارون
جسمه باقیه چشم صورت بین ایلد	اصله باقیه بین حقیقت بین ایلد

جسم مایه پوشش مایه در جهان  
ماچدی ایزیر این کده نهان

طوطی اسکر بیان باغ جان	اولدی بو کفتار ایلد شیرین زبان
کیم نیم سر چشمه تقدیقین	اولدی هر لفظ لذیم پکرین
لذت سر حقیقت بینه در	ذوق روح افزای وحدت بینه در
عین ذوق فی شکر بندن بتر	هم نیم اول نیشکرون طعمه خور
هم نیم ادر اک ایدن اول لذتی	هم نیم نوش ایلین اول شربتی

کان قدم نیستان پکریم



سم ز من میرود و من میخورم

ای به نقل و لکنت طابری	وی به نقل سکرک را بگری
اشها کو زواریسه به نعت	میکنز تحقیق ایسه بولدته
بندن اول ذوقی کان ایلسکوز	مرکلام قد جان ایلسکوز
نیکمده و بلسه ام ملک طامرا	ذاتی خم ایک اول ثانی
اولدین بن جان کبی کوزدن نمان	بندن ایک نقل عالی نقل جان

تاکه نفسید شمار اشکل من  
نقل من نوشیدیش از نقل من

کوش ایدک ملان فخر افلا را ایدر	اهل شوقی خرقه انوار ایدر
دیر که ایدم ذاتی مرات ذات	بند عکس ایدی او نور کائنات
اولم اول نورک اچنده آفتاب	پر توهم آفاق صالده فرو تاب
ایندی بندن برق اورن نور صفا	عالم سروده هزاره پر ضیا
شوق قدر مستغرق اول نوره بن	کندی فرق ایترا اولم نورون

من چه خورشیدم درون نور عرق  
من تمام کرد خویش از نور فوق

بن که خلوتده قیلبه سر دم غار	ایرین دکاه مولایه نیباز
کشف اولو بر امر غیب اذن بکا	وضع اید بر شبه می لطف خدا

قصدم اذن خفته تعلیم ایتمه در	معنی اخلاصی تعلیم ایتمه در
یو خسه بن خلوتده و کشر تدهم	اولمازین حقن جابر آن دوم
بویله در زیر اسپلوک انیا	اول سلوک اوزه محصل دانما

رفتیم سوی غار و آن خلا  
به تعلیمت ره مر خلق را

سیر قدر دالما سپیر م بنم	کورمز آذن غیری چشم روشم
جمله اطوارده افالده سم	جمله کردارده احوالده هم
قدر اظهار الیمین آثارینی	خواب و ش کورمکه دیم سرکارینی
خوابده کورسه بوخوابی صوفیان	دیده لریدار لکدن الالمان
ایلم صدق اوزره دعوا دالما	کیم بورو ایتدن بولور چشم صفا

خوابی بیتم ولی در خواب نی  
مدعی ستم ولی کذاب نی

غار تک دعوا اسی معنی دارد ر	خوابی ظاهر دیده سی بیدار در
کاملک کاری و کل لاف و کراف	صافدن ایترا و رودالاکه صاف
ایچمین بلیمز به حرکت لذن	مست اولاندر فهم ایدن کیفیتن
اوز که صبا در بو صباهی رواق	نشوه سن بلز انک سربنی مذاق
ذوق رندانی نینه رندان بیلور	قول مردانی نینه مردان بیلور



زود آنکه لم یبق و حویست این  
زود سگان افق معیست این

این نصیحت بشوید ای مکران

چونکه یوق چشم درون اینک سنگ  
ایته ارباب قلعه بیک نظره  
قلعه سرستان عشقه سوار ظن  
او اند که سر نخیک آکمی  
بولد که دیده ار شده سدا  
که ره مر باطن یونین چشم تنک  
ایل حاله ایلد تمکدن حذر  
بولد ظن اینک دکل کار جن  
هر و جو سے صافه حکمتدن تنی  
باری او لسون سنده حسن اعتقاد

چون ترا آن چشم باطن بین نبود  
کنج می پسندار اندر مر و بود

وارایه سنده اگر چشم یقین  
که ریزه ز معوره مر ویران سکا  
حاصل اینک که اگر بود دیدنی  
شدن اولمز ز نهان مردان حق  
یو غیبه چسبده عقلت پرده سی  
ویده روشن کیم سن اولدک راز بین  
کشف اولور کنجینه پنهان سکا  
سن کو رسن صورت نایه دیدنی  
نور عین اولور سکا اعیان حق  
شه کو رسن سر کدای بی کسی

کر تر ابا زست آن ویده یقین  
زیر مر سکی یکی سر سنگ بین

ای تو آنکه خواجہ بازار نفس  
اوله مغر و رضا ببال و زر  
سره و کلو اوله صورتده کدا  
شه فقرک دولتی جا ویدر  
اولدک چون سن بود کک واصلی  
بنده ابلیس و فرمانده ارتقص  
ایتمه درویشه حق رتبه نظر  
شاه رمعیده درویش خدا  
تنخی کردون افسری خوشیدر  
بیلد و کک معنی و کلد ر حاصلی

کارده ویشان و رای فهم تست  
سوی درویشان سکرست تست

کر چه درویشانده یوقه ملک و مال  
آنکه اولدی نواله خان فقر  
رزق حقن سیر اولور دانا  
اولدیلر جمع و ریاضتدن خلاص  
بونلر اولمز بر نفس محتاج و آج  
استه مر لکمه دن زاوه نوال  
نعمت حقن رال احسان فقر  
غیریدن ایتمه لرا مید خدا  
ایردی حقن المره روزی خاص  
ایلمر لخلق عرض احتیاج

ز آنکه درویشان و رای ملک و مال  
روز می دارند خاص از ذوال کمال

ای همیشه دعوی ذات الیمین  
ماکله یا زبکه معنه و رسن  
خشکی تخمیر اید رسن و اما  
ذاتی ابلیسه مرآت الیمین  
بلدک قرب خدا دن دور سن  
اوم خاککی و کلسن کویب



نفسک اولش دوزخ کبر و منی  
بوصف اولدک ایلیمه نظیر

تو همان دیدی که ایلیمس لعین  
گفت من از اشم اوم ز طین

تا کی ای ایل صو رت تا کی  
مرکک افعاله ای بی بصر  
کو رسک برالده تسبیح و عصا  
اوله برزدک کف و شنده جام  
چون سگ کشف اولدی انجام کار

پخشینی صو رت اخر پخند  
چشم ایلیمسانه را یکدم بند

رغبت ایتدک چشم ایلیمسانه  
کارکی ویران ایدوب ای مرد خام  
اولیبی خه ایتدک نظیر  
صو رت ناظر اولوب ایتدک خطا  
نخست ایلیمسی انکار ایلدک

کار از ان ویران شدستی مرد خام

که بشردیدی مرا اینها را چه عام

در قیاس ناقصان با کاملان

بله شد رگیمه عالمه عیان  
محو ایدوب و نمرودین ماحصل  
و انما جان و دل آگاه ایلد  
کیمه بلز نمرودک کیفیتن  
نعم این به قوی عارفه نقطه  
زمره ابدال حدن بر نشان  
حتی بلشکر همان نعم ابدال  
سیر ایدوب رعب الی امد ایلد  
کیمه ادر اک الیمر نامیقن  
بوغرک خنده خلق ایلر غلط

جمه عالم زین سبب کمره شد  
کم کسی ز ابدال حتی آگاه شد

کر چه ارباب قلوبک دلیری  
مردل ایلر بر مقامه اعتمدا  
قطع ایدوب و قوم صاحب دبدبه  
مردک بر منبرل و ما و اسی وار  
مردل ایلر بر فلکده جایگاه  
عزم ایدوب را عیالیه قالمز سرری  
مردله وار بر محل متبها  
پایه پایه مر زمان بر مرتبه  
مردک بر رتبه علیا سی وار  
بویله در اما که با فضل اله

ان دلی کر آسمانها بر ترست

ان دل ابدال یا یغما برست

بوغرک و غل ایلیمه نوله عوام  
رتبه بن بلز ترا ول قلمک قام



بومرک سنجی د کله رساخته  
بومرک اولش رنک و صورت نبری  
بومرک ویک صورت حالن کوروب  
نوله انکار ایتسه لراپل ضلال

قصد جنگ انبیای داشتند  
جسم دیدند آدمی پنداشتند

بومرک و صفن اشته مکران  
بزخی اندر دخی آو ملرز  
چون یکر شر اکل و شرب و خوابه  
اولیه بزده کر اشته ن اثر  
شده اولش صامه کز بوجرا

گفته ایک با بشر ایشان بشر  
ما و ایشان بسته خوایم و خور

کرچه بر صورتده در جمله بشر  
چونکه صورت معنی پیکدی نقاب  
ویردی انکار املنه غفلت عما  
کور دیر یوق کند ولده ذوق حال

صورت حال ایدوب بومرک نظر  
فرقی یوق بزون او تو کم دیدلر

می ندانستند ایشان از عا  
مست فرقی در میان بس منتها

کر مقصد ایلله طی مکان  
کامل اولمز بومرک تقلید ایلله  
صاله داووم دیو دمره صدا  
مرنه دکاو اولسه اسن زر طلا  
اهل تقلید ک او اور سودی ضرر

از محقق تا مقصد فرماست  
کین چو دوست وان دیگر صداست

کرچه کافر لدخی دیر لر خدا  
اولدیلر زیر ابو قوم بدکان  
بومرک بومرک لیاقت جسته  
مؤمن اما ایلشد ربی عناد  
کرچه دیر و کجه ایچره مر زمان

کافر و مؤمن خدا کونند لیک  
در میان سرد و فرقی مست نیک



اهل اسلام ایچره سم وارور بو حال	فی الحقیقه بویله در بی قیل و قال
نمان ایچون الله دیر شخص کدا	جان ایچون الله دیر مرد خدا
یعنی ذکر اضطراریدر بری	شبهه سز خود اختیاریدر بری
اهل دنیا و کرایدر لجه ایچون	اهل تقوی ذکر ایدر الله ایچون
بو ایکی ذاکر میانشده لی	چوق دقایق وار حساب ایتنک بلی

آن کده اکوید خدا از بهر نمان  
متقی کوید خدا از عین جان

دکله بو تشبیلی ای دانش کرین	کشف اوله تا کیم سکا علم یقین
یعنی نوع اویدن نیچر	بر لساندن وصف عشق کوش ایدر
ذوق الان ایلر صفاسندن سماع	الیا نلردن اولور ظاهر نزاع
انده لذت کوپستر حلا اولور	بوته زمین نشر ایدر صفا اولور
صنع حق اولیه بدایج بویله در	اختلافات طایع بویله در

مردو کون زبور خروازیک محل  
لیک شد زین نیش و زان و کمر محل

کور بو تشبیل و لاریبی وخی	یعنی غم ایلد بو معنایی وخی
مردو کونه فرقه نوع بشه	آکه لر علم لذدن در پس اگر
حاصلی بر فرقه نمان اولور نفاق	ایله اول بر فرقه تحصیل وفاق

چون بو علم اولدی حکمت امتحان  
قلب خالص کوستر رکندین حیان  
بویله در بو قصه بی چون و چرا  
نیمه نسیم صغره ده مکام غذا

مردو کون آمو کیا خورنده آب  
زان کی سرکین وزین شد مشک و ناب

بلش اول ای طالب کسب کمال	جسته و نوحه کوره اولمز بو حال
یعنی انسان بشته خلقت بشته در	نعمت حق لیاقت بشته در
مرا یکی آورده حالت بر دکل	بو مشلدن هر طبیعت بر دکل
آب و نانی ایلر مرصده نور	مرد و رنده بو اثر ایتمز خور
کرچه کیم نادان و عارف بی کان	بر غذا دن سپه اولور لر مر زمان

ان خورده کرد پیلدی زوجه  
وین خورده کرد همه نور خدا

در بیان ذات پاک عارفان

ذات بی بود و نبود عارفان	رنگ و صورت دن بریدر بی کان
اندر اولشد رنغایه رنگ رو	ایله انلردن فانی جست و جو
ایته صوره ده تجسس آنلری	کرچه واردر رنغری هم جانلری
بکزه مز خلقه بو قوم بی بدل	بو نلری تشخیص کوجه رماصل
خو ر اسما و صفاته یستدیلر	صورتی معنایه تبدیل ایتدیلر



چون مبدل گشته اند ابدال حق  
نیستند از خلق برگردان ورق

پاکد ر ابدال حکم جوهری	نور حقد ر غصه اصلیری
بونکرک اصلی دکلر آب و خاک	مایه طیفست لیدر نور پاک
دست حقد ر بونکرک تجیر ایدن	نور جاند ر تلکین تنویر ایدن
بوق و بصورت آب ناله	کچلیر روح و ملکدن ش ناله
حاصلی بود ملک ای صاحب شور	صافه انجی دلر زنده اوله نور

جسم تراحم ز نور سرشته اند  
تا ز روح و از ملک بگذاشته اند

بلدی بونکرک سراسیمایی تمام	ایتدیر حفظده اما استقام
قدیر شکدن یقینه انتقال	بنی ترد بنی جواب بنی موال
اولدی بونکرک محرم راز ازل	بلدی اصلین ندر نمر و خل
کورودیر بودی بودا پیچره عیان	اولدی بو فرقدن معنی نمان
الدیر چون لوح و انشدن سبق	چشم بینشله او سر مستان حق

در دل انکر ری را دیده اند  
در غلای محض شی را دیده اند

جرعه نوشانی بزم قدم || مست لکین خلق اولما شدمی جام و هم

اولما دین باغ و چو در غرس تاک	بونکرک اولما شدمی او میدن نشو تاک
بونکرک ایلر کن او صبا دن خروش	ایتدیر شدمی می درون خنده جوش
بونکرک اول دمه ایچر کن باده لر	یونیدی ساقی و صبا دن اثر
شدمی ست اولش و کل بونکرک دلا	بزم وحدته اورندان خدا

پیشتر از خلقت انکو ر پا  
خورده میا و نموده شور پا

واصلان رتبه قرب خدا	اولدیر صاحب مقام متبها
اول مقامه عرش او ناپایه در	انده کرسی خاکه دو شمس سایه در
اول مقامه قاب قوسین اولدی نام	بلکه او اماندر اول عالی مقام
پیشتر و در اول مقامه مصطفی	اندر اول ایردی کیمسه اکا
محو ارحق اولور عالی جناب	بویله در بنی شبه و بنی ارباب

برترند از عرش و کرسی و خدا  
پس کنان مقصد صدق و صفا

در بیان رتبه های اولیا

کورنده در اول محرم خاصان حق	اول جلیس صحبت مردان حق
بنی نهایت در جهانده اولیا	هر بنده وار بر کار و کسب
هر بری بر خدمت عالمور در	قلعه ده اول خدمتی میور در



بفضل چنگد و رسیف جلال  
سرگزیده بخت از که بر کرداری وار  
بفضل ایتمکده در عرض جمال  
سرگزیده بخت از که بر کرداری وار

ز اولیا اهل دعا خود دیگرند  
که می دوزند کاسی می درند

اولیا قسیده وار در بر فریق  
هر بر لب پسته در همچون صدف  
بو نکر ایتمز مصابدن قنار  
بو نکر کلمه بلادن احسن از  
ایوب بوفرقه شک حالن بیان  
کیم رضا بخرنده او لشکر غریق  
بو نکر ایتمز دعا قصد یله کف  
پسته فائده لایله پسته دمان  
بو نکر اولمزن نغمه پر و از نسیز  
کورنده ویر اول اشایی عاشقان

قوم دیگری شام ز اول لب  
که دمانش پسته باشد از دعا

ایتمه بوقمه اصابت بر قضا  
سر قضا و نکر لایله بر ذوق خاص  
صبر ایدر لر مر بلاه خسته  
هر بری شده بولشکر فرج  
حاصلی بوفرقه فسدان گذار  
کو پسته راز که تسلیم و رضا  
بو نکر کفر اولدی امید خلاص  
شکر ایدر لر مر جفا و زحمت  
غصه و غدن اولور لر متج  
دانا ایوب ابرایم وار

در قضا و ذوقی می بستند خاص

کفرشان آید طلب کردن خاص

اولیا دن وار دخی بر قوم خاص  
حق ایتمنده ایدر لر احتفا  
کیم دایره بولر لایله پس صورت  
بو نکر خاطر لایله سپر بر سر  
بو نکر اولدی خاق ظاهر دن نهان  
آلمی بلکه عاجز در خواص  
کیم بولر بو نکر لایله الا خدا  
ایر دایره بولر صورت ایچره راحت  
ما سوادن ذره بولر قدر اثر  
نیمه کیم ملای روم ایتمش بیان

قوم دیگر سخت پنهان میرند  
شهره خلاق ظاهر کی شوند

اول قدر مستور و بر طائفه  
چشم عارفدن اولور بو نکر نهان  
بو نکر ایتمز کرامت آشکار  
کند و لر دکنه و لر دن ذوق ایدن  
اولدیر بوفرقه خاصان خدا  
کیم کو نکر لر عیون عارفه  
یا ایچره تشخص ایدر لر عایان  
کر کور و بو نکر و مر حالت که وار  
سری اولمزن بو نکر مر مرکز عان  
سپتر ایدر حالن بو زمره و انما

هر کرامتهای ایشان در دم  
نام ایشان نشوند ابدال هم



در بیان اتها و اولیا



بو نکر اولمزن بری میردن جدا  
کر چه بخته کو رینور لر صورتا



کله لانا ایکی تن بریره	برکوردن نافر او لک انگره
برونی بافتن کوردن بی شمار	بونر او لورگاه یک کاسی سزار
یعنی بر در جلد شک مناسی سب	صورت او لمش بونری فرقه سب
عالم قید صورده دانا	شوق قدر در اتخدا و لانا

کرازی شان جتبع بیسی دیار  
هم یکی باشد هم ششده هزار

کاسی تحریک ایلیوب دریلی باد	بولسه امواج بیانی از دیاد
قابل تعداد او لور امواج اودم	فرق ایدرسن بر برزن لاجرم
ساکن اولد قدهینه دریا همان	جیش امواجدن قلمز نشان
نای انک موج ایکن دریا او لور	صورت او لمشکنینه معنا او لور
اولیای حق دخی چون موج و آب	جمله سی بر در کر اولسه بی حساب

بر مثال موجا اعداد شان  
در عدد آورده باشد باد شان

آفتاب وحدت ذات خدا	روزن ابدانه صالحی چون ضیا
عین انسانه کوردی مفرق	اولدی بو معناه ایمان متفق
کیم مناظرده نه حد و ارنه حساب	بر در امانی الحقیقه آفتاب
پرتو انوارین اول خورشید جان	قدی افاق مناظر دن عیان

مردن اولدی بو شمه بر افق || عرض ایدر روی شیرین بی تق  
مفرق شد آفتاب جانها  
در درون روزن ابدانها

و حدی تقیم ایچون طاجلال	ایلمش ذی فقه ایراد مثال
فهم ایدن مناسی دانا او لور	ایکملکن قه رتیکو ریکتا او لور
یعنی ایمان بر در امانا بوشون	ظاهر معدود و در بی چند و چون
نیت کیم جان بر در انا صورتا	جسم ایله معدود او لور اول و دانا
اورتادن رفیع اوله اجسام و شمار	اوله مضمونی بو بیتک اشکار

مؤمنان معدود و لیک ایمان یکی  
جسمشان معدود لیکن جان یکی

روح حیوانی او لوب قسمت پذیر	تفرقه امرده اولدی ناکریر
نوع و جنس آدم و حیوان که وار	اولدیر بو روحدن سب حصه وار
اکل و شرب و خواب و غفلت بونده در	میل حرص و خب شهوت بونده در
روح انسانیه یوقدر بویه حال	حالدن حاله بو قلمز انتقال
فرق ایدر انسانی حیواندن قام	جو مری ایتیز قبول انقسام

تفرقه در روح حیوانی بود  
نفس واحد روح انسانی بود



ساده و در لوح حقیقت و انما	آئینه یو قدر رسم و اشکال سوا
آئینه یو قدر اختلافات صور	آئینه یو قدر اعتبارات بشر
آئینه یو قدر اختیارات ملل	نه ملل و ارنه عمل و ارنه بدل
آئینه یو قدر سجه و زنا رسم	مسلم و کافر بهشت و نارسم
عالم صورتده و ربو اعتبار	عالم مفیده یو قدر بویله کار

در نظر کاست ای مغز وجود  
اختلاف مواسن و کبر و یهود

اول بحر کوسری رنگ و صاف	کیم آنک معین را دی بی خلاف
جمله صورت اندن ایتشد رطو و	کلمه مشد ذاتیه نقص و قصور
اعتبار تجزیه صورتده و در	اختلاف و تفرقه کثرتده و در
بوسوزی فتم ایلمز محبوب تن	آنکه اولمشد را سپیر شک و ظن
شبه سزا که هر کان خرد	بویله در قول صحیح و معتد

در معانی تجزیه و افرا و نیست  
و آنکه شد محبوب ابدان در شکست

نقل منزلهای خلق آدمیت

کوزنه دیر اول کان وحدت کوسری	اول حقیقت سلکینک زیب و فری
برنگه سب بر کوسر کینا ایدک	بی وجه و بی سربوی پا ایدک

پاک ایدک آرایش ترکیدن	فرد ایدک آرایش ترکیدن
صاف ایدی او صاف ذات پاکیز	نقل او لنه دی صفات پاکیز
نور مزون بر او لوروق مستیز	اوله مشدی اصله صورت پذیر

منبسط بودیم و یک جو سر سیم  
بی سربوی پا بدیم آن سر سیم

جمله مزبوره بیضا ایدک	آفتاب عالم معنا ایدک
دو شمشید سه عالمه انوار مز	کلمه مشدی ظاهره آشمار مز
بلکه ناموجود ایدی عالم دخی	کیر مشدی صورت آدم دخی
آب و ش کرد صفدن پاک ایدک	یعنی نه آتش نه باد و خاک ایدک
ایتشدی دخی جنبش روزگار	سم پریشان اولما مشق ذره وار

یک که بودیم همچون آفتاب  
بی کره بودیم و صافی همچو آب

صورته کلدی چون اول نور جمیل	اولدی هتده سزاران قال و قیل
پرتوین کوسر دی سر مشکا تدن	عرض رخسار ایتدی سر مرآتدن
ایلیوب ایوان ابدانی دادر	چون غلال کنگره اولدی شمار
دیر دیر اول نودرن بر نشان	سایه اجسام معدوده عیان
کرچه اول رنگی یوق معنا ایدی	نه عدد نه قابل احصا ایدی



چون بصورت آمدن نور سره شده و چون سایه های سنگره	
خنده گاه لاتیندن او نور	ایده سے حکم ارادتمند و
طی اید و بچق معنوی عالمی	کرده چق تعبیر و کلمه کشوری
چون عبارت ملکن ایدی جلوه گاه	لفظ کلمه عالم و اقیم و راه
یعنی اولدی سیرا چون اکه سبل	عقل کل و نفس کل و طبع کل
نقل اید و بی کیف و کم چق حالت	پس تنزل ایدی ملک صورت
آدمه اول باقیم جماد وز جماد سے در بناتی او نقاد	
چون جمادینیه ایدی عروج	بولدی اجسام بناتی به و لوج
بعده مکتبه اول نور سنا	ملک چو اینه اولدی رونما
بو مو اید ثلثه یک یک	اولدی سیرا نگاه اکا بی مشرک
سر معلن کیم ایرشدی بریره	یعنی کلمه سے بر مقام آخره
خاطر ندن کنده اولکی محل	میچنان با حکم خلاق ازل
از بناتی چون بیهوان او نقاد نمادش حال بناتی مسیح یار	
چون بو سیرا زره او نور جلوه کر ایده سے بو نجه عوالم دن سفر	

که جماده اولدی روح معنوی	که بنات ایچره کونده می منزوی
گاه یاقوت اولدی یعنی گاه کان	گاه کبرک اولدی کاسی گلستان
کلمه می چه انه بو ترتیب او زره سم	ایده می دشت عالمه وضع قدم
قدی اولدیکر له چق کشت و گذار	عاقبت بی خواش و بی اختیار
باز از حیوان سوی انسانیش می کشید آن خالق کدوانیش	
چون مو ایدک اید و ب سیرین تمام	اهیات اولدی اکا جای خرام
یکدی اول سمت افی حکم قدر	ایده سے قصر چار غصه و مقر
قدر سے ناکه درم مادر دن اولد	کلم و عظم و جلد اید بولدی وجود
نیچ مدت اولدی طفل شیر خوار	ایده می کوه اره بی جای قرار
تا صبا و دن کچوب پس اولدی شاب	حقه کلمه بولدی دانشدن نصاب
میچنین اقیم تا اقیم رفت تا شد اکون عاقل و دانا و زفت	
چون مقامات وجودی سر بسر	سیر اید و ب بولدی نهایت بو سفر
یعنی ایردی منزل مقصودینه	اولدی دل بسته و بود و بودینه
باده نیسانمه بوش ایلدی	ملک اعلا بی فرا موش ایلدی
اویدی حکم نفس و میل شهوت	دو شد سه فکر جاده و قید و الوته



ایندی حفظ نفس ایچون سی بلنج || صدر از ان جف واقوس و درنج

خویشتن نشاخت مسکین آدی  
از فرونی آمد و شد در کسی

دگر ترغیب طلب در معرفت

ای خوش اول و ناول و روشن ضمیر  
ای خوش اول دانشور صاحب ذکا  
ای خوش اول مرد خردمند و رشید  
ای خوش اول آدم که بومعناوری  
ای خوش او لکیم نفس او را که ایلیه  
کیم اوله بو کلمه جانان خیر  
اوله معلومی انک بو ما جرا  
ایلیه ذاتن بو معنی ایل دید  
فهم ایدوب غدن ایدو ذاتن بری  
کو کلفتی بی و هم و بی پاک ایلیه

ای تنک از که جان خود شناخت  
اندر امن سرمدی قصری بساخت

صافه ای غافل که بی کسب کمال  
صافه ای فرسوده دوست سوا  
صافه ای نابالغ ناقص خرد  
صافه ای صد ساله شخص بی هنر  
صافه ای نادان که بی رفیع حجاب  
ذاتکی انسان ایدو بوسن و سال  
سم و اوله عمر کثیر کردن سکا  
دانش ظاهرا ایدو سا که مدد  
حال شیخو حمله اولدک معتبر  
ذاتکی مرد ایلیه شیب و شتاب

هر که مجربست او خود کو دکت

مرد آن باشد که بیرون از شکست

آدی مرد ایلمز ریش و راز  
آدی مرد ایلمز شکل و جیه  
آدی مرد ایلمز اندام و یال  
آدی مرد ایلمز کتاب و توان  
آدی مرد ایلمز الا کمال  
ریش و قش ایلمز بولدو برک و ساز  
مرنه دکلو و جی اولسه بی سیه  
طو تنکه اولمش خرافه در حال  
اولسه قومه اگر کرک و مان  
نی الحقیقه بویله در حال و مال

کر بریش و خایه مردستی کسی  
مهریزی را ریش و مو باشد بسی

ایدی ای ذاتن آگاه اولمین  
بلمین اسرار جسم و جانتی  
قلب شخی آمن و نملاد اولان  
بولسه مرآت و رو تنک انجلا  
کو رسک و جی یقینی نوله سن  
دل سیاه ایتمش سنی ظلمات تن  
اشناس قدره ایدو اولمین  
بکله صرف ایتین اذعانتی  
بی نصیب صیقل ارشاد اولان  
کو رینه روی چره معنی سکا  
دل سیاه ایتمش سنی ظلمات تن

پس چو امن کرد تیره بیکی  
صیقلی کن صیقلی کن صیقلی

شاهد ان خلوت اسرار حال  
اول زمان اولو رقطره جلوه کر  
اول زمان ایلمز سکا عرض جمال  
هر طر فسدن بر بلنج سیمبر



کیم اوله مرآت قبلکه صفا	قالیه بره ره ج کرد سوا
یو غیله سده بو صفوتن اثر	ایسک استر سک اگر دفع کدر
ترک ایدوب هر فکره کار آخری	بولنه جدا یله برره شکر ی

تا دلت آینه کرد و پر صور  
اندر و سر سو ملیحی سیر

کوشکی طم تش صدای دیه ضال	غلغل توجید اکا کیر مک عمل
کوشدن اول کیمه ایلر انتفاع	کیم ایدیه توجده حتی استماع
کیرمه برکوشه وحدتن خبر	حق بودر کیم یکد راندن کوش کر
جان قول غیله فکدن نیجه ر	صوت ذکر قدسیانی کوش ایدر
کراشد که بو قوی جان ایلله	سده دست ممت مردان ایلله

پنبه و سواس بیرون کن زکوش  
تا بکوش آید از کردن خروش

اوله بر شصک اگر چشمده مو	اکه لازمه که اوله چاره جو
قالیه اول سوبدن هرگز اثر	تا قیله دنیا یه را خله نظر
چشم جاندن سوبی سستی هم اگر	قع اوله صاف اوله رنور بصیر
کنسه بر کوزدن او سوبی اعتبار	سیر ایدر کلزار غیبی آشکار
من دخی ای بی بصیرت و زو شب	ایله بر کمال ارشادوی طلب

پاک کن دو چشم را از سوبی عیب  
تا بقی باغ و سر و ستان غیب

کاشی منصب اوله منز کدن مواد	بوله آذن راه یینی انسداد
ایله سک چاره سده استقام	قالور احسان روا یچدن شام
منز با طندن هم اخلاط سوا	کتیوب با فرون اوله رسد وایما
یینی جان و دلک من کوم اولور	شم روح الله دن محروم اولور
ایده ی ای یچار غفلت المزاج	ایله ب داروی مسئله علاج

دفع کن از منزه از یینی زکام  
تا که ریح الله در آید در شام

ای کز قارتب و تاب و جود	وی حریق آتش صفرای بود
زعم ظاهر غلط صفرا در سکا	رنج سستی در دما در سکا
بی خبر سن سکر توجید دن	مضطربن لذت تجرید دن
کرچه یو قدر ظاهر کده بو اثر	باطنک و ایم ویر راندن خبر
دفع ایدم ویر سک اگر بو علقی	نوش ایدوب سر کنجین مکتی

مسک کذا از تب و صفرا اثر  
تا بقی بی در جهان طعم سکر

ای اسیر کنده کبر مستی  
شده اماره بند ایتش سنی



قد تن پابند جان اولش سکا	مجلس مستی مکان اولش سکا
تا که جاکم بولیه اندن رها	باغ وحدت جلوه گاه اولش سکا
چه کیم جان آزادین بولدی ثواب	بو ثوابه سند فی الیه شتاب
دارا کین یعنی الگده اختیار	زور دست سبیل مردانه ار

کنند تن را ز پای جان کین  
تا کنند جلال کبروان چمن

در بیان سمت اهل طلب

ای طلبکاران قرب ذوالجلال	سمت ایکم بو سوله ماه و سال
اولما کو زشت طلبه ست پی	ایکتر نیک منزلی برو ده طی
آسکه کیم شهاب سمت یار اولور	مجناج جعفر طیار اولور
ویر کمر آرا می پر سمت	ایر مینجه ایه بجاه قسده
مردی سمت ایر شمر منزل	مرغ بی طرب ترا اولر سیمله

مرغ با پری پرده آشیان  
پر مردم سمت ای مردمان

مرد زاهد بلم وقت اوله کر	چه کیم دون سمت را اولر مقبر
نیسون اول زهدی مرد بارشاد	اعتبار نام اوله اندن مراد
زاهد اولد رکاوله مقبول خدا	رغبت خلق اولیه مطلب اکا

نیر اول شهبازی شاه نمدار	کیم اید صید حسیره اعتبار
باز اهر در کیم حتی اعلا اولا	صیدی کیمشک اولیه عفا اولا

باز اگر باشد سپید و بی نظیر  
چه کیم صیدش موش باشد شد حقیر

طالب حق بر کده ای بی ریا	اوله بی رغبت نظر و طعنه
صورتش تحقیر ایدوب خلق جهان	ایتمه لر عیب و قصه رندان بیان
یکدرار باب ریادون حاصلی	چه کیم آنکس حقه وریل دلی
اوله زاهد اهل دنیایه قین	اولر اول مجلس نشین متقین
میل خندان ایلمه بر شهاباز	بو لمز اول اقوان ایچنده امتیاز

در بو دجندی و میل او بشاه  
بدرصد باز ست از صورت نموده

بوله کر بر زاهد پاکیزه کار	طاعت و زهد و رعله اشمار
دانشی اوله عوامه سجده گاه	ایتمه لر اشخاص اکا وضع جباه
اوله قنبده عشق ذوالجلال	ذاتیه ناپاک دیر لرا اهل حال
لیک بر الوده عشق و هوا	سمت ایتمه وصل یاره و انما
اول بو خواسته بولر یاره وصول	بویله در بو ماجرا ای بو الفضول

حاشی کالوده شد در خیر و شر



خبر و شکر تو در محبت مکر

اوله بر محرم خط بیست کدا	خواستگار دوت قرب خدا
کوش ایدوب انک رجان زینهار	طعن تشیکله قله خاروزار
باقه مردردیو سیاه پنه	قل نظر اول مطلب اعلا نه
طالب حقه باقر صورت	صورتی تو ممت بق ممت
صاحب ممت تو ماز حر مانده	رب سبلی دیو حقدن جانده

کر یکی موری سلیانی بخت

شکر اندر جستن اوست ست



نهی صورت امر معنی این بود



نیچ برای ناطقه افعال خلق	اوله کارک جست و جوی حال خلق
نیچ برای غافل اسرار غیب	دایم ایتمک کند کی جاسوس عیب
مبتلا عشق تخیل ایتمک	مستی رسوا القه تشیر ایتمک
سر مرایی صورت زاهد یک	مر خدایی خصله طه و یک
صورتی تو دارایه سنده بصر	آدمک مغناپنه ایله نظر

پند صورت آخرای صورت پرست

جان بی معنیست از صورت ترست

کرچه آدم جده بر صورت ده در

سوز صفای جوهر فطرده در

دکه فطرده بو نهنز بو صف	سر بشر صورت دکدر مصطفی
آدمی فراق ایتمک نا ابلدر	احمدی انکار ایدن بو جملدر
خود همیشه موجودن نوع بشر	قالبه بقمر ایدر قبه نظره
واقف اولکک سر انسانیت	باقمر ایدک آدیده صورت

کر بصر رت آدمی انسان بدی

احمد بو جل هم کیسان شدی

ناظر اوله قالب و شکله خدا	فضلنی جوانه قمر دی عطا
کو رسک اصحاب کتک حالتی	نیچ بولدی آدمک اقبانی
چون خاص حقه کیدی دی	اولدی ما نور خاص آدمی
بولدی بو اعتباری شیر	ایتدیر پاییسه انک وضع سر
فیض حقدن بولسه ادم اثر	آخر انک حاله ایتدر کدر

شد سر شیران عالم جده بست

چون سک اصحاب را اوده دست

چون اشته ک کلبه با قول صریح	مانع فیض اولدی شکل قبیح
باقا دی اول شکله انک خدا	ایلمدی رحمت نوالدن عطا
یا نیچون سن ذم ایدرسن صورتی	جود مولایه بولور سن عقی
حرف ارسن کورده کک مستانه	طعن ایدرسن بولد و شک دیوانه



اولکه اولدی ذوق حدن بره دور || شکل منکر ایلمز اکه ضرر

چه زیانستش از ان نقش نقور

چه منکه جاننش غرقه شد در بحر نور

ملوتلم بر مومن پاک اعتقاد  
سعی ایدوب امر نوافده دمام  
صورتن زین ایلمش رسم صلاح  
اولسه اما سپیرت و اخلاقی بد  
جمه ان مرغوب در خلق حسن  
ایلمش طاعت یولنده اجتماع  
عادت ایتمش و روده کرمی صبح و شام  
وار ایلمش سنگنده آثار فلاح  
بر پولله دکمز او شکل معده  
سپن دخی ای مبتلای سوا ملین

پس بد آنکه صورت نم به کمو

با خصال بد نیزه یک تمه

مرد حق کو عارف منای حال  
کورنه دیر ایلمش اطهار ایدوب  
یعنی خلق دلپسند و بی بدل  
سعی ایدن تنذیب اخلاقه دمام  
حاصلی اعمال ایله افعال ایله  
کاشف راز خدا ملا جلال  
حسن خلقک لطفی اشعار ایدوب  
صاحبین حق ایدر ایل و محل  
اولور اسپتعد اولیه مرد قام  
چو قنجس ایلمدم هر حال ایله

من ندیم در جهان جست و جو

سیج ایلیت به از خوبی کمو

اولسه آدم زهدله ار اسپت  
چون تپیدر عشق حدن خاطری  
سپینه بی درد عشق و پر سوا  
اولسه میان دلدن نقد حال  
ادم خالی دکلدن متسهر  
هم صلاح حال ایلمه پر اسپت  
اکه سوو ایتمز جمال ظاهر  
طرف معنا اولمه اولمز منزه  
اولمز اول مقبول کجور کمال  
ارغبت اولمز کیسه بی سیم و زر

قیمت میان و کیسه انز و زرست

بی زری میان و کیسه ابترست

جسم بی روح اولمز اعتبار  
روح حسرتن بی ضیاء خانه در  
تند کیم جان اولمه بولمز شرف  
جان دخی کر اوله بی نور خدا  
فیض جاندر جسمی انسان ایلمین  
روحدر زیر اکه جسم پ زکار  
صاحبی یوق تیره بر ویرانه در  
بر خنقد زینت کیم بی در صدف  
بر چراغ تار در بی روشنا  
نور حقدر جانی ذی شان ایلمین

میچنا کمه قدرتن از جان بود

قدر جان از پر تور حسن بود

اولسه بر جانده اول پر تو اسکر  
جان که تحصیل ایتیه اول پر توی  
بر بدنه کیم اول اول جان تار  
صاحبی بولمز خیانت معنوی  
مرد و در اول رغبت ایتیه زینهار



کافر کده جانی وار و رطامرا  
جسمه میت دیش اما خدا  
یعنی جان اول نورون المزمه تاب  
مردم حکمتده اولو برنی اریتاب

کریدی جان زنده بی پرتو کنون  
حق نکفتی کافر از میتون

و کله ای تن پروریه و ده جان  
جان بدن متسبب و رطامرا  
اولمه کر قشر تنده لب جان  
جان دخی بی پرتو حق همچنین  
لب و قشر ک بر بدن فرقی وار  
لبی کو رسن قشره اینه اعتبار

منزهریه و بست از پوشتش  
پوستان تن را و منز از وشتش

اول سبدن آدم اولمشد و شریف  
آدمک قشرنده و ارب لب پاک  
سند بروم کند که ایله نظر  
بر نفس قیلانی سن سندن طلب  
آدم ایک سن سنی صافه تی  
ایله بو معنایه کسب اسکی

منز نزی دار و احسادی

یک دی از اطلب کرزان دی

اولدی غله قانک ادم اشرفی  
اویدر رحمة للعالمین  
اویدن کله دی خلی انبیا  
ادم ایتدی عالم علوه عروج  
سن دن ایتده قالمق و انما  
بو شرفه اومه دیندی صفی  
ادم اولدی مبط روح الامین  
اویدن کله دی صنف اولیا  
قلدی خلد تخته و لوح  
کرده اخر خود و کلس صورتا

اخر ادم زاده ای ناخلف  
چند اری تو پستی را شرف

بشنوید این انتفاع توبه را

ای دل انکار غم جرم و خطا  
داخل اول دار الشقای توبه یه  
به دن اقدم ایتد و بک افعال مبد  
حاصلی فوت اولدین وقت و زمان  
خدا ایلمیس ایله اضلاله  
علت عصیان اسپر سکت ووا  
باشده توبه و ای توبه یه  
توبه قیل کیم اوله غفرانه مبد  
جائله خلد رجوع ایله همان  
عده و سوره غفلت و اضلاله

کرید کردی تو نامه عمر خویش  
توبه کن زانما که کردستی توبه دیش

بلخ عالمده که رو بی چوق کرم و سوره  
تا و رخت عمر که اولدی سانه و



ایتدی پرو رده انی باد هوا  
چونکه ثابت را نک اصلی سنوز  
جویار توبه دن ویرا که ما  
حاصلی بی منفعت اشتغالی تو

عمر اگر بگذشت بخش این دست  
اب توبش ده اگر اوبی نیست

اب توبه پنج عمره ایر سه کر  
جوی و ش جاری ایکن دانی بواب  
تا که بختن کیده بیهس فساد  
بوز لاکت بویله در کیفیت  
وار ایکن سی ایتمه امکان دخی

پنج عمرت رابده اب حیات  
تاد رخت عمر کرد بانبات

توبه نک خاصیتی بی ارباب  
توبه ایله ناپندی دلپسند  
حسن توبه فعل زشتی خوب ایر  
مرکز شته کار بد فعل سخیف

زمر عصیان ایله ر قد ثواب  
توبه ایله ناپسند ارجمند  
مجرمی مینقض ایکن محبوب ایر  
توبه دن تحصیل ایر و بد لطیف

توبه حل ایله مزاران مشکلی || توبه نک چوق لطفی وار در حاصلی

جمعه ما صیبا ازو نیکو شوند  
زمر پارینه ازو کرده چو قد

توبه در عاصیله کار صواب  
توبه در مردودی مقبول الیمین  
احسن اعمال مؤمن توبه در  
توبه دن مؤمن او لور نیکو صفات  
سن دخی ای مؤمن پاک اعتقاد

سیاست را بیدل کرد حق  
تائیه طاعت شود آن ماسبق

ای که کاران پر شرم و تقاب  
کثرت عصیان ایمن اولک ملول  
اولما کوزانیوس الطاف خدا  
امر تو بواو ارد اولمزدی اگر  
مرند دکلوکا رکز عصیان ایر

مملکو زده و رایسه ییم عتاب  
توبه ایکن کیم خدا ایله قبول  
جمعه دن بدتر در الحق بو خطا  
اولسه غفار او شاه داد کر  
جرمکو ربی حدوبی پایان ایر

توبه آرید و خدا توبه پذیر  
امر او کیرید و او نعم الایسر



چون طریق حق او له مقصد سکا	توبه سرعزم ایتمک اولمز اول یکا
ایده مز کیسه پیاده انی طی	بونداه لو رپای سالک سستی
وار ایکن دوشکده جد بار کناه	پای ایله ایتمک اولوری قطع راه
اولیک اسب توبه به انا سوار	طی اید رسن منزلی بی رنج بار
کیم ایدرا سقندن اول اسب جهان	طوفه العین ایچسه عزم لاسکان

مرکب توبه مجایب مرکبست	برقک تازو بیک سطح زیست
------------------------	------------------------

ملو ربه ای شرمند اجرم و کناه	قیل خداست نهانی اناه
وایا صوست حنین و در وایله	دیده پر خون و روی زرد ایله
حق حضور زده یوزک سور خاکه هم	غفلتکدن ایله اظلام رندم
اوله سن تالایق غمخدا	بویله در زیر ابقین اصغیا
کیم و کوب اشک ذلت هر زمان	جانم درگاه خده عاصیان

چون براند از پیشانی انین	عرش لرزه از انین المذنبین
--------------------------	---------------------------

نکرید این تقع و لطف کرید را	
-----------------------------	--

ددر ای شرمند اجرم و خطا	کو ز لرکدن قان کنج قیل بکا
و قید رای نادم افضال به	ناله لر قیل استوب حقن مدو

کریه در سپر مایه کار مراد	اشکد رپسایه روی عباد
کر اولورسک داخل و ش کریان و زار	دایه ار حمتدن اولدک شیر خوار
مر خرید ار ستاح مر حمت	بولدی اشک دیده سندن منفعت

کریه و زاری قوی سر مایه ایست	رحمت کلی قویست دایه ایست
------------------------------	--------------------------

اولما نیجه دایا کریان و زار	روضه امیدک اولمز سپر زار
اولمه کریان اگر چشم سحاب	نخده ایتمز سپر بولمز رنگ و آب
ایتینجه کریه طفل شیر نوش	شیر مادر ایلمز جوش و خروش
شیخ و ش کریان اولان خندان اولور	قطره اشکی در غلطان اولور
کریه در باغ دلی سر سپر ایدن	فیض اولورسک فارغ اولمه کریه دن

تا نکرید ابر کی خند و چمن	تا نکرید طفل کی جوشه لبین
---------------------------	---------------------------

یکدی عمر کن زمان بی شمار	پیرک اناری اولدی اشکار
بلدک اناطلب یون سنوز	اولدی قنکده پیداده سوز
در دله کریان اولوب صبح و مسا	ایتمک الطاف مولایی رجا
نفسکی میر ایتکه عسک یشته	جان غذا پسندن و کسین باخبر
بوالجید با تمک ای خافل بو حال	یو نیکن حس و شعور زده کمال



طفل يکره زده می دانه طسریق  
که بکریم تار سپه دایه شفیق

طفل نو زاده بسید به حالتی  
شیر ایچون که آورده کرمان اولاد  
باعت رحم اوله اول کریمه اکو  
یتیمه فکر کن به معنایه سنگ  
چونکه طعلک کریمه در سر مایه سی  
فهم ایده راه غلبه عادت  
دایه سندن رزقنی جو یان اولاد  
یا چون ای بالغ حد ذکا  
دو شیمه ععلک به سه دایه سنگ  
اغله سه شیر ویر مز دایه سی

توفید اتی که دایه رایگان  
کم دهنی کریمه شیر او رایگان

کریمه لاله رکبه بی پایان اولاد  
کریمه در سر چشمه نوز و نجات  
اولینجه اب دیده سلسیل  
هر نه دگوه به کریمه از دیاد  
ای سنگیون بنده به فیضن عطا  
کریمه جهان اول کریمه دن کرمان اولاد  
کریمه در در لمر ویه آب جیات  
شیر رحمت تشنه اولمز سیل  
شیر رحمت اول قدر اولو زیاده  
بویله جاری اولدی فرمان خدا

گفت فلیکه اکثر اکوش دار  
تا بریزد شیر فضل کرد کار

ای سر شکم دیده سن سیلاب ایدن  
فروش خاک سنگ و خنسن کرد اب ایدن

غم نیمه بو کریمه خیر انجام اولور  
چونکه عمر کن یسری وار چکه حذر  
اخیر غم فر حد ر لا جسم  
مژده ای پ ترق بحر مال  
آب روی گلستان کام اولور  
اولی تو اخیره ایله نظر  
موجب شدی و راحت رالم  
مژده ای کرمان خوف ده الجال

اخیر کریمه آخر خنده ایست  
مرد اخیرین مبارک بنده ایست

ویرمه خاکه غاب روان  
آب اولان یوده شیر لایه چین  
چونکه خاک کی ایدر کلزار ایدن  
سند اب دیده کی دو کنگل اگر  
اب چشمین ایلین و ایم شمار  
سبزه خیر اولمز دی باغ و بوستان  
بلکه و رده نر کس و سبل سمین  
باغ و راغی منبت از بار ایدن  
بی نهایت سبزه رحمت بر  
سبزه در جمدن اولدی حصه دار

مرکبا اب روان سبزه بود  
مرکبا سنگ روان رحمت بود

حاصل اولمز کریمه سر فضل الله  
چشم ترون به لسه غم و شت امید  
کریمه سزا اولمز سبزه خنده تاک  
سبزه نادر رحمت اولمز باغ جان  
کیم زمین شورده بتر کیه  
سبزه فضل خدا اولو ربیده  
آب سبزه زیر اشرف مز سیج خاک  
آه ایدوب کو نیا شن ایتمز سنگ روان



حاصلی ای طالب فیض کرم || صحن بهستان طلبه و مبدع

باش چون ده لایب نالان چشم تر  
تا ز صحن جانت بر رویه خنجر

در بیان حالت کسب و جهاد

ای برادر زاد و والا که	حاصل چار امانت و نه پدر
توبه و کریمه علمه مسیح در	مشکلات نفس به چاه جبر
کسب اعماله اید رسک اجتماع	خرم و مهر سپهر او لو رکشت مراد
اکین به چرخ بیلد رسن حاصلی	دخل او مان اولمز بو کارکن کابلی
حق لایق کسب اعمال اید تا	اوله محصو لک عطایه خدا

کسب راهچون زارعت دان جو  
تا نگاری دخل به آن تو

مردم اکده که آنی بچسک کرکن	اول سکر دیکمه اولمز بهر کن
اکده اول تخمی که سگام حصا	اوله نقد حاصلکن دسکره باد
بوذن اقدم اکده و لک تخم موسی	ویردی حاصل سکا الا که خن
ایتدی چون فایده سا که بو کار	بروخی اکده او تخمی زینهار
صکره ویرسن جیف و خدر اولدی بکا	بو یله در عالمه بو کار و کینا

آچکار یی بد روی آن ان تست

|| ورنه این یید ادر تو شود درست ||

مزرع خاطره تحشم مابوا	نسنه حاصل ایلمز الا سوا
تخم اعمالک اولور سه پاک اگر	خوشه سی داخی اولور پاکیر نه تر
فا سپد و ناپاک اینه تخم عمل	حاصلک ناپاکدر ایتیمه جدل
تخم چون صانه کدم کسب اول	نیجه نمکدر که خردن اسب اول
اصله فرج اولمز مخالف لاجرم	به قضیه بو یله در بر عکس هم

|| مسیح کندم کاری و جو برده  
|| دیده اسی که کره خسرده ||

کر صور رسک احسن اعمالدن	بیل آتی بو دقرا اجتماعدن
نفسکه ایله ریا ضلله جهاد	ایلمه امر بدنده اجتماع
ترک ایدوب بر نیچه دست راحتی	طاعته باشه قورسم و عاداتی
جسکی جوع و سهدون قیل مزال	شویله کیم زخم ایلمون سا که پلال
اول بدن کیم اور طاعتدن شیخ	فیض حق ایلر آتی روح لطیف

|| ای نمک انکه جهادی میکند  
|| بر بدن زجری و دای میکند ||

اوله بی مسی و طلب امیده ار	کاپده اولمز کشت ده روی کار
کر چه شک اولدی برادی کریم	غره اولمه سن کاکچک خوف و بیم



طاعت ایلد تو کتک ییته کچک پس  
لی عمل ویر مزه تو کلن نغنی بر  
امر ظاهر و رباطندن کرند  
لطف حق اولسون و کده قنوس  
آب ویر تاییه وار اوله شجر  
کار سزا اولمز تو کلن سو دمند

کر تو کلن یکنی در کار کن  
کشت کن پس نکیه بر جبار کن

جده ایلد بولدی خدایی انبیا  
جده بو مشکل یولی اسان ایدر  
جده ایلد معلوم اولور اصل اصول  
جده ایلد عاشق بولور یاره وصول  
جده ایلد کیردی طریقه اولیب  
جده اولدور عالی مقام  
جده اولدور سده استر سکن اگر  
جده اولدور دینه در مان ایدر  
جده اولدور یاره وصول  
جده اولدور یاره کام  
جده اولدور عالی مقام  
جده اولدور سده استر سکن اگر

جده میکن تا توانی ای کیمیا  
در طریق انبیا و اولیب

ایتمه مو من راه ایمانه جهاد  
سر تحقیقه ایدر کسب یقین  
کو ستر حکم خداوند رضا  
طاعت و ایمان یولده سنی ایدن  
ایلمز سکن بو کلامه اعتقاد  
ایلمز حق شبهه دن ایلر امین  
آرزوی نفسی ایتیز رجا  
دایم ایلر فائده بی سکن و ظن  
کو رنه دیر اول مو من پاک اعتقاد

کافرم من کر زیان کردست کس  
دره ایمان و طاعت کین نفس

طالب حق سنی ایدر سده انما  
فی الشل دل سکنه راهین طلب  
سکنی او رسک آینه اتش پتقر  
بر برینه اوله اندر متصل  
آخر اولور واصل قرب خدا  
اتش شوقه اولور بوندر سبب  
هر برنده اولدی مضمر بو اثر  
ظاهر اولور راره دن مظهر بول  
از اولور کیم اولمیه حاصل مراد

سکن بر امن زنی اتش نبخت  
این نباشده رب باشد نادرست

در بیان هر که جوید یابدست

جده ایدوب ای طالب رحمت دلام  
یوز سوز بدرگاهه دایم قیل نیاز  
حلقه باب رجا دن چکمه ال  
بر نظره و راه اولدو کاهدن  
سن همیشه طوره ایلد قرع باب  
وق باب حقه ایلد اتمام  
تا سکا باب هدایت اوله باز  
کیم اولور اول حلقه تسبیح بدل  
بر نفس و کلمه آهوه ابدن  
فتح اولور ابواب رحمت بی حساب

خود که گوید این در رحمت نثار  
که نیب بد در اجابت صدر نثار



دست بد معنی قوی پس باز ایدر	پر فکر ت آدمی شبا ز ایدر
پر وبال فکری تحریک ایلد تا	اوج معنی جلوه گاه اوله سکا
یعنی دایم ایلوب فکر درست	اول در معنای دق ایتمده جست
فکر صالح صاحبی ایتمز خطا	فتح اولور آخر اکا باب خدا
پر فکر تمه ایدم دیر سک عروج	ایلیوب صورت قیونندن خروج

چون در معنی زنی بازت کنند  
پر فکر زن که شبا زت کنند

طالب اولک بو کماله جده	واقف اولور پسین بو حاله جده
طالب حق جانله اوله جده	ایله راه طلبده سعی و جده
اصل سر منزل مقصود اولور	صورت معنی اکه مشهود اولور
چون دینلشد که ایتمز جده خطا	سندخی جده ایله طور مه دانما
ایتمیوب بر دم کاسل سر زمان	بر دم و هر ساعت و هر وقت و آن

چون طلب کردی بجده آید نظر  
جده خطا نکنده چنین آید خبر

کر شتاب ایله کر اول آسته رو	لابد الور سن بو میدانه کرو
رنش جدهی صال بو میدانه همان	کر کران اولسون کرک چاکم عنان
هر نیجه کیمک دیر سه ویر رضا	لا یكلف نفسا الا و سهما

هر کسک یتد که وسیع طاقتی	هر کسک اولدقی سیه قوتی
بی تحلف ایلمون حتی طلب	اول بولور دخیوا این آخر بی تعب
کر کران و کر شتابنده بود	
عاقبت جوینده یابنده بود	

کر مراده ایرمه ده کچه زمان	قطع امید ایتمه اوله بد کان
صبر و آرام ایلیوب چک انتظار	بر نیجه مدت دخی ایله قرار
رکبذار جان و دله سو بسو	ایله اول آرام جانی جست و ج
بو طلبدن ایتسه ایامک هرور	ایله مایوس اولوب کسب قیور
اوله سن کوی قنادون بید	کوریور اخر سکاروی امید

چون نشینی بر سر کوی کسی  
عاقبت یعنی تو هر روی کسی

کتمه دلدن سر زمان بر فکر شر	دفع اولور مرد طلبدن بر ضرر
ما سواتد ریجکه بولسه فتن	و بیدم افزون اولور جب خدا
کنده اوله کون کون کوه وجود	ما لکه مکشوف اولور سمت شود
الده اوله تیشه جده و طلب	خضر جاه مقصده اولور سبب
ایلسک هر کون بو کاری جده	ایریشه رسین آب مقصده دله

چون زجایی یکنی هر روز خاک



عاقبت اندر رسی با آب پاک

کو شکم گیرد و قول من قرع	باب حق و حق اید و ب ایله قرع
قرع او نسه لجه بر باب اگر	کو ستر را بته صاحب خانه سر
یا که رکیمن دیوانه جدا	نخ باب ایلر کو رسه آشنا
صدقه سن باب حق اید و حق	آچلو را بته بر کون باب حق
باب حکم قضی تقیم ایچون	طالبان اتمه تسلیم ایچون

گفت پینا میر که چون کونی دری

عاقبت زان درون آید سری

صوفیا و شکله تسبیح و عصا	راه عقده رهنما اولمز سکا
المره ایتمه تشبث طالبین	طالبه شوق طلب لازم حسین
پست اید و ب زرق و ریاض شانی	المری قوت طلب و امانی
بترین رهبر طلبدر سا که	اکه اویق مستعدر سا که
جان و دل مطلوبین استر سک اگر	غیریدن ال چک سکا بندن خبر

و طلب زن و انا تو سر دو دست

که طلب در راه نیکو رهبر است

بمک استر سک اگر حقندن خبر	قیل تقصص تا بونه بر اثر
کورنه جانیدن کاه اول بوی جان	یعنی اول عطر مشام عاشقان

که فکر قیل کسی ایله سوال	کشف اولور لاله سکا بر کون بوحال
صورمه اما غافل و بیگانه دن	اشانی اشنا سیدر بیلین
وقف اید و بایم بوسودیه سری	بر نفس اوله تجسدن بری

که بگفت و که بخاموشی و که

بوی کردن گیر سر سو بوی شه

اشتیاق حقه درود و رون	سرنه دکلو اوله یحد و فزون
اولقد رشت ایتد امان اولور	بلکه سرودی دوا ی جان اولور
شخص بی درده ویرلر بود و	در و دلر موجب فضل خدا
طاعتک بی در دایسه اولمز مفید	ایتمه رسوده بودرمانی امید
بولدم یول کوی جانانه و یو	ایردم کام دل و جانانه و یو

پین مزین تو از مولی آه سپرد

در دجو و در دجو و در د

چکه بویولده صوبتدن الم	ایتمه مایوسانه اظهار مذم
مدت خواش فزون اولدی دیمه	دوله جانم زبون اولدی دیمه
سرنه دکلو مشکل اوله اولی	چکه دلمان تجمدن الی
حل اید و عقده بی حق عاقبت	اخری اولور بود و ک عاقبت
صبرله دلخسته لردمان بولور	صبر ایدن مشکلمدن اسان بولور



ای بسا کاری که اول صبح گشت  
بعد از آن بکشاده شد سختی گزشت

کج بویوده راحت و آردن	قلم هم اعمال ایدوب اقدادن
سرنه دکل و خراش اوله بوراه	سنینه معنی تراش اول ایتمه اه
کر بو مضمونه ایستک بر کلام	نکته سن فم ایتمه قیل اتمام
واصل او نجه بودوق و اتمه	طالب اول جمله هم لازمه
ایله ب سره جمله سینه سوس	اوله اسوده طلبدن بر نفس

اندرین ره می تراش وی خراش  
تادم اخر دی فارغ مباح

چونکه اولدی ساکه مسلک بو طریق	جد ایده ببولق کر کن بر رفیق
کیم بو وادیده اوله صیا سا	کلمیه و شست همیشه تا سا
اوله قوت قوت منظم اگر	بیم ضعف و بیم ره دلدن کیدر
بر برینه ایتمه سمت ایکی یار	بی تعب اولو ریمسر جمله کار
طالب اول بر یار صاحب ستمه	کیرمه تنه بوره پر وحشته

سمری راجه که زویا بی مد  
مدل و حمد رده جویای احد

کر بولر ستم بر مواق سمسفر | واری کو رانده صد اقدن اثر

قیل تعید فرط وقتله اکا	غول رمزن اولسون تا کیم سا
قنبه فصلدن کلو رسه و هم و ظن	فارغ اول انکله سمره اولدن
نخه و غافلدن ایله احتراز	اول سا اولمز بویوده کار ساز
کرچه خوشد ریا و حمد طریق	کرچه لازم ربه وادیده رفیق

لیک سمر کمره را سمره مدان  
غافلن نخه را آکه مدان

سمره اولمقدن سمر کمره ایله	سرتیز و خوی و سربخواه ایله
س کله کیدرینه تنها سفر	بی غم خد بی تردد بی کدر
درد و خشن اشدر و درد خد	بر لک ایتمه معتقد نامعقد
نیچه سی سمرانی اضلال ایدر	دو ذره ببولدن پریشان حال ایدر
حاصلی امی سا لک راه خدا	کنده کی بد کیشرون قیل خدا

سمت تنهایی به از یاران به  
نیک باید چون نشیند به شود

چون بو ستمک رسنا سی پیردر	پیر و پیره لک کوزل تد پیردر
پیر ارشده ایدنر اقداد	راه حقه ایتما شکر در خط
پیردن مقصود اولنر سن و سال	پیرا در کیم اوله عقنده کمال
پیردر اسادی چون بو صنعتک	غیری ترک ایت پیره اولسون خدمتک



پیر در سر دار جندب لکین | پیر اید در سر داری غدن امین

غیر پیر استاده سر لشکر مباد  
پیر کردن فی ولی پیر رشتاد

ایر میندر پیر عالی ستمه	عارج اولمز آسمان وحدته
سلم قصر حقیقت پیر در	پایه اوج مساوت پیر در
پیر ایله منزل بولور اعلاوه جان	تیری پران ایلمز الاکان
پیر دندر س لکه بوا عتلا	بوعروچی پیر دن ایله رجا
پیر در اوج یشیک ر سیری	کورند ویر اول اهل دیک ر سیری

پیر باشد زرد بان آسمان  
تیر پران از که کرد و از کان

در نوم پیر با اسل طلب

اولم انچه پیر صاحب استباه	طی اولمز فقم و دانشده بوراه
پر نما لکدر بو وادی خوف	سعی اید و باول پیر و ایل وقوف
مرقدده وار سزاران غول و دیو	کیم ایدر لر سا لکه صد مکر و دیو
سمت پیر اولمه تعویذ جان	سالم اولمز بو خطرون سا لکان
عقل و فکر اولمز بویولده ر سنا	غیری قوامی س لک راه خدا

پیر را بگزین که بی پیر این سفر

مست بس پرافت و خوف و حذر

چونکه لایق اولمز زدن بویول	سن وخی بر ر سنا می پیر و اول
کوردو لک وادی دکلدر بو طریق	بونده عقل کاروان اولمز رفیق
بونده ر سیر سز کید ندر عقل ایله	ایر مشدر بر زمان سر منزل
راه با طندر بوراه بی کران	سا لک تنهار وه اولمز حیان
بونده الزندر قلا و ز لاجرم	بود کل خود عالم ظاهر و هم

آن رسی که بارها تورفته  
بی قلا و ز اندران آشفته

کوردو لک یولدن ای اهل بیل	نیجه ممکند کید لک بی دلیل
نیچه کره کوردو لک یولدن بیله	وایر یمن را بر سپه منزل
مرنه دکل اولمه سنده منده	بینه کتمز خاطر کدن و سوسه
کیم بیله شاید خطا ایدم دیو	بر قلا و ز ای ر سن جت و جو
اولم انچه چونینه بر ر سیر	ایده مر سن کوردو لک یولدن گذر

پس رسی را که ندیدیستی تو میسج  
بین مره تنهار ز ر سیر میسج

کیرمه تنهار بویوله قیل احتراز	بونده چو قدر غول و دیو جله ساز
جمله دن بسدر بلای نفس غول	الدانو ر البته اسکه مرد کول



آشنا یانه ایدوب صیت و صدا	منع ایدر یولدن ویر غفلت سکا
لیک او لسه پیه ره بر پناه	کوشکه کیر مز صدا ی غول راه
بو یولک در دندن استر سکت رها	ایله ظل ر سنامه اتجا

کر نباشد پیه او بر تو کول  
پس ترا سر کشته دار دیا کک غول

راه حقه او لکه بی ره بر کیدر	سر که فی انک او لور یوز نیل قدر
سر قدده زار و سر کردان او لور	کشت ایدوب سر خطوه ده جیران او لور
اول محله ر زمان در کمین	سر طقدن ظاهر او لور ره بر
صورتایل که ستر لر طایه	سوق ایدر لر بر مخالف جانب
ینه حیرت و قاور صداه و سال	خود محقد ر بلا شبیه بو حال

سر که دره بی قلا و زی رود  
سر دوروزه راه صد ساله بود

چونکه وار و در سر یوله بر رستا	راه حق پیرون ایله رجا
رسم رانی پیروشن دل بیلور	اول کاکک سستی کامل بیلور
درایه تصدک صدقدن قیل طلب	صنعتی اهل حرفن قیل طلب
که سر استر سکت اگر کاندن دیله	کل مراد ایک کلساندن دیله
حاصلی مر شیه وار و در بر محل	فی الحقیقه بویه در ضرب مثل

اطلب الدراخی وسط الصدف  
واطلب الفین من اصحاب الحرف

دکه ای طالب بو پندی جانله	فهم قیل مضبوطی اذعانه
شیخ بی حاله و نور مغلس کدا	ایتمه اذن دولت فقری رجا
شاه معنی پیر صاحب حالدر	سایه سی سر مایه اجلالدر
سایه صالیه ذریه اول شاه اگر	پایه سن خورشید دن اعلا ایدر
وارایه سند اگر ناموس و نیک	ایله ظل کدا یانده در نیک

سایه شایان طلب هر دم شتاب  
تماشوی زان سایه بهتر از آفتاب

شیخ او در کیم قبی انک پاک اوله	رسته تلویث آب و خاک اوله
ماسوادن اولیه انده اثر	قالیه آینه پسند بر کدر
کر سور سکت جان و ولدن اتی سو	مدینه جان و دلی ایله کرو
مهر پاکاندر دنی صاف ایدن	صاف او لور صافی در و نول ویرن
قور قلوب لو ش سوادن سر بر	سن وخی پاک اولقی استر سکت اگر

مهر پاکان در میان جان نشن  
دل ده الابد و نهم نشن

اوله بر شیک سوا سی و نیوی  
انده اولمز فکر و کار اخسروی



اولوب اول کس که میل ایلرکا	اولور آخر حاصلی با وسوا
دل ویرن یار خدایی مشرب	بولدی و الاقدرو عالی مرتبه
اولدی اسکنک دائمی یاری خدا	کورمدی اغیارون در دو بلا
واراکن سنده دخی مغزو و ماغ	ایلیوب یار سوا ییدن فراغ

رو بیک یار خدایی را تو زود  
چون چنان کردی خدایار تو بود

ذکر سود صحبت مردان حق

ساکنان مقصد صدق خدا	انیا در حکمه صنف اولیب
انیاکنک اولدی چون ده ری تمام	اولیاد در انمره قایم مقام
واصلان دولت قرب جوار	اولیاد در کر نمان کر آشکار
اولیاکنک منشین و مددی	اولدی علم نگاه حکم محری
سن وخی ای طالب قرب ال	قیل حضور اولیاده جایگاه

هر که خواهد منشینی خدا  
او نشیند در حضور اولیا

اولیاد جامع اجزای کل	اولیاد در دفتر معنای کل
اولدی انمره فیض کلک نامشری	انمره نسبت جزو سازشی
جزواکر اولور سر بوکله قرین	اول فبا بولمز ویش ایل یقین

کر قرین اولنگن اولسه میندور	بر دخی کیر مزالہ برزم حضور
مجمع کلد ر حضور اولیب	زینهار اولمه بو مجمدن جدا

از حضور اولیا کر بکلی  
تو بلا کی زانکه جزوی نه کلی

اولکله برزم اولیادون اولمه دور	یوقدر آکه عمری اولدقچه حضور
غیر صحبتده بو نهمز بو صفا	بوندور ایلرکوس اصفیای
اولیادون دور اولان بجه راولور	وصلت قرب خدادون دور اولور
کر حضور رجا فی ایلر سکن امید	اولمه کمالر حضور رندن بعید
دعوت نفسه اجابت کو شربوب	حکم و سوا سه اطاعت کو شربوب

چون شوی ده راز حضور اولیا  
در حقیقت کشتیه ده راز خدا

ایله برزم اهل صور رتن فرار	اهل معنی صحبتین قیل اختیار
اهل صور رتمه بو نهمز فیض جان	اهل معنیدر ایدن پیری جان
اهل معنی برکته ایتسه کرم	اول اولور فیض خدادون مقتم
انمره اولدی منبع جود و عطا	انمره اولدی چشمه فیض هدی
سن وخی ای طالب فضل ازل	اهل صورت صحبتین ترک ایلر کل

منشین اهل معنی باش تا



هم عکس یابی هم باشی قفا

اولمه بر جانده کردوق یقین	آکه بی معنی دیشکر کلین
مرنه تده کیم اولمه بر اولمه جان	تیج چو پیندر نیام ایچره جان
تیج چو پینسی کوتر مز مرد کار	ایل غیرت بوندن ایلر نیک و عار
جان بی معنیدن اولکیم شرم ایدر	شو ققی سوز طلبله کرم ایدر
مرد ایسک جده ایلوب بر کار قیل	جانکی منله معنیدار قیل

جان بی معنی دین تن بی خلاف  
مست سمجون تیج چو پین در خلاف

جان بی معنی یه تاتند ر مقبر	صاحبی یاتنده اولور مقبر
چتسه لیکن تندن اول جان لیم	اولور اول دم میرزم نار جیم
چتهدین تندن اول جان ناسر	نور معنیدن جلادیر سک اکا
بر مصیقل پر جلایشیر اولور	چقدوغی دلمرده عالمگیر اولور
جان بی معنی اولور بی اعتبار	تیج چو پین ای دلیر نامدار

تأخلاف اندر بود در قیمتست  
چون برون شد سوختن را آلتست

جان بی معنیدن ایله اجتاب	اولسون تا عاقبت خاک خراب
اولن کوربو ایسک ای مرد کار	اولیم دیر سک صو کنده شرمسار

چو پین شمشیر ایله جنگ ایلین	اولدی مغلوب و زبون و مستحق
ایسک استر سک اگر نقشه غرا	یتیمکی الماسدن قیل اول
جان بی معنی یه ایتمه اعتقاد	طوت بوندی مرد ایسک قلمه غناد

تیج چو پین را بر در کار زار  
بکر اول ناما باشد کار زار

جانکی دایم طوتر سن مقبر	یوقده مرمن ایلوب آکه نظر
جو مرنه فیض معنی واریدر	پر تو نور تجلی واریدر
واریه خوف ایلمه میدانه کل	یوقشه نامردن ایتمه بدل
حاصلی ای غافل معنای جان	مر جتله جانکی قیل امتحان
کوستره ب بو کار ده تدبیر کی	یوقده اول کورنده شمشیر کی

کر بود چو پین برودیکر طلب  
ور بود الماس پیش آب طلب

اولکه اصحاب نظر لیا اولور	جان بی معنسی معنیدار اولور
یتیمی چو پین ایکن الماس ایدر	دفع شروقته او سواس ایدر
اولیا نیک رو یستندن دانما	حاصل اولور دلد فیل کیمیا
یعنی نیک چو ب ایکن پولا اولور	جنگ نقشه خاطر کن مقاد اولور
جنگ ایلیمه کر کدر تیج مو	ایتمه انی خیری یرون جت و جو



تغ در زار و خانه اولیاست  
دین ایشان شمارا کیست

صحت اینک و انما و انما ایله	جانک اولور آشنا معنایله
مرد و انما خدندن اوله دور	کیم او خدمت جانک ایله بخش نور
مرد و انما در خد انک رحمتی	محض رحمت او مردک خدمتی
مرد و انما دورین خدن خبر	مرد و انما دن کورنی بو اثر
ایلیوب به قول خده اتفاق	بی تردید بی تحلف بی تفیق

جده و انما یان همین گفته همین  
مست و انما رحمة للعالمین

میل اید رسک جوهر جان اولمه	قول مردان اوزره انسان اولمه
ایله بر صاحب و رونه انتساب	کیم سنی لطفدن ایمون کامیاب
بنده استعداد صمت یوق ویه	جوهر مده قابلیت یوق ویه
قلب سخته کار اید ریض نظر	شمسی کور خارا بی ایلر لعل تر
ایتمه و انما قلب سخته کن کله	جده و ایله ایرش صاحب دله

کر تو سگ صخره و هر مر شوی  
چون بصاحب دل رسی کو هر شوی

الفیت اینک زمره مردان ایله  
مرد و انما رسن شده نام و شان ایله

مرد کاملدن او لور ناقص تمام	کوهره چکا کدن در قدر تمام
آدمی آید را انسان ایلمین	خاک جسن جوهر جان ایلمین
بد را با ندن بو لور شب روشنی	کلدرن کلبرک ترور کشتی
خنده رو وندر کشایش خاطره	لا ویر کیمه بو حال ظاهره

نار خدان باغ را خندان کند  
صحت مردانت از مردان کند

بش و این فی الزکر افندی

دوستی حقن ایدوب اجر اینه	پند اید را حب به مولانا اینه
دیر که جاہل دوپتہ الدانا کور	سوز لرذن اهل یعنی صافا کور
مدعی کر کو ریزه دوست روی	آندوب قدر صا و قانه خلق و خوی
سره دگلو اولسه ده شیرین زبان	یا رجاہل سم قاتدر رحمان
احتماد اینک انک کردارینه	راغب او ملک لذت کشتارینه

دوستی جاہل شیرین سخن  
کم شہ کان مست چون هم کن

صفت نمازندن ایلمک اجتناب	کیم بو در زرا سزه صواب و عتاب
ایندی عیسی قوم احمقن خوار	سز و خنی بو کار می ایلمک اختیار
صفت احمقده وار و ریم جان	چوق و و کشتدر کنسره آندو قان





اوله اولدی احمقان آشنا	ایله دی سیره سلو کنده خطا
اوله احمق له یاره نمشین	تا اوله جانک خطر لدن این

زامقان بکری چون عیسی کریمت	صحت احمق بسی خونه که ریخت
----------------------------	---------------------------

صحت احمقن ایله سک فرار	مرد عاقل صحتده قیل قسار
رو ستاون شده یکدر مکان	انده اولمزد زور مرزندن زیان
هم بولور کند که عقلت از دیار	هم اولور سن قابل رشده سدا
مرنه قند کویستر سک اشتغال	ظاهر اولور سندن آسمار کمال
بولور عقلت و متقان و سپانه اویوب	شده آبادان و معنوی قویوب

ده مروده مرد را احمق کند	عقل را بی نور و بی روتق کند
--------------------------	-----------------------------

مرد ناقص روستا و رخی انشل	روتق عقلت کلو راندن خلل
دهده ورتز ویره تبیس و غنا	دهده یوقه و مرزوع تقم و فنا
مردده و عداوه ایتمه بحث و لج	ایله ابراز براسین و حج
نقل ایدوب مضبوطی ناکید ایله	خلق بنده ایتمک دیر تقلید ایله
بکنت استریمک ندر دهن مراد	کوزنه دیر اول کامل شدر شاد

ده چه باشد مرده اصل نمانده	
----------------------------	--

دست در تقلید و جتله زوده	
--------------------------	--

ایتمه دزد و اصطلاح اعتقاد	اصل علی بلز اول جایل نهاد
حرف مردانی ایدر خاطر نشان	الهامان بر نمده اولور قهه خوان
قصدی بوکیم المری تسخیر اید	بولیله برافسون ایلمه تدبیر اید
دکلمه اول باطلک افسانه سن	صانه قهده و عوی مردانه سن
قوی تیره کنده سی نادان اکیمن	اینگیچون الپانه مکروه فن

حرف و دیشان بدزد و مرد و دون	تا بنجواند بر سلیبی زان فون
------------------------------	-----------------------------

بد عینک قوننی کوشش ایلمه	سافر ترویرینی نوشش ایلمه
بد عینک کاریدر لاف و کراف	عادت اولمشدر اکار سم خلاف
سویله دیر آدم معنایم	تقشند علم الا سپما بنم
اشنای حضرت تم حق بنده در	اول و جو دپاک و مطلق بنده در
حاشش ندکا و له قوی متعه	کذب ایدر مرده جمله اول بی خود

از خدای بی نه اورانی اثر	دعویش افزون ز شیت بوالبشر
--------------------------	---------------------------

بد عینک کنده چه قدر دلیل	اولا رویتدن ایله قال و قیل
حق بن کوروم دیو و عواید	دیش قهده کنده بی رسواید



سویلدن بوسوزری ایلیس ایکن  
یونیکن انده نشانه حالدن  
حتی کوردم دیرسه اول کذاب اگر

دیو تنوده و راسم نقش خویش  
او میگوید زابده الیم بیش

بدی و الیم ایدوب بحث و جدل  
باشکله لاده اولور اول بی جانا  
اعتبار ایتمز جیده ادمه  
ظاهرندن حاصل اولمز مراد  
صحبته ایتمز تنزل ایل ایلده  
بنده و دیر معنی سر ازل  
خود خرویش و نه دپسند و نه دستا  
حرف اتر صاحب دلان عالمه  
یا طندن عار ایدر ایل فساد  
قت عقل و کمال جل ایلده

خرده کیر و دسخن بر بایزید  
نیک دارد از درون او یزید

شکل آوده نیچه دیو ر جسم  
نطق ایدر آوده آدم کبی  
راز آچر لکته تو جودن  
بند ایدر خلقی و ام محنته  
ایتمه ای طالب قلوب عرض نیاز  
کوشه خلوتده اولمشه ر تقسیم  
کوشه رینور لر معنی به محرم کبی  
لاف اولور حکمت تجرید ان  
ال طو ترال ویر لر بیعت  
دشکی دست بیلسانه دراز

چون بسی ایلیس آدم روی هست  
پس بهر دستی نشاید او دست

بر دکل بونکرده اولور چق لسان  
کاه ایدر لر عالمه قیل و قال  
بلبله بلبل اولور لر زانده زانغ  
بونکرک داننده و زانغ و کلاغ  
صید ایدر هر کسی بر دام ایلده  
راحت استرک اگر ای ایل سوش  
بونکر اولور هر لسانه ترجمان  
کاه اولور لر صوفیانه ایل حال  
بونکرک داننده و زانغ و کلاغ  
شان اولور لر هر سری بر نام ایلده  
بونکرک صیت و حد سن ایتمه کوش

زانکه صیاد آور دبانک صغیر  
تا فرید مرغ را آن مرغ کبیر

پر خطره ریش اول بو صید کاه  
دوشدی بود لیمه زان وحش و طیر  
ایندی ای مالک بو یولدن قیل حذر  
جانمه اول طالب پیر خیر  
چون مراد ایتمک کورالدن بو کار  
چونکه وارد اخی اولور کده اختیار  
بونده چق صیدک اولور کاری بناده  
صانده یلر بو جای شری جای خیر  
تاسنی صید ایتیمه دام خطره  
کیم سکا اوله همیشه و شکیره  
چونکه وارد اخی اولور کده اختیار

دست را بسیار جزد دست پیر  
پیر حکمت کوه طیمست و خیر

بشنو این تعریف ذات پاک پیر



شیخ او در ظاهره کاوله موسید	اولیه موی سپیده انده بدید
بر سر موی سپیده اوله اگر	کو رینو نقصان پیریدن اثر
ایر مشدر دانی ضعه قوتی	سو نمشدر دانی نار شوقی
اولم انچه سر بر موی بیاض	پیرکک صاته ایدر لر اعتراض
مغنی موده ایدوب بسط مقال	کو رند ویر اول شیخ ویر اهل حال

شیخ کبود سپیده یعنی سپیده  
مغنی این موبدان ای نامیسد

ای بو موک استین معانی	کوش قیل بو نکته تک فغانی
وار قدر اول سیه مودن مراد	بویله تحقیق ایتدی پیر بارشاد
ظلمت سیدر اول موی سیاه	نور قدر الیمین آنی تباہ
تا او ظلمت اولیه کند کج نور	کو رینو را سئلنده آمار قصور
بو علامتک دینلر شینجه پیر	اولدی اول معنایه راجع بو ضمیر

ست آن موی سیه مپتی او  
تاز مپتی اش غانده تار مو

تاکه وار آثار مپتی پیرده	کاری اولور نقص ایچون تدیرده
نیت کیم شخص سیه مو دالما	حرص شه تله ایدر میل هوا
صورتایل صلاح ایلر ولی	حکم تقه دیرینه کاسی بلی

پیر کله موی اولمز اعتبار	رنگک سیدر اکا نقص وقار
تاکه وار درنده وار قدرن نشان	اوله مزید پیر اوله پیر ناتوان

چونکه مپتی اش غانده پیر اوست  
کر سپیه موباشد و یا خود دوست

موی ظاهر کر سپیه ور کر سفید	ایتمشدر آکر رغبت اهل دید
ایله موی سر و ریشه نظر	واری کو ریه پیر کده وار قدرن اثر
وار ایسه یو قدر سکا اندن مدد	امر معینه و کله در مستند
کتشدر اندن او صاف خودی	دنی یو قدر انده موی ایزدی
شیخ ناقصده علامت بویله در	قول پیران حقیقت بویله در

ست آن موی سپیده وصف بشر  
نیست آن موی ریش و موی سر

عادر فیض کمال ذوالجلال	لطفه مانع و کله در سن و سال
لازم اولان قابلیتد رحمان	پیر یا اولمش من یا نو جوان
ایتمه دعوائی ولایت بر صبی	سن انی انکار ایدوب اوله غبی
بو محقق که مدد ایچره مسیح	بن نبی یم دیدی باقول صریح
پیر و شیم ویرسه کر طفل رشید	سن تعجب ایلیوب کورمه بعید

عیسی اندر مدد وارد صد تقیر



که جان ناکشته ما شقیم و پیر

پیر فانی کشته در مقبول حق	اول ویر علم الهی بدن سبق
اوله پیر کن فغانده کمال	ثابت الاصل اوله زنده علم حال
قاله انا وجود ندن اثر	علم جان اوله وجودی سر بسر
پیر او در وصف من و ماون کچه	بوی سود و بوی سود اذن کچه
حقن او ز که مدعای اولیه	تار مو دکلو سوا سی اولیه

چون یکی موی سیه کان و صف ما ست  
نیست بر وی شیخ و مقبول خدا ست

شیخ اسکر کیمش دکله کندیدن	اول پیر اوله زنده خاص و الهی
مرنه دکلو مو سپید اوله او پیر	اکه دینتر پیر و انا و خبیر
پیر تک شرطی و کل موی سفید	وجه نورانی اکا اوله زنده سفید
اوله نجه پیر ده نور پدی	تیره دله راسته اذن صفا
کچینه کنده دن سر حال ایله	پیر پیر اوله زنده و رسال ایله

چون بود مویش سفید اربا خود ست  
اونه شینخت و نه خاص ایز دست

پیر دن چون عقل کامله رسا و	ناقص العقل اوله زنده پیر رسا و
عقل جزوی صاحبی پیر اوله مز	مرور و شن رای تدبیر اوله مز

آوی موی سپید ایتیز رشید	بلکه کند کچه ایدر بلای مزید
ظاهر اوله لقله جان آثار شیب	کشت اوله وی آمده اسرار خیب
اوله اول عمر ایله زال زمان	پیر بی عقده و نگر کاروان

پیر پیر عقل باشد ای پیر  
فی مفیدی موی اندر ریش و سر

بوژدن اقدم کر کبیر و کر صغیر	کله دی دمه صد ستران شیخ و پیر
ایتدیلر حسب عالم غیب سفر	هر بر نیک قالدی مرندن اثر
غایبی قو حاضره ایله صلا	مرشد حاضرده در سر خدا
پیر حاضر در بو نمک مامری	دست حق ییل دست پیر حاضری
مرنه ایردیه دست غایبان	پیر حاضر هم ویر راندن نشان

دست پیر از غایبان که تا نیست  
دست او جز بقضه الله نیست

غایب اوله لشکن نظر دن یارید	سری اولدی حارقینده بدید
بو الحسن اول شیخ صاحب سر و حال	ایتدی رو خدن اکم کسب کمال
مپنان انا و سر غایبان	اولدی غایبدن چرخ افروز جان
مرنه دکلو اوله غایب کار ساز	سنینه حاضر لره ایله نیاز
حاضری ترجیح ایدنر غایب	کورنه تلقین ایلمشک طالع



غایب از چون چنین خلعت دهند  
حاضران از غایبان لاسک بدهند

در قسیم خدمت آداب پیر

و کلمه ملائکت ینہ تسبیحی	کور نذر بوباده توجیبی
یعنی ای طالب او اوب بجای کار	خدمت سیری ایدر سک اختیار
طبعی ایلد زنا کندن بری	خدمت کده بی تامل اول جری
تکلف خدمتدن ده کلمه آب وار	کل کی تم اوله ست و یقار
خلعت ده شمه کورده سک آثار دن	فکره وارده طوید و سک اسرار دن

چون کریدی پیر نازک دل نباش  
ست و ریزیده چ آب و کل نباش

مرند حالت صادر اوله پیر دن	سن آتی صافه تی تد پیر دن
کو ستره ب فرمان پیره اتیاد	تقصه موسی و خضر ی ایلد یاد
اه ایلد بر پیغمبر قدسی مقام	راه حقه امر خضره اولدی رام
سن وخی ای ساکت خدمتگذار	پیر که اوله معارض زینهار
حکم پیره جانکه کو ستر رضا	اولسون قلبکده غیر ی اقتضا

چون کر قتی پیر مین تسلیم شو  
چو موسی زیر حکم خضره

روی پیره قیل مقابل رویکی	خوی اسرافیله بکزت غویکی
نته کیم تا خلق اولدن اول ملک	عادتی در امر حق دکلک
تا نه دم فرمان حق ایلر صدور	کیم ایدم ایر و کده اول دم تقصیر
سن وخی جمع ایلد عقل و هو شکی	ملوت کلام پیره و ایم کو شکی
په نکه پیرانه مخاطبده ر ضحیر	دکلیه ب اول راز منیدن خبر

این رسولان ضحیر راز کو  
سنتع خوانند اسرافیل نو

اولد یلر سر جمله پیران خدا	منظر عزه جمال کبریا
زمره اغیاره بوقوم غیسور	کو ستر لر نخوت و کبر و غور
خلقدن بولر عبودیت و یلر	خدمت و صدق و خلصیت و یلر
بولر خدمته کو ستر سک و وام	قایوب نقصانک اولور سن قام
اولد یلر زیر ابو جمع محبت با	مالکان ملک فقره فنت

نخوتی دارند کبری چون شمان  
بنده کی خوانند از ایلر جمان

پیر که تعظیده ایتسه قصور	احترام ایتمکده کو ستره قصور
بیشکامنده اید ب قدک و دتا	سرفرو قیل پاینده ووش و دتا
اول امانت کیم ویر لشد راکا	تا که تسلیم ایلد بر کون سکا



نارینان خدا در پیر	سرحد آشنا در پیر
یتیمچه بنامه عرض نیاز	ایلمز لر علم نقدن کشت راز

کی رسانند این امانت را تو  
تا نباشی پیششان راکع و دو

ایلمز سرحد متی بو نکر قبال	بو نکر مقبولی اولمز بو الفضول
شاه بهر بو نکر و کلر و رکدا	خفته ایتمز لر تنزل مطبقا
بو نکر خدمت رضا و رسم خلوص	بو یله در معلوک اولسون بو خصوص
سرحد و کلر خدمت اولمز مزید	کر خلوصک بو غیبه اولمز مفید
بو نکر خدمت ایتمه امتنان	حاصلی بو زمره و الامکان

فی کدایا نکر مسرحد متی  
از تو دارند ای مزور مستی

پیر لر و چون رسولان و رهن	بو نکر اصحابی اولور خصم و
ایتمی بو نکر وضع آداب و مدن	بی امید بی عرض بی مکره فن
قبل رعایت بو نکر آدابخی	یر اویرنده کوزت سر بابخی
مذنب آدابن ایتمه خروج	ایده سن تا خلوت سره و لوج
سوز لر دن حصه ایلمز سک طلب	بو نکر بزمنده اولمه بی ادب

نما و بیاستن بجاکه ناهری

از رسالتش چو کوه بر خوری

مرشدان حق معلو رتبه در	هر بری بر شاه معنی خطبه در
اول شهبان مسند آرامی و حصول	عالمه بالاون ایتمشد لر نزول
بو نکر اولدی ادب تعلیم رب	بو نکر مقبولی اولمز فی ادب
بو نکر فرمانه ایتمه سیز	کر سکا دیر لر سچ دار و مزیز
چو نکر بو نکر واجب الکریدر	بو نکر لایق ادب تسلیمدر

مرادیشان کی سنی آید پسند  
کاهند ایشان رایو ان بلند

ای ای نکر لر نرم پیرانه و نول	بو یله در فهم ایلمز آداب اصول
نکر بدون کو کلر کز پاک ایلمز	فطرت پیرانی ادر اراک ایلمز
قبلمکر ده اولسون ظن و مکان	صکره جمله سود کز اولور زیان
بو نکر دار و راه و کلر فطنتی	کیم بیله رر دله کز لو فکر قی
اولمه دایم بو بزمنک و اخلی	قبلی حفظ ایتمک کر کدر حاصلی

دل نکره دارید ای بی حاصلان  
در حصه و حضرت صاحب دلان

بو العیبه رصیت ارباب دل	کیم اولور مفتوح انده باب دل
سرحد معنی اولمه خاطر دهنان	اولور اول مجلسه ایتمه عیان



بوفکره کشف قدر سر زشت و خج ب  
اولدیلر زیر اچا سیس القلوب  
تیک و بد هر نیمه انکار درون  
بوفکره معلوم اولو برنی خنده چون  
ایندی ای مجلس نشین اهل حال  
خافل اولمه بویله در حکم کمال

پیش اهل دل ادب بر با خست  
زانکه ایشان بر سر از فاطست

اهل ظاهر بر منته و ار سگ اگر  
ظاهر آداب ایلر لفظه  
کو ستر لر طرز و طوره اعتبار  
خوش کلو داول ز موهیه عرض و قار  
ایلیک طرح تکلف سهو ایله  
ضم ایدر لر ناظر اولمز دل  
حال باطن بوفکره مستور در  
یعنی ظاهر بین اولمز کور در  
اهل ظاهر صحبتده اهل حال  
ایلمز لر از دلدن قیل و قال

پیش اهل تن ادب بر ظاهرست  
که خد از ایشان نهانرا عا ترست

بویله و رچو نکیم حقیقه ادب  
ایلیه بمر دم رجای جاه و مال  
میر و پاشا بر منته و ار سگ اگر  
که ستر رسن سر قوده ابتدال  
سم ایدوب صف نهالی ار کتاب  
قد کی یوزیر ده ایلرسن کمر  
اولنچون جاه ایله آراسته  
باصلاح رسن خلقه مانند رکاب  
بقیوب بمرکز بورا وراسته

توبعلکی پیش کور ان بر جاه  
با خضه ر آیی نشینی پایگاه

اهل دنیا مجلسی اولسه یر کل  
در لو حالته و زرسن ظاهر کل  
برنده یر لسه بی یرسن جان  
نه جدال ایلرسن انده نه هجان  
کسک اما مرد و انما بر منته  
یعنی بینایان معنی بر منته  
نما کمان برقی سوزاتیک استماع  
سویلمین عارفه ایلرسن نزاع  
سوزده و عوی بانی باز ایلیوب  
حجت تمیسی ابرار ایلیوب

پیش بینایان کنی ترک ادب  
نار شیهه را از ان کشتی حطب

اهل دنیا چن سکا تیمه خطاب  
یک جویله و یر رسن برجه اب  
ده شیهه بر عارفه کاهی صحبتک  
قلعه ظاهر سو خلق و خلقک  
سویله آه ابدن خارج اکا  
اولسون نمک سفیه بی حیا  
بی اولمک صاحبین ایلر تباه  
قبی مرد و ناسه سی اولور سیاه  
ایتمه کستا خانه عارفه جدل  
بویله در زیر ابو معنی ما حصل

بی ادب گفتن سخن با خاص حق  
دل بیر اندیشه دارد و ورق

بی ادب درام خداون و درام اور  
وصلت دلد ارون مجور راه اور



بنی ادب یکسر سرای وحدت  
بنی ادب به لزم مراد خاطر می  
چون او بدرباعث لطف اله  
ایندی است طالب سگله و انعام  
بنی ادب ایرمز سرای وحدت  
طلو تالم او لش موذب ظاهری  
چون که حال بنی ادب او لورتابه  
جان و دلن سعی ادب صبح و مسا

از خدا جویم توفیق و ادب

بنی ادب عزم کشت از لطف رب

بنی ادب بنی الیر بنی ادب  
قنہ سی الیر سرایت عالمه  
بنی ادب به سرکیم الیر القتی  
بنی ادب به ایتمه بر دم اختلاط  
کینه و کیم و اربی ادب لکن اثر  
بنی ادب چون قنہ به او لور سبب  
مکره حق او لور آفت عالمه  
کوریخو را به آتمه خصلتی  
منزلدن ایده کور رفع بساط  
کنده به هم عالمه الیر ضرر

بنی ادب تهنه خود را داشت بد  
بلکه آتش بر همه آفاق زد

بر مرید سالک اولک دوچار  
ساکی اضلال ایدن نامر دور  
یاسن اولد که اگر اهل طریق  
دو ندر آخر حقن یولدن سنی  
آنی دو ندر مرید یولدن زینهار  
خدم دیو چید پروردور  
غول نفسی کند که ایتمه رفق  
هم اید را اهل طریقت رهنی

دو ندر مرید یولدن ساکی || وادی اجر انک اولد مالکی

مر که نامر دی کند در راه دوست  
رهن مران شده نامر دوست



در بیان امتحان مر شیخ را



شیخ کیم اولدر مرید پیشوا  
کر مرید ایتمه سیره اتباع  
خدمت پیری ایدنلر اختیار  
پیرینی مر کیم که الیر امتحان  
استان چوق مرید الیر ضرر  
اکه لایمدر همیشه اقتدا  
بولمیه نقد طلبدن انتفاع  
استان یولنده ایتمه لکنار  
آدم ایچره خرنکی اولور عیان  
اهل حقن راستی بودر خیر

شیخ را که پیشوا و مرید است

کر مریدی امتحان کرده خیر است

باقیه پیرک خاطر افکانه  
کوزلیوب صوم و صلواتن و انعام  
ایلمه بحث عقاید پیر الیه  
اول ایدر کنیدن خلاص اما که سن  
حاصلی ای مردک ناقص شمر  
اوله مر ایشده مقید حاله  
یو قلده اکسکلکین بولمیه خطا  
استان ایتمه انی تدبیر الیه  
مرخصه صیله اولور سن منتخن  
بولمیه چون پیر کاملده قصور

|| امتحانش کر کنی در راه دین ||



سم تو کردی متحن ای بی یقین

پیری تقیش ایتمده اولمه جری	کرته راه امتحانده سرسری
جملگی دنیایه اظهار ایلمه	کارکی حرمان ایلمه زار ایلمه
سرنده کلوه پیری ایتمک جست و جو	اول سکارا زدن ایتمک گفت و گو
پیر رسته رد و چون حال ایلمه	یا نیچه عریان اولور رقال ایلمه
کرایه رسک شیخ دینی امتحان	بلش اول ای صاحب ظن و کان

جزات و جملت شه و عریان و فاش

اوبره منکی شود زان افستاش

پیر کامل ملک منی شناسیدر	قلعه عالم انک در کاسیدر
اوله مزمن کن تصرف انگری	بنده محکوم ایله مز سلطانگری
سن نیچه ایله پس انی امتحان	اول تصرفن بریدری کان
زیر حکم داخل اولمز پادشاه	اندر حکم ایلمز الااله
حد کی میل ایلمه ترک ادب	امتحان پیره و چکمه تعجب

امتحان همچون تصرف دانم

تو تصرف از چنان شایع جو

کو کله کله بو فکر امتحان	بیل سکا تیغ قضا ویر مز امان
بخت بد در سکا بو و سوسه	حاضر اول کلدی بلا پیش و پسه

یعنی قالدک وادی صرمانده زار	اولدک لطف خداون بهره دار
منزکک اولدی میان خون و خاک	برکون اولور سن بو وادیده پلاک
وار ایسه قلمکده بویله بر اثر	احذر ای خون گرفته الحذر

و سوسه این امتحان چون آمدت

بخت بدان کاده و کردن زدت

خاطره بو فکر بد ایتمه خطور	ایتمسون و فتنده بر دت ضرور
کله و کی ساعت دله بو فکر خام	ایله تبخیل اوزره دفته استقام
قیل تو بجه قبله اخطه اودم	سجده لر ایله پی پی دانی سم
حق حقو رنده نیاز ایست و انما	نما که سندن دفع اوله شر قضا
عاصلی ای منظر سهو و خطا	پنجه محنتدن اسپر سک ربا

چون چنان و سواس دیدی زره و زره

با خد اکرده و را اندر سجود

سجده دن قالد ربه باشک روز و شب	بو کنا پک عفو نی ایلمه طلب
دی که یارب خطا ایتم خطا	بو کنا دن قسیمی ایلمه ربا
برونی بن بویله بر فکر سقیم	ایتمیم استغفر الله العظیم
اسک خون آکوده روی زرد له	سور یوزک خاک نیاز و درد له
دفع اوله ویر سک اکر بو ماجرا	ایلمه ب و انم ند استله بجا



سجده که را ترک از اسکن روان  
کای خدا تو و اربابم از کان

بشنو این تمییز ترک فلن بد

کوش قیل ای طالب ارکان عشق  
چونکه اولدک متمش عارفان  
لازم اولدی کاهل سن پاک اعتقاد  
هر نه دگلو ایتسه لرسا که جفا  
اوله ارباب و فایه بد کان  
کوزنه دیر اول زبده مردان عشق  
چونکه کوستر و کعبه تن نشان  
کوزمیه یاران عقیده کده فساد  
سنینه اول حسن فطنه دانما  
کوستر و صدق و خاصه مرزبان

فلن نیکو بربر اخوان صفا  
کر چه آید ظاهر از ایشان جفا

حق خوانده ایدوب فاسد خیال  
جانکه جبهشده کیج کله کر  
نفسه صبری ایدوب مقداللسان  
اوله ای نالوف مردان خدا  
کوستر لر صکره روی رو سکا  
وادی ریب و کاذبه اوله ضلال  
سن تکل ایله کوستر نه کدر  
اورمه یارانه صقن زخم زبان  
تایج و مسم و خیال ناسزا  
صحت یاراندن اولور سن جدا

این خیال و وهم بد چون شدید  
صدمناران یار را از هم برید

ایل حاله طعن ایسه کارک اگر  
فارغ اول بوکاردن قوه غفقی  
چاک ایدر لر پرده پندار کی  
کیم سکا و اردو بو خصلتدن زیان  
کوزنه دیر اول عارف پاکیزه کار  
وار ایسه سنده بو بد لکدن اثر  
جدایدوب ترک ایدو کور بو خصلتی  
کوستر لر عالمه اسرار کی  
عالمه رسوای اولور سن ناکمان  
کوزنه دیر اول عارف پاکیزه کار

چون خدا خواهد که پرده کس درو  
میلش اندر طعنه پاکان برد

عیب یارانی کوزوب ای یار جان  
مژده کیم مرعبدن اولدک خلاص  
بو علامت کیده اوله آشکار  
معنی اخلاصه اولور ما صدق  
ایلیوب بو قول مرغوبی بیان  
ایلمز تنک کیمسه یه فاش و عیان  
بوسنه ایلمز پستی یار خواص  
آشنای حق اولور انکله یار  
ایلمز تنک عیبی پوشیده حق  
کوزنه دیر اول عیب پوش ناقصان

ور خدا خواهد که پوشد عیب کس  
کم زنده رعب میوه بان نفس

کوزنه دیر اول عیب بر کیمک عیبی سکا  
اوله دائم عیب جوی و عیب بین  
عفو ایدر مرد خطا پوشی خدا  
ایتمه اسپتد ایله خنده اکا  
ناکه داتک عیدن اوله امین  
بویله در قول رسول مجتبی



ایستند عینه خلقت نظر  
اوله یلر مقبول حق و مقبره  
کرد یلر مک سر اوله عینک نک  
سن و نی عین کور دیک کیم نک

پستر کن تا بر تو ستاری کنند  
تا بسینی اینی بر کس نهند

اولاین دیر نک اگر مرد سره  
عیب اخرون سکا ی قدر ضرر  
اخرن عین اشک غیر دن  
کوچ کم رسه اخرن عینی سکا  
ایله ب ستمه سنی و اتهام  
کنده و عینک کوزله باقه آخره  
کنده و عینک کور در قلبک کور  
کنده و کمال غیر یی عقل ایتمه سن  
ییل سکنده کوچ کور عینک اکا  
وقت پشم بصیرتله مدام

ای نیک انکس که عیب خویش دید  
مرکه بیی گفت او بر خود خرید

و امید بر کس که اول بی عیب اوله  
اول که و ارزنده او صاف بشه  
دست مستی صاحبی عیب بدر  
خلق عقلمه ایدر مر زمان  
سر برنده و اراکین یوزیک خطا  
مر خطا دن کنده بی سالم بوله  
عیدر کنده و جودی سر بر سر  
لمین بو سکتی بی مجبور  
بر بریک عیبی و در زبان  
بو العیدر حاصلی بو ماجرا

نافقه این خلق از خود ای پسر

لاجرم گویند عیب مدکر

ذکر طعن منکر ان مر شیخ را

او نگه اولدی کاری ذم اصفا  
ذم مردان ایله تحسم حلال  
عادت ایتمه نواظری پاک زاده  
مر کیمک پاکیزه اولسه جوری  
اهل حق حقه او لمز به کان  
دینه زانی و زنا زاده اکا  
نومن او لمز حامل و زره بال  
صاچر اول کشت و له تم فساد  
ذاتی ایله بو تهمتن بری  
قول و فعلدن کور مغرب نشان

مرکه باشد از زنا و زانیان  
این بر دظن در حق ربانیان

یعنی شخص فاسد و تخم حرام  
ایله بیک و رلو آنک و افرا  
که مرایی دیر اکا که بی غار  
و اصل سر منزله کمر آه دیر  
اهل حکم ذمه آچه و بان  
عادت ایله اهل حق ذم مدام  
نقل ایدر حقه قول نامرزا  
خطا ایدر قولنده اول تر ویر ساز  
عارف بالله نا آگاه دیر  
بویله سولیر و انما اول بد زبان

شارب النمرسته سالوس و خبیث

اکمر باز از کجا باشد عیث

ای خبیث النفس و بد فعل و حسد  
وی روی الخلق و بی شرم و عنود



حاشی من کیم اوله مرو خدا	شارب النحر و خبث اهل ریا
سب به حاله خیا لکدر سنگ	سب به سوز راحب حاله در سنگ
طی اید و بطو مار ذبی اسم اول	سویله فضل قیچک اکیم اول
اهل حق اگله باطل صقن	غیرت حق و ارور ای غافل صقن

اینچنین بیتان من به اهل حق  
کین خیال تست در کردان ورق

مرغ خاکسین سن ای مرد ار خار	پرو بالک ساکه اوله ساز کار
مرغ افلاکی کبی پروازی تو	طو بر کرده جنبش شبازی تو
سند و رعایت و کاک اول تر بات	عارک و اتیده یو قدر بوصفات
اوله ده عارفه انمردن اثر	بحر قاز و راتدن کلن کدر
چکله نامن مرد پاک و کاک ملک	خلفه عارف دریا و لک

این نباشد و ر بود ای مرغ خاک  
بحر قزم راز مرداری چه پاک

طو تم عارفه اولش بویله حال	آقما به سایه دن ایر مزوال
جو مرقد رین شکست ایتم عرض	بیل مذربو نکته دن قصد و غرض
عارف ایتمز بویله و لادن زیان	اتش ابراهیم و یرمزو زجان
نار ایله نمرودی تحوای ایله سن	کیم ضرر یو قدر خلیله نارون

منکر حقد کید نمرود و زخه || یو خسه و شمر اهل حق اول بر زخه  
اتش ابراهیم را نبود زیان  
مرکه نمرود دست کوی ترس از ان

اهل حق لوث خطا دن پاکدر	غصه دن آزاده و بی پاکدر
اولدی زیر اهل حق مفتور حق	مرنه ایشلر سه اوله ر معذور حق
ذاتی طاعتدن اولاد آسک	تمتی مقبول مولاد آسک
کفری یاننده اوله رایان ناس	کنه و پیسده بی رغبت پلاس
ای حسو تیره طبع و خیره جان	بویله در فهم ایله بور از نهان

ذلت او به زطاعت نزد حق  
پیش کفرش جمله ایمانهای خلق

ایرویلر بر منزه اهل یقین	کیم او منزه نه دنیا و ارنه دین
با صدیلر بر ما سن خاصه قدم	انده یریوق کفره و ایمانه هم
کفر و ایمان اولدی زیر انک پوست	منزید را نک اولنر حقه دوست
سر تحقیقی طو نیلر و سدن	منز می ترج ایشلر بو سدن
اهل حقه اولدی روزی بر مقام	بویله در کوش ایله تحقیق کلام

کفر و ایمان نیست آن جایی که اوست  
ز انکه او منزه است و آن دور نک پوست



کورنه دیر اول وقت اسرار دین	اول گرفته مرشد راه یقین
اولکه بلز شیخک ایامانی	هم تن پاکیزه سنده جانی
شبه سز اول کافرو هم مردود	جسم و جانی نارایله آرزو دور
شیخک ایامانی نذر سر خدا	جو سر جانی نذر نور لطف
بلز یکک دکده به معنای بی میل	نکته نغمه ن مولانای بی میل

کیست کافر بی خبر از ایمان شیخ  
کیست مرده بی خبر از جان شیخ

ای سارض شخص ناهان شرماس	اصفیائی کنده که ایتمه قیاس
کرچه آدم آو نه بکر زهلی	بره کله در مرد ظاهر له علی
شیر و بکر کرچه کیم تصویر شیر	روحی بود قدر اوله مرئنه دلیر
آدمینک کرچه بر در صورتی	اولدی سفیده مغایر سپهرتی
چونکه بود قدر سنده چشم را زمین	ظاهر حاله بقو بی ای بی یقین

کار پاک از قیاس از خود مکیر  
کرچه ماند در نو شمن شیر شیر

وصف حال خود پرستان یکند

نطق مولانان ای مطاوع جان	دکده حال خود پرستانی عیان
یمنی اولشد بر وقته فکر و حال	جب نفس و جب جاه و جب مال

حسن دنیایی آید به منجوب نفس	اولدیلر ز فکر کبی مغلوب نفس
قلعه سیدر بو فکر نک نفس و هوا	بت کبی آسمه چلر لر و اما
بو فکر نک یوق امر حق و غیبی	حاصلی اولدی بو قوتک عادی

از موس و ز عشق این دنیای دون  
چون زمان مر نفس را به دون نرون

بو فکر اولمز لر قله به آشنا	اهلی دلدن و ایم ایملر لر ابا
خودق ولدن یخبر در جلد سی	صورت آورده خرد در جلد سی
کو رینور لر پا و شایان دل	رو بهانه حسیله و تر ویرایله
اولدیلر بو باید بالاتفاق	ساکنان و ادبی جعل و تفارق
قولنه اولمز بو قوتک اعتبار	اولدی اسحق بو فکر کار و شمار

با دل و با اهل دل بیجا نکلی  
باشمان تر ویر و رو به شایانکی

ای مزور شخص پر مکر و دعا	مرزه که و خان فعل اصفا
ایلمز سن وضع مردانی پسند	کو لسن زیر و کلسن مو شمند
ویرد و کک اله که ادر سن اکا	آسمه اهل ریا دیر سن اکا
مرزه اویده کور نه اهل حق	سن ینه ایلمز سن اکه طعن و دوق
چونکه مر و ضعه اید رسن قیل و قال	سویله اید ی نیلسون یا اهل حال



کر پذیر و چرتو کوی که است  
در نه کوی رزق و کمرست و غاست

خلق ایله بر کامل ایتسه اختلاط  
کو رسک اکثر صحبت اجابده  
یعنی دیرین بونده و ارحص و طبع  
کو شسته خلوتده ایتسه از و  
کمرست و خلوتده اصحاب یقین  
بر نفس او لمز لسا نکدن امین

کر در آمیزد تو کوی طاعت  
در نه کوی در تکبر و ولست

ای مداسن خود پرست یا ده تاز  
مر نه حال او زده که زنه اهل حال  
راه حق ایتسه ر و دعوت سنی  
قد ر تم یو قدر به و در تحقیق حال  
عادت ایتش سن بو کاری و بدم  
یا اید رسن اهل حق قرح و ذم

یا منافق و ارنه ز آردی که من  
مانده ام در نقه فرزند و زن

ایوب و الهم بو یوزدن اعتذار  
دیر سن او لدم بن رسن کسب و کار

ایتسم بر خطه کاره استقام  
اهل و اولادم چکر را خطاب  
یوق چباشم قاشخانه قد ر تم  
نقد و دخل خربجه ایتتر و فا

نی مر اید و ای سر خارید نیست  
نی مر اید و ای دین و زرید نیست

مر منافق خود پرست و بد کان  
یعنی اشغال او لمسه مانع بجا  
کنده و ز عینجه بود راندن مراد  
رغبت ایلر اهل حق صور تا  
بعض شیعه کامی حالن یا ایدوب  
و ایما ایلر بو اعتداری بیان  
بن اولو روم ساکن راه خدا  
دیده تا خلق اکابنی اعتقاد  
لیک یو قدر سپر تنده بو صفا  
دل او جلیه دیر راسته او ایدوب

ای فلان مار ایتست یا دوار  
تا شویم از اولیای پایان کار

بو یله سویلر کر چاول بار و نقس  
اندو یو قدر سو ز جان و در دول  
صانع بر نایم ایدوب خط کلام  
ایتسه کر چکن ان اگر حق طلب  
کریم او ب مقصوده که ستر من و سن  
اول سبدن قوله صادق و کل  
او لور اول همینه مخلوب منام  
ویده سی پیدا لور و دی روز و شب



اول اسپر غفلت دست و پا | جمله بی معنی سوزدن مایه

اینچنین هم فی زرده سوز گفت  
خوابناکی مرزه گفت و باز خفت

حاصلی اول خود پرست و بی حجه | اوله صحبت مش یخه اگر  
عرض اخلاص ایلیوب تعظیم ایدر | دست و دامن او پوب تکریم ایدر  
عذر ایدوب دیر اوله قلعه حضور | بروم ایتمزدم زیارده قصور  
لیک بند اولدی بکا قوت عیال | ایلرین زحمت چکوب کسب حلال  
طو تیلر و امانی فرزند و زن | ناتوانم عجز ایله غایسته و بن

میچ چاره نیست از قوت عیال  
از بن دندان کنم کسب حلال

کذبله ایتمکده سن ای خود پرست | کندو کی خوار و حقیر و دون و پست  
ایتمکچون ظلم دفع سوال | بلکه رفیع سو فعل و سو حال  
وایم ایلرین بو کند بی اختیار | ایلرین کیمسه دن بر ذره عار  
کوریه و رقابتک حلال ای کشتی | واجب القتل ایلش کذبک سنی  
بویله وضع بی مال ایتمه یوری | دعوی کسب حلال ایتمه یوری

چه حلال ای کشته از ابل ضلال  
غیر خون توئی بیسم حلال

اول کر قمار غم قوت و غذا | درینه ایلمیدن اسپر دوا  
انی بلز اول اسپر قیدلوت | درونیک در مانی اولمز کسب قوت  
چاره اول بیچاره حقدن در معین | مرهم اولمز زخمه الا که دین  
حقه عرض ایتسون او مسکین یارده سن | ایتسون دین بی دن چاره پسین  
حاصلی او مبتلای کسب و کار | ایتسون بی چاره الحکمه اعتدال

از خدا چارستش و از قوت نی  
چاره اش از دین و از طاغوت نی

ایلیوب تحصیل دنیا به پس | صبر و آرام ایلرین پس بر نفس  
جمع ماله دائم استجبال ایدوب | سنی ایدر سن خفه مکر و آل ایدوب  
حق که اولدربانی طاق و سما | بسط ایدن فرش زمینی بر سما  
صبر ایدر سن اکه بولمده وصول | کورنجه غافل سن ای شخص چول  
اخر و نیاده اولور پسین نقشه رالم | اهر حقه ایلرین پسین اهتمام

ای که صبرت نیست از دنیای دون  
صبر چون داری ز نعم الما دون

مال دنیا کر حلال و کر حرام | اخده جلبنده ایدر پسین سنی تمام  
ایلرین پسین پاکله ناپاکی فرق | جاکنی حرص اتشی ایتمده حرق  
جمع دنیا و اوله ب بی اختیار | فرصت ال ویر و کده ایتمرین قرار



یا نذر خالق بکده هم | بذل مقدر الیمن و بدم  
کار و نیای تو غل کو ستر و ب | حتی بکده و تحاسل کو ستر و ب

ای که صبرت نیست از پاک و پلید  
صبر چون داری از انکت آفرید

و ذکر خوبی را که زشتت آخرش

کلینه ای طالب با فم و سوس | پند مولایانی ایله و ز کوشش  
کو رنه ویر دنیا لساندن سکا | کو رنه معیندن اولور پایان غا  
یعنی سرخوب اولور زشت آخری | کو رسر انجام طعام فخری  
کو رنه نو رکن چرب و شیرین اولی | یکز نورسن فضل من کو رسک ولی  
کو ستر و ب انواع لوله اشها | دیده حس و طعمه و ایما

ای بدیده لوله ای چرب خیر  
فضله از این بین در آبریز

چون اولورشی لطیف آخر کثیف | اولیه شیه اعتبار ایتیز لطیف  
چه که مر سکت اید رقی غلور | آکه مقول اولیه دن ایله تقور  
بوی نغز و حسن صورت طعم | کو رنه کر چه طعمه و دمام  
یک صکره فضله ناپاک اولور | بوی زشتدن دما عک چاک اولور  
میرزه وارده ای جایی حال | ایلیوب اوکی خاندن سوال

مر جث را که که آن خوبیت کو  
در طبق آن مغزو آن نغزی و بو

یعنی ای فضل قنی اول روی خوب | اول طبقه ویر دو گل خوش بوی خوب  
دیر که انور دانه وین دام ایدم | روز و شب صیاد خاص و عام ایدم  
چون سنی صید ایدم بن ناکمان | دانه تزویری ایتدم نهان  
سیل که دنیا و ام و شوت دانه ویر | دانه الدانین مردانه ویر  
ایتمکچون فضل دن اخذ غیر | استک حسن قد میندن خبر

کویدا وان دانه بدمن دام آن  
چون شدی تو صید شد دانه نهان

عبرت آلد که اگر بو نکته دن | عاقبت بین اولنه جده ایله سن  
مرکیم اوله کار بین عاقبت | عاقبت حاصله راکا منفعت  
ایتمه حسن اول حاله نطنه | آخره باق قیلنه آخره مقرر  
بولدی آخر بین اولان بخت معید | اولدی آخر بین اولان خدن معید  
بلکه ابد در دیش ملا جلال | بولیه و ربی شایه تحقیق حال

مرکه آخر بین ترا و مسود تر  
مرکه آخر بین ترا و مسود تر

عاقبت احوالین اول مرد جهان | ایش بر و جمله و انی بیان



یعنی ایرد کده زمان تو بهار  
حسن از بهاری که رنگ لاجرم  
صکده ایرد کده دم سرد خزان  
اول مرثی دنیا او یله در

ای زنجی بهاران لب کران  
بکر آن ز روی و سردی خزان

روز روشن به حال آفتاب  
طلعتی آفتاب نور افشان او لور  
ایلیک وقت غروب آ که نگاه  
یولیه در پایان حسن ماهوا  
جمعه نک انجامه ایله نطسه  
کر چه کیم ظاهره ای نور بصر

روز ویدی طلعت نور شید خوب  
مرک اور ایوا کن وقت غروب

مپنان بدر منیر و تابدار  
روشن الیرتیره شده عالمی  
آخر ایرد کده لب لی محاق  
حسرت حسن و جمال انجام کار

طلاق کرده و خا او پر تو تشار  
فرور دنیا ده روست خری  
نار او لور آ که به روشن چار طاق  
چمن الیر زرد و بار یک و نزار

باقیه حسن صورت ای عین جان  
مرکاک که رزو المدن نشان

بدر اویدی برین خوش چار طاق  
حسرتش راسم بین اندر محاق

در بیان ترک مرکوفانی است

چونکه بلد کن حسن حال ظاهری  
ایدی دلبد او لده حسن ظاهره  
مرکیم سن اذن او لده کن شادمان  
ایتمه دنیا به محبت جان ایله  
اوله زینهار ای طلبکار یقین

هر چه از روی شاد کردی در جهان  
از فراق او بیندیش آن زمان

اول سنی مسرور ایدن شی حسن  
ایدی چوق کیمیه بی مسرور شاد  
اولدی بو میدن نیچه شیار مست  
ایتمه ای چوق شخصی بو نعت امتنا  
ایتمه آ که جکی حسد دن فزون

عقل و موش الدی مزار کن کیمه دن  
آخر اذن صیادی ماتد باد  
اکتدی کیفی نوش ایدن بولدی شکست  
عاقبت دره شکم ویردی ا کا  
بیش اول ای مائل دنیا ی و دن

زانچه کشتی شاد بس کس شاد شد



آخر از وی جست و همچون باد شد

جداید ب دل ویرمه دنیا جنبه	اوله بسته حسن اشیا جنبه
بی قراره بی بقادر سوده کلک	بی حقیقت بیو فادر سوده کلک
قیل تدارک اله فرصت وارایکن	اول سنی ترک ایتمدن ترک ایلمدن
یار مر جائی دکلر پایدار	ایلمز بریده آرام و قرار
اول سنگ میل ایندو کلک برک مراد	صبر ادی چوق کیسه دن مانند باد

از تو هم بجهت تو دل بروی منه  
پیش کو بجهت تو خود از وی بجه

چونکه یوقه زوال دنیاده بقا	مروه کلکن ویردی دانا لرا کا
آنی سوکت مروه سوکت در حمان	عاشق اولمز اکالا ابلهان
عشق مروه ایلمز دله قرار	یعنی اولمز اول محبت پایدار
مروه بی قوای کر ققار سوا	هی و قومه محبت قیل که تا
ایریشه سا که حیات جاودان	کیم دیش زیر او پیر زنده جان

عشق بر مروه نباشد پایدار  
عشق را برسی و بر قوم دار

ای ایسر رنگ و بوی و لغرب	رنگ شوت نفسکی ایتمش فریب
نقش دنیایه بو غزلدر ندر	بو سو سپر بو مجتدر ندر

حسن صورت عشقکی المش سنگ	چشم و سوسنگ کو ردن قاش سنگ
ایتمه رنگ ماسوایه اعتبار	کندو رنگدن ایدرسن صکره عار
ایلمز من حسن بی رنگه نظر	یوخسه معلوکت دکلی بوخبر

عشقایی کز پی رنگی بود  
عشق نبوه عاقبت تنگی بود

چونکه اولدن رنگ و نیادن خیر	جدایدوب اولمز کر ققار و امیر
کیم اکا عاریتدر اول جمال	برکال اولمز بولور آخر زوال
صالحه بر دیواره پرتو آفتاب	کر چه کیم ایلمزانی پر نور و تاب
صکره رفخ اولدقه اذن اول ضیا	کوره رنگیله اولور صورت غا
ایتمه رنگ مستعاره التفات	بولیه در تمشیل نقش بی ثبات

پرتو خورشید بر دیوار تافت  
تابش عاریتی دیوار یافت

تاب خورشیدی کوروب دیوارده	اولمه اسکه شوکلی اظفارده
ایلمز انده قرار اول تاب و فر	سایه انور شد او سندن کیدر
شمع دیوار اولور اخر بنیا	اصل خورشیده ولی ایرمز غنا
مه ایله اولمز نور قلب خشت	خوب اولور می زینت ظاهر له رشت
عشق ظاهر ایلمش احق سنی	یوقی حلق فم و اذعاکت قنی



برگاه خدیو چندی ای سلیم  
و اطلب اصلی که باشد او مقیم

این بیان در ترک دنیا گفته شد

ای که فخر غم و اندوه مال  
بندگی اید شکست آزاده اول  
رشته دنیایی بند اید و له  
یاد حق رحمت کند که ای مبتلا  
تا بچند ای مرد غافل تا بچند  
خوب طالع بود که اولی قید و بند

بند بکسل باش آزادی پسر  
چند باشی بند سپیم و بند زر

هر صله ایست که نه و کام جمع مال  
بحری و کسک فی المثل بر کوزه یه  
رو زمزه یعنی هر نیمه نصیب  
کیسه المیزرق مقصود کسک  
فکر قسمت کدر ویر نه و له  
قسمت گیر و زه در اندن مال  
یتیم الا حاجت گیر و زه یه  
ایریش و اول ما که اوله تا شکیب  
کیسه میر کیسه نصیب کیسه کسک  
حاصلی هر کون بهی هر صله

کر بریزی بحسب را در کوزه  
چند آید قسمت گیر و زه

چشمه چشمه سیم و زرا اوله روان  
اهل حرکت کوزه سی طو لمزینه  
انده کیم و ارد در قناعتدن اثر  
چون صدف قطره یله ایتدی اکثفا  
هر ص و نفس او ز که بلا در او نه  
اولی پرور لطیف و ذی بها  
دور او مدن کلنج بود نه

کوزه چشم حرمان پر نشد  
تا صدف قانع نشد پر در نشد

زده او در سن اید سن دنیایی ترک  
کر به معیندن مذکور سکت مفاد  
کنده تفکدن او لور سه ترک اگر  
دائما اقبال اید در دنیا سکا  
لطف زهدی بلدروب ملای روم  
اول سنی ترک اید تمهیلی زاده برک  
دیل که ترک اختیار اید مراد  
اهل ترک ایچه اولور سن معتبر  
عرض استقامت اید سن اکا  
کوزنه ویر اول مرشد حکمت رسوم

ترک دنیا هر که کرد از زهد خویش  
دیش اید دیش او دنیا و دیش

بو العجب هر مایه در ترک و جود  
ترک هستی المین بی ارباب  
یعنی بر خور او را و لب ویداردن  
اولور البته استک سودی شوه  
شاید مقصودی کوروی بی حجاب  
ذوق او را سپهر جمال یاردن



حب دنیا اولمز ارتوق کارا کا  
اکه نکیم مشود اولور دیدار یار

سرکه از دیدار بر خوردار شد  
این جهان در چشم او مرده ار شد

چون بود ترک ایلی سود بی شمار  
ملک و جاسی ترک ایدوب اوسم کبی  
مانع قرب خدا در ملک و جاه  
الدانوب بند اوله صورت ملکه  
دولت فانی دکلدر مقبر

ملک برسم زن تو اوسم وار زود  
تا بیسی بی میچ او ملک خلد

ایلی حق قولنج ای خلق جهان  
جکمز دنیا ایله مانوسدر  
جانکمز مجسدن ازاد ایلکوز  
عزم ایدوب دشت فراخ وحده  
اینگه ز به قول تحقیق کمان

این جهان خود جس جانهای شامت

این روید آفسو که صحرای شامت

نهر کیم ایلر ملک صو رتدن گذر  
اولما کو تر بونده اسیر رنگ و بو  
اولدی مغیده بو عالم تیره چاه  
یوسف جانی ایدن بوذن خلاص  
عالم معنی اولور آکا مقص  
عالم بی رنگی ایلک جست و جو  
عاقل ایتیز تیره چاسی جایگاه  
اولدی سلطان سریر مصر خاص  
میت ایلک بو مکانن چقمق  
یعنی بو وار جهانن چقمق

کین جهان چاسیت پس تارکیت و نک  
مست بیرون عالمی بی بو رنگ

چون بنزه فرمان حقه انیا  
عالم بالایه دعوت قدیر  
اول شهنشاهان ملک لامکان  
اندرک سر کیم که اولدی پیروی  
اولدیر راه خدایه رهنما  
منزل قربه دلالت قدیر  
اولدیر جان کیمی اعلایه روان  
تنگ و تار اولور اکا دنیاوی  
حاصلی اول پادشاهان غیور  
ایتمدیر ملک اسفله حضور

اسبیاراتک آمد این جهان  
چون شهان رنقند اندر لامکان

حق بو چاه تیره دن ای یار جان  
ایریشور سه نمره غولان سکا  
صو کبی اول وادی عشقه روان  
ذکر حقه آتش انداز اول اکا



فکر دنیایی درو نکلدن چقر  
کوزیکم بزکس کبی وایم اکا  
جد ایدوب ای ساک راه بقا  
ایله اول کر که سرکز نظر  
اوله جیران و اسپر و بستا  
وشت آباد قاده و انما

و کر حق کن بانک نه لازا بسوز  
چشم زکس و ارا زین کر کس بسوز

در بیان ذم و قدح مال و جاه

ایل دنیا قلی اوزره مال و زر  
ققر اید ویر رعوب اولور عیان  
اول بیدن خلق اید در جمع مال  
مال و زر بکر زکاه فی الشل  
اول که یوق باشد کدن اضطراب  
ستر اید خلعت عیون سر بسر  
جلی یاد ایتزر اما عایان  
بویله در اما که قول ایل مال  
ستر اولد تا کیم انخله عیب کل  
سر سرسته اولسه ده ایتزر حجاب

مال و زر سر را بود همچون کلاه  
کل بود او کر کله سازد پناه

انده کیم زلف غیر اسنا اولور  
یعنی بر کده خلوص اولسه قام  
مالی اولسه حفظ و اساک ایلز  
بلکه ایلر حقه اخلاصن زیاده  
بی کلاه اولسه دخی رعنا اولور  
جمع مال ایلز اقدام تمام  
پنجه الدن بیند سن چاک ایلز  
هم اولور حکم دنده اعتقاد

خا طرین ایتز پریشان و انما  
انکه زلف جدر رعنا باشد شش  
چون کلاش رفت زیبا باشد شش

اولدی با قول عزیزان کرام  
کیم برینه دوشدی مرغان ضعیف  
وام دنیا به دوشن اولر خلاص  
سن دخی اولوب سمای لاسکان  
جد ایدوب اول وام عقیبه شکار  
مال دنیا ملک عقی ایکی وام  
بیرینه صید اولدی مرغان شریف  
اول بیدن اکه میل ایتز خلوص  
وام دنیایی ایدنه آشیان  
اولدی زیر اکر نهان کر آشکار

مال دنیا وام مرغان ضعیف  
ملک عقی وام مرغان شریف

ای جهانی بنده فرمان ایدن  
بلدک دنیاستی ایتش اسپر  
صافه کیم دنیایی سن ایتدک شکار  
نفسه رام و شویه حکمو سن  
کوش ایدوب بوقی سوزی ایتمه جلد  
نامنی میره شه دیشان ایدن  
نامکی برکس ایتش سن اسپر  
بنده چکشد رخی اول آشکار  
پنجه اتشه کویا مو سن  
بویله در حال و ما ملک ماحصل

باز کونه ای اسپر این جهان  
نام خود کردی امیر این جهان



ای رذیل النفس و طاع و دانی	حرصک ایتمش بنده دنیاسنی
خواجه دنیاه اولش پس غلام	خدقن ایتمکده پس هر صبح و شام
بسته یقده جانسن بلش اول	بنده مجوس جانسن بلش اول
حق بو کیم اولش کمال هر صله	نکر و نسیب کرد و نمکده سلسله
سن ایستمر پس اگر چه دالما	ویر اپان طعمه دنیا سکا

ای تو بنده مجو این جهان سن جان  
چند کوی خویشت را خواجه جهان

بو العید عقلی خلقتک بو العجب	کیم اسیر ایلمشده لقب
نیت کیم بر عکس دایم تو رعوام	بر سپیه روزنکی یہ کافور نام
شاه او در کیم بنده جاده اولیه	رو سپید اولدر که کمره اولیه
بنده اولدر کیم اولور نقشه غلام	رو سپیاه اولدر که قاور نامقام
بویله در بو قصه امام زمان	باقیوب معنا سنه خلق جهان

هر اسیران را لقب کردند شاه  
عکس چون کافور نام این سیاه

شاه که حرص الیر حرامه دایما	شاه دیر از نامنه ویر رکدا
کیم طمع زیر اکدا رکاید	بی نصاب و بی نوالر کاید
شاه او در کاکمک اوله قبی عشی	ایتمیه دنیا ایچون نامن دنی

بو شد رک کل ذی حرص فقیر	اگر شهنشه کروزیرو کر امیر
باقیه مال حسد امه برکدا	شاه در مغیده لیکن صورتا

شاه که او از قصد حرص این حرام  
می کند او را کدا کوی سنه نام

شاه او در کیم عزه جانی ترک ایده	تخت شاهی و کلاهی ترک ایده
ملک صورت کورینه آکه حقیر	ملک مغیده اوله صاحب سریر
بویله شاکت نور حقدر افسری	روشن الیر عالمی تاب و فوری
اولمه کرد و نده مهر و ماه اگر	جمله دنیا یہ اکمل نور می تر
شاه اکدا دینر که میل عز و جاه	ایده آتی تیره جان و دل سیاه

شاه آن دان کوز شاهی فارغست  
بی مه و خورشید نورش باز غست

ای شه جم مسند و دارا سریر	اول سریر و مسند اوله اسیر
نفسکی ایتمه او زرین تخت بند	چوق شاهی ترک ایدی اول تخت بند
صافه کیم صدر او ندره بولدک اعتبار	بلش اول قالدک قود و خوار و زار
بولدک رخت حریم حضرت	کیر مدک قصر و سرای و صله
تخت و صدره دیرمه عقل و ده شکلی	طلوت بو بیت پر کانه کوشکی

تخت بند است آنچه تختش خوانده



### صدر پسنداری و برور مانده

ایلیک ای خیره خورشید تاج	جمعه ملکن اگر جمع خراج
قم کی اقمه یغله سپیم و زر	کان کبی اوله خزینه ک پرکه
اول قالدور پسندن کیر و کتم نیله	سن کیدرسن دود داغ حرمله
چون سنگه کشیه اول بی وفا	سن انکچن ایله خلقه بخا
کیسه دنیا بی خالی ایلیوب	صحن بیت المالی مالی ایلیوب

### از خراج ارجع آری زر چو ریک

### اخران از تو باند مرد ریک

زینهار ای حاصل مانی	ایتمه عزم سپلم ماه منی
عاقبت اذن ده دشمن قیل حذر	صافه کیم ما مندر اول جای خطر
زردبان ماه مندن قیل نزول	بوله سن تا قصر تحقیر وصول
ایتمه مشدر حاصلی خلق جهان	پایه ما و منیدن بر زمان
تا که بنیاد اهدی به قصر و جود	تا که ظاهر در نزول و هم صمود

### زردبان خلق این ماه نیست

### عاقبت زین زردبان افتاد نیست

یو کسکه چقمه صفقن ای بی خبر	بییل کی یو کسکن ده شلرک و شر
استخوان و جسی یکسر خرد و لور	بلکه زو رسقطه دن هم مرد اولور

چقمه میل ایتمه طلق دوله	دوشکی فکر ایله خاک ذله
پایه پایه جا یکی ایتمه بلند	کیم دوشوب ناکاه اولور سن مستند
چقمه بام رفقه تا اول قدر	دوشده کک دم ایرمه سا که ضرر

### مرکه بالا ترود احمق ترست

### استخوان او تر خواهد شکست

ای رهین تخت و ملک مستعار	دولت عاریتین ایله عار
سا که اول شملک کیر مشرعوام	سندن آکور لرینه مانده وام
ویردو کن چو کیم آکور خلق جهان	سن انکله اولمه دایم شادمان
شده یک دیر سن بخدر تاج و تخت	کند و ملکه رستخ و رخت و بخت
سن ایدر پسن کرچه ناز و افتخار	بوله سولر سا که اماره زکار

### ان خدا وندی که دادندت عوام

### باز بستانند از تو چه و وام

ای خداوند جهان عز و شان	وی خدیو عالم و شاه جهان
حق ویر عاریتی سلطانی	بوله سن تا جاده دانی خالمنی
قیل بوفانی دولتی حق فدا	اوله سن تا شهادت اقلیم بقا
دولت عاریتی ایتمه قبول	ترکی مشکله رویه اوله طول
اصل و اسکده حیثیت و ارایه	چو مرکه و فرغیرت و ارایه



و خداوند عاریت بحق

تا خداوند عاریت بخشد متفق

زین سخنها آفت شهرت شو

ای اسیر شهرت و نام و نشان  
آلیقو ر شهرت یولدن آدی  
کم و کدر بند آمدن بو بند  
قالدی یولدن بند اولنلر شهرت  
آفت شهرت ایللہ احتراز  
اوله صاحب اشتہار و امتیاز  
شهرت آقدر دیشلر عاقان  
پایکله اورمه بو بند محسبی  
دوشمه بو بند سکا ایلر کزنده  
عاقبت اولدی مصاف آفت  
اوله صاحب اشتہار و امتیاز

اشتهار خلق بند محکمت

دره این از بند آهین کی کمست

تا که وارنده توان و اقتدار  
بند لک آزاده لکدر عاقله  
اورمه یاره کیسه یه چکان کبی  
غیر زحمت و یرمین زحمت کش اول  
ایتمه چکان قضا و ن اجتناب  
بند اول سلطانی ترک ایللہ وار  
شاملق معینده اولدی سلسله  
زخمی سن چک کوی سرگردان کبی  
خوش دل ایللہ اخری سن ناخوش اول  
ایلیوب باب رضایه اتساب

تا توانی بنده شو سلطان مباحش

زخم کش چون کوی شو چکان مباحش

سرکه اولدی عشق ایچنده زنده جان  
خلقه سالار او لغنی ایتمز رجا  
فی المثل خربنده لردور حاکمان  
کرچه خربنده یه محکومدر  
کفر و کفر اولدی عیش و عیش خدا  
کفر و کفر اولدی عیش و عیش خدا

سرکه اندر عشق یابد زنده کی

کفر باشد پیش او خربنده کی

مزدایسه ک افلاک اظهار ایللہ  
یعنی خیره شهر کی ایللہ نمان  
اوله خیره شهر ایللہ شهرت شمار  
دانه اولسه ک جمع ایدر مرغان سنی  
ایدی نه غنچه نه دام و دانه اول  
کند و کی قیده کفر قار ایللہ  
ویر مسون ثقت سکا خلق جهان  
قیل حد ر کیم هر بریک ضدی وار  
غنچه اولسه ک قمع ایدر طفلان سنی  
بوسوزی فم ایللہ بفرزانه اول

دانه باشی مرعکانت برچسند

غنچه باشی کو دکانت برکسند

کند و حسن هر کیم ایتدیه مراد  
یوز قودی یوزیک قضای بد آکا  
خسله بولسه ند کلو اشتہار  
کند و حسن هر کیم ایتدیه مراد  
مشریور اوردی دست رد آکا  
شاید بازاره اولمزا عمت بار



هر کیم استرسه ملائمتن امان | کنیدن ایلر عصمت حقه نهان  
نود فروش آخرا و لور خوار و خجل | کیم دیش اول خواجه باز اول

هر که داد او حسن خود را در مراد  
صد قضای بد سوی او رو نهاد

در بیان فائده در نیستی

ایلش ملای صاحب امتیاز | عاشقان حقه تسلیم نیاز  
عاشق اولدر کاولیه اند و جود | قالمیه اندیشه بود و نمود  
مایه تر کیننی فکر ایلیم | نطقه خاک اولده غن و کرامت  
نیت کیم دفع غرور ایچون ایاز | ایلدی کینه لباسین کار ساز  
ایتدی کسناخ اولوب ترک ادب | عین محمود اولمه بود و سبب

پوستین و چارق آمد از ایاز  
در طریق عشق محراب نیاز

کیرمه وارلقه محبت راسنه | هر که بنمکه خدا در کاسنه  
شملکی دفع ایلد شدن اوله | صکره اول خاک نیاز و چه سا  
باب حتی حق ایلد لمرین دیو | رد اولندی بن و گلشن سن دیو  
بی من و مایه اولور مقنوع اولوب | داخل اول دیو کلور حقه خطاب  
بن ادین صاحب و دیو الفضول | ایلر در گاه مولایه و خول

هر که بر در او من و ما میرند  
رد تا بیست اونه بر بالا رود

ترک اید رسک بنکی ای یار جان | سن اولور رسن جمله نملک جان  
اول کشتی کیم اوله نملدن جدا | حق اولور انکله یارو آشنا  
دور ایدر نملک خداون آوی | اوله مز سر یقینک عمری  
اول که دعوی من و ما دن کچر | ایلر حدت اولده غن اثبات ایدر  
بی من اولمقدن ضرر یو قدر سکا | کیم دیش اول واقف سرفا

هر که بی من شد همه منما خود اوست  
دوست جمله شد چو او را نیست دوست

ایلمین وارلق طلسمان شکست | پیل کیه یوقلق کجنه ایر کوروی دست  
بولدی اول کجینه و جهان کومرین | المدی برجه به کان کومرین  
وارلقه مغرور اولان شخص غریب | قالدی یوقلق دولتدن بی نصیب  
اولکه مستی شهین ایتدی خراب | نیستی کجندن اولدی بده یاب  
وارلقه مقنون اولوب خلق جهان | بلدی آسکار اولنجه ان

کار کار کج حق در نیست  
غزه مستی چه دان نیست چیست

مذهب سیدین ایلر رسک غرور | چرخ معنایه میسر در عروج



نیستید روین و نه سبب عاشق	یو قدر اذن غیر می مطلب عاشق
ایتمیج خلق اثواب وجود	ایده مز پسین اوج تحیت صمود
بندستیدن خلاص اولم نه جان	اه لمز انک جلو کاسی آسمان
نیتدر پسلم چرخ یقین	کیم دیش اول عارج افلاک دین
چیت معراج فلک این نیستی	
عاشقا زان سبب و دین نیستی	
کر بو معراجند ردیر سک براق	یو یله اتمشدر بیلندر اتفاق
مکرکه یو قلق رخشنه اولدی سوار	قیلدی وارلق منزلهن جای قرار
مستی فایندن ایلر سک کذر	مستی باقیده ایلر پسین مقرر
اولدی خلک نیستی چاکک عیان	کیم ایدر بر آنده سپهر لامکان
نیستی در رهبر سناج عشق	شویله ییل ای طالب معراج عشق
خوش براتی کشت خلک نیستی	
موی مستی آردت کر نیستی	
این بیهوش امر قناعت میکند	
دکه ای بیچاره و احتیاج	دو که یازمش طیب حق علاج
اکل مجنون قناعت اول	شراب داروی توکل ثمانیا
حب صبری بو فکره غم ایلیم	منع اوله تا شدن اول و نچوالم

کوستر رسک بود و ای اشتغال	ایریشور سا که نیم لایزال
درد که یکش علاج ایتمه صقن	خلقه عرض احتیاج ایتمه صقن
صبر کن با فقره بگذار از مال	
زانکه در فقرست عزو ذو البحال	
فقر و فاقه جانکی قلمه زبون	ایتمه اظمار تاشی قیل سکون
اولمه لر زنده مثال بر کن بید	فیض حقن ایلیم قطع امید
بلش اول ای دو فقره مبتلا	سندن ارتق میل ایدر رزق سک
من توکل کوشه سن بکه همان	رزق مقصوک ایریشور نا کمان
اولسون سندن بید اثار عجز	ایتمه فقره فاقه دن اظمار عجز
پان توکل کن ملر زان پا دوست	
رزق تو بر تو ز تو عاشقست	
ایتمه و ایم فکره تدبیر معاش	ویرمه اول تدبیر ایل جانده خراش
غم ویر فکره میشت خاطر	اولسون سنده فزون بو خاطر
وقتی کد کده کلو رزقک تمام	ایلمه بیجوده سنی و استقام
سن همان درگاه حتی قیل پناه	ایریشور رزقک سکابی اشتباه
فاقیه صبر ایلیم عیشه نامل اول	بو نصیحتله همیشه عامل اول
بر دل خود کم نه اندیشه معاش	



عیش کم نماید تو برگاه باش

جنت استر ملک خداوندان	ایتمه مرکز کیمه دن برشی رجا
نام اینچون دو که همیشه آب رو	ایله بو نقشی دگدن شست و شو
ایله ای پائل رزق و نوال	کنده کی شرنده ذل سوال
راز قری خقدن ایله نمان	حقه عرض ایت حالکی انجی حمان
کیمه دن ایتمه رجا خقدن دایله	دو کله مضمرن حدیثی صدقه

گفت یه سنا میر که جنت ازاله  
کر می خواهی ز کس چیزی خواه

چون ویش اول زبده نوح بشر	استر ملک کیمه دن برشی اگر
بن کفیلیم کیم ایدرمولی سکا	جنتن احسان و دیدارین عطا
سن دخی ای مو من پاک اعتقاد	ایلیوب قول رسوله اعتقاد
کیمه دن اوله طلبکار کفاف	تا اوله جنت نصیبک بی خلاف
اشته بود عوی اینچون جنت سکا	کیم یور مشدر رسول مجتبا

کر نخواهی من کفیلیم مرزا  
جنت المادی و دیدار خدا

ای اسپر فاقه محتاج و کدا	خقدن استر غیریدن ایتمه رجا
یدن اسپته آبی جودن استه	خقدن خقدن سپه دن استه

فیضی در یادن آلوده لودخی	لطفه محتاجه در صوره لودخی
لطف حق یانده غیرک لطفی هم	اولدی فی الواقع مثال ندیم
بحره نسبت چون اولور جو برنود	ایدی ای لب تشنگان آب جو

پین ازو خوا سیدنه از غیر او  
اب دریم جو جودن خشک جو

غیریدن هم استه سن اولدره برن	اول عطایی اخر که رصانه سن
قلب غیره اولدره المام الیمین	لطفی ره بر کده ابرام الیمین
چون سکا لطف ایتکی ایلر مراد	دست مخلوقی ایدر دست جو او
حاکمه رحم ایلیوب شخص لیسیم	لطف ایله ب سکا که اولور اول دم کریم
خقدن اسپته غیریه اچمه الی	اذن اوز که بر ویر یو قدر بلی

در بنجولی ازو کرسم او ده  
برکت میلس سنا هم او نه

سن نیجه محتاج ایسک بر آخره	اوله در خلق جهان هم کیمه
کر امیر و کر شه زرتاجدر	لطف حقه سر بری محتاجدر
خلق عالم کر صفا رو کر کبار	حاجتن خقدن دیر لیل و نهار
خقدن باب امید ایله سد	ایده مر محتاج محتاجه مدد
مر کس ایلر لطف مولادون سوال	فی الحقیقه بویه در چه نکیم بو حال



پس چه عرضه میکنی ای بد که  
احتیاج خود بجهت ج و کر

و اریسه فقره ففاده طعم خل	اولدی لذت قناعت چون عمل
خل فقری نوشش اید نردانغا	انکبین ذوقه بولدی صفا
خل فقرک فم ایدن کیفین	حسن ایدر شد قناعت لذت
اولدیر ذوق قناعتن همین	نیچه جانم غرق بحر انکبین
تکلی فقره فسا کندن دمام	اکشی صورت که سرب ای مرد خام

سرکه مفروش و مران جان بین  
از قناعت غرق بحر انکبین

ایله ای مسرف بسیار خوار	خرقه حرصه رنوی بی شمار
برتر کن بردنی اوله دید	آزایله ایله قناعت چوق دید
یعنی برکده ده کتمه دانه کی	دانه دن ایتمه تنی بیتانه کی
چون بهک امرین طو ترس بی مناد	شیع اسرافنی و تنی هم ایله یاد
اولیم دیر سک اگر فقره زبون	اکل و شرب ایتمه کفایتدن فزون

دانه کمتر تو رکن چسبیدن رف  
چون گاه خاندی بخوان لاسرف

دانه کی یر سک قناعت دمام || مرکز اولمز پسین اسیر بند دمام

دانه بی دمام اولور سا که نوال	بویله در علم قناعت مأل
دانه حرصه اولور سک مبتلا	دامن دامه ده شرسین داما
رزقکی بدون بیمه املاتی قو	قیل ضرر رتدن حذر اسرافنی قو
ایلیوب علم قناعت عمل	بیل نذر لاسرف فزون ماحصل

تاخوری دانه نیستی تو بدام

این کند علم قناعت والسلام

حاصل جمع و ریاضت این بود

ایلیوب خاصیت جوئی بیان	کوره دیر اول ذوق بخش طالبان
اوله خالی نادن انبان شکم	بویله در تحقیق معنی لاجرم
اول شکم کنجینه عرفان اولور	پر در و پر که مرایقسان اولور
نمان جسمانی ایدر قلبی حرف	اوله مزله لوی معنایه صدف
حاصلی ای طالب کنج سک	دو جو عصبیر ایدوب یعنی اگر

کر تو این انبان زمان خالی کنی

پرز که مسه پای اجالی کنی

ایتمه ای پرده رده تقص و لودا	طفل جان شیر شیطانی غذا
قیقه نفسی طفل جاکت وایه سی	شیر شیطان اولسون تاوایه سی
شیر شیطاندر مزایای موس	طفل جانه آنی ایتمه فتمس



کس او مدون تا که اول طفل کزین  
قد سپان عرشه اوله سفین  
بمکت ایله او معصوم به بلند  
دایه نفس ایتمدین مکر و کزند

طفل جان از شیر شیطان باز کن  
بعد از آتش با ملک انبار کن

ای گرفتار ای قوت و زاد  
لحمه نان و گوشت میلک زیاد  
اندک زیر که اولدی اصلی کل  
اوله بو تره کلک کل راغبی  
نماند فکر و قیق ما روا  
کوشته در اندیشه ذوق روا  
قیل حذر ای ابتلای نان و گوشت  
اوله دایم مبتلای نان و گوشت

نمان کشت و گوشت کمتر خوراندین  
تا غانی سپو کل اند زمین

چونکه ماکولات اولدی اصلی کل  
روح حیوانی ایچوندر اول علف  
اول علف کرچه و بر جسمه سمن  
استه سن اما انزلی ثمن  
بوزدن او ز که بر علف و ارکیم خدا  
بی عرض ایتش آتی علفه عطا  
حاصلی ای سم غذای کا و و خر  
ایله ب مرعای صورتن گذر

روز حکمت خور علف کین را خدا

بی عرض و دست از محض عطا

اول غذا کیم شد یک بسلسله نکت  
عاقبت او لو رکوه کیر کن نکت  
اوله مقنون غذای ظاهری  
موقی موجد ریل نکت آخری  
اوله ماکه لکت غذای باطنی  
سن او لو پسین سر جانک فاطنی  
پست ایدر نکت نان صورت رتبه سن  
جمله در نکت بولدی حکمت رتبه سن  
تو روا نشکله ایر ب قله صفا  
علم رحمانیدن آلو رسکت غذا

رزق تو حکمت بود در مرتبت  
کان کوه کیرت نباشد عاقبت

لقمه ظاهر و اول بسته دمان  
تا دمان راز اولد که عیان  
اول دمانه اولدی زیر اکیم غذا  
لقمه جان بخش انوار خدا  
لقمه ظاهر نذر قول عوام  
بود دمانک اول غذا سدر قام  
لقمه معنی نذر ذوق درون  
اول دمانک بو ایدر عیش فزون  
پس دخی ای طالب ذوق نهان  
کچ بصورت لقمه سندن بر زمان

این دمان بستی دمانی باز شد  
کو خورنده لقمه ساراز شد

منع ایدر رسکت جسمی شیر دیوان  
سیر او لو رسن نعمت جانیه پسین  
شیر دیوانه ایترن انسانی دیوان  
کورنده رآندن سزاران مکر و دیوان



طفل جانۀ ادره ب میل فطام  
تا فراوان نعمت نور کمال  
لذت نفسی ایدۀ قوت و زاد  
و کله بویستی که ظاهر و مراد

کر ز شیر دیوتن راه ابری  
در فطام او بسی نعمت خوری

نور معنایی غذا اید و بوله  
اولدی زیر ابو خورشید قوت خور  
بو خورشید میل ای صاحب رشاد  
بو خورشید ایدندر احسا  
سپن دنی برنج کون تغییر اید و ب  
نفسکی پر سیر اید تغییر اید و ب

زین خورشید اندک اندک با زبر  
کین غذای خسه بودنی آن حر

کر حلال اولور سه قوت عوام  
فضلۀ در زیر ابو قسک غایتی  
بو خورشید ایلر کثیف  
و ای اگر اکل حرام اولور آنک  
ا پستخ ایلر بو قول قاضی  
طالبان دوست اولور حرام  
پاک اولور اسپتیز اول نعمتی  
اولور آنک حاصلی نکر لطیف  
اصلی حق خاص و عام اولور آنک  
حاصلی بو کیم غذای ظاهری

کر حلال آمدنی قوت عوام  
طالبان دوست را باشد حرام

نمان و بریان لذتدن قیل فراغ  
دو شمه نار شوته بریان کبی  
نور عقلی جانۀ ایلر مایه  
مر تقیده مرده اجیا ایسون  
قیله ذوق نمان و بریان و س  
کیم اولتدن اولور نخل و ماغ  
داغیر یا قیده و رونه نمان کبی  
تا مسیحا کبی بولسون فایده  
در در ضایه مداوا ایسون  
ایله داغیر نور عقلی ملتمس

ما یله عقلست فی نمان و شوی  
نور عقلست ای پسر جازاغدی

آدمه یوق نوردن او ز که خورش  
آدمک اولشدی قوتی نور جان  
بلکه آدم عین نور جان ایدی  
اولدی چون اول صورت لخر آشکار  
آدمه کر چه بوسه سپتور دور  
بولمز لادن غیر ایلر جان پرورش  
خلق او نوردن مقدم آب و نمان  
عین جانده صورتی پنهان ایدی  
ایتدی جسمانی غذای اختیار  
ما تقدیدن غصه سی نور دور

نیمت غیر نور آدم را خورش  
وزجران جانی باشد پرورش

نور حقد ریفض جان و اصل نمان  
اولدیلر پرده اندن نمان و جان



نور حقدن آلدی بونان مایه بی	فیض حقدن بولدی بوجان وایه بی
نان حکمتد بونانی نان ایدن	جان قدرتد بوجانی جان ایدن
صالحی نان صورتی عکس او نان	ویردی جان قالیبه فیض او نان
نان و جان اندرله بولشد وجود	بویله ویرزیرا که اول صاحب شهود

عکس ان ناست کین نان نان شدت  
فیض ان جافست کین جان جان شدت

چون اولد سپ که غذا بر کز او نور	سپنده قلمز غیبت نان تنور
هم اولوب نان تنوره خاکل ریز	بلکه هر کورده کجه ایله پس کیز
کرندر دیر سک او نور پر ضیا	علم حقدر طالب اولدایم اکا
علم نقص دیدیلر نان تنور	ایله اذن ممکن اولدجه تنور
قلیبوبانی دل و جانة خدا	حرص جانیه اولوب کرم اشتما

چون خوری یکبار از ما کول نور  
خاکل ریزی بر سپه نان تنور

کر طعام ظاهرین نامکسان	خسته اولسک قلمه سپنده توان
اول محله خاکلی کورسه طبیب	دیر که ایله اچله صبر و شکیب
اچاقدر جمله امراضه دوا	کیم ایدر خن شلقدری طوققی سبا
نکر فاسدله ایدر سک قبی سپه	دروبی درمانه اولور رسن اسپه

سر السبح طعام اللی بیل || نطق ما دون بوتلی کوش قیل

جمله ناخوش از جماعت خوش شدت
جمله خوشما بی مجا عتبار دست

ایتسه درو بیضه افساد مزاج	آچاقدر در عقب اسکة علاج
اولسه آچلق او دروه سارکار	یوز مرض دانی اولور دی اشکار
رنج بیضه ماسوا انکاریدر	کر سنه چشمان انک یچاریدر
آچلق پیکمده راول انکارون	نکته فهم ایت مخزن الاسرارون
کچمه سک یچار اولور سن متصل	کونه یازیش اول طبیب جان و دل

سکر نباشد جوع صدر رنج و کر  
از پی بیضه بر آرد از تو سپه

درد جعک کورینه خاصیتن	طالب اول ذوق ایتمک کیفیتن
اولدی اول جوع لطیف و معتبر	جمله امراضدن پاکیزه تر
هم انک واریجه نفع آخری	عشق مرد طالبی ایله جری
جوع ظاهر دن ایرر جسمه دوا	جوع باطن فیض ایدر جانة صفا
اچلق درونده در دمان جان	ظاهره باطنده اولدی بی کان

رنج جوع از رنجها پاکیزه تر  
خاصه در جوعست صد نفع و کر



مرد او در کیم جوی تسخیر ایلیم  
دیدلر بوجو عه زیر عارفان  
ایده مز حمله کیمه انی علی  
روح چو نیده یوق اول اقتدار  
مر عارف نواره نصیب اولماز بحال  
دانا بو امره تدبیر ایلیم  
بر علف زار فراخ و بی کران  
مر نجه سی ایتسه اولورست و پی  
کیم ایده ملیده سنی بی شمار  
کیم ویش زیراکه مولانا جلال

خود نباشد جوع مرکس راز بون  
کین علف زارست زانه زه برون

شیر جوی مرکیم ایلر سه زبون  
بلکه ایلرانی فیض جوع شه  
ویر ویر خاصان حقه جوی تا  
ایتدی اول قلمه دن پرور کار  
آز نعت صا ندیلر جوی عام  
پنجه شوتدن اولور اول مصون  
سم اولور قتل سک نقشه دیر  
اوله لر مریری بر شیر خدا  
بتلای جوع کلپی حصه دار  
بیلش اولسونکر بودر حق کلام

جوع مر خاصان حق را داده اند  
تا شوند از جوع شیر زورمند

مرکس اولمز نعت جوع صبر  
کیم خدای او میدن کاه و خر  
پیش یوانه علف تورلر دام  
اذن المرحه مر جلف و کدا  
حکمت حقه و کله ربه و ر  
اندره لایق خدا اولدر قام

جلف او در کیم نفسی دایم سیر اوله  
جوعی تحلیف ایتسه لرد لکیر اوله  
یوق یره اول عاشق نمانه ابا  
ایتسه ن جوع و ریاضتدن ابا

جوع مر جلف و کدا را کی و سندا  
چون علف کم نیست پیش او نهندا

ایتسه فطرحر صله اکل خدا  
دیدو کم کیی عروج ایلر که تا  
اولنچون عارج اوج پی  
اوله قوت جسمه دایم مبتلا  
لطف ایدوب پنده نصیحتله سکا  
قلمه اسفله ذلیل و مبتلا  
جلوه کاه اوله سکا فوق سما  
یوق طریق الا که تبدیل خدا  
زادرو حایندن آکل برک و نوا  
سکورته ویر ملاخصا حقه سکا

یا حریص البطن عسج کذا  
انما الهلاج تبدیل النفس

الفت استر سک اگر املاک ایلر  
ایله نور معر فقه اعتدا  
حمت ایلر جسم ایکن جان اولمه  
قیل ملاکله تواق داخی هم  
جد ایدوب صدق و طلبه دانا  
اوله آلوده خدای خاک ایلر  
اول بصرماتند صاف روشنا  
نورعین العین انبان اولمه  
ایله جانی نور حقدن منتسم  
ایله ظلماتی خداون احتسا

اعتدی بانو رکن مثل البصه



### واقی الاملاک یا خیر البشر

اوله نمیکند ذکر و تسبیح خدا	کو رمید جیمک فرشته و شاد
گاه کا بوس و کمی و خیال	ایتمیه بر دم سنی آزرده بال
حال اولور سه کر سکا تسبیح حق	سند کوسه مر از اول ماسبق
قوتی اور سن جمله دن همچون ملک	هم اولور منزه ملک اوج فلک
حاصلی ای طالب فیض صفا	صغوت استر سه درونک و انما

چون ملک تسبیح حق را کن خدا  
تاری همچون ملائک از او می

خون محسوسک مائی بلور در	وجه سبوق او زره خالی بلور در
لیک وارو نیاده بر خون نفیس	انی تشخیص اید مرخص خیس
کر ندر ویر سک او خون جانفزا	خون معیند رگا و لور و روح خدا
کر چه اول خون لطیف و معتبر	بسط اول نمشدر جهان سر بسر
کو ره مر انا انی چشم لمام	بویله دیر زیر اکه اول فخر کرام

جند اخوانی نهاده در جهان  
لیک از چشم خیسان و نهان

طلوه نمیکند اگر باغ جهان	مار و مورک خاکد ر قسسی همان
بره المز نعمت جاذن عوام	کیم دیشدر العوام کا العوام

نعمت معنی که ذوق و حال در	عالم اول نعمت مالا مال در
آوده لایق در اول نعمت ین	مور و مار و خاکد ر قسمت ین
نیکیم اول نامل و نهان وصال	ایلمش بو بیت ایلد بسط کمال

کر جهان باغی پر از نعمت شود  
قسم مار و مور هم خاکی بود

نیچ برای عاجز و بی اقتدار	نان ایچون سنی ایلمک لیل و نهار
قیل فراغت فکر آب و نان یتر	ذکر حق سا که حیات جان یتر
فیض اتوار ایلر جان و نان	نان معیند اولور زنده بو جان
نان معنی قیامنه بی احسته از	میک عالی کرک دستک و راز
صوغدین دست قضا جام محات	ایردین پایانه ایام حیات

بس کن ای و ن سمت کوبه بنان  
تا کیت باشد حیات جان بنان

تا که سن ای بی مذاق تشنه جان	چشمه تقلیدی ایلر سن مکان
واله نوش ایتد و کک شور اب اولور	جسم و جاکم خسته و پرتاب اولور
ترک ایدوب اول چشمه بی ای تشنه لب	شطا و بیچون و فراقی قیل طلب
عارقان حقه راول انهار پاک	آبش نوش ایلین اولر پلاک
سن قولا ق طومر سن انما و انما	بویله سولر سا که سقای فنا



ای که اندر چشمه شورست جات  
تو چه دانی شط و جیون و فرات

تا کی ای پسته امید و کام بکجه بود از محبت که شهن جام عشقی نوش اید و بستان اول کسند و کی نمو ایله سکر حقه	ساکه بو فانی رباط اوله مقام طوت خرابات حبت که شهن عقله بیلدر حدیسی دیوانه اول تا که فیض انبساط ایرسون دله
---	--

ای تو نارسته ازین فانی رباط  
تو چه دانی نمو و سکر و انبساط

نقل سکر کن نقل اید و بحالاتی اهل وقت ایتسه لرساکه نظر سن مانا که به اولمش سن تطیر اولدک چه نکیم اید و عشق	شرح اید رسن خفه کیفیاتنی سند که رمز را و حاکدن اثر کیم کل صیت و صداسدن خیر تا که سکر کردی نلزم مرد عشق
--	---

چه نکه عاشق نیستی ای زکدا  
میچو کومی بیخبر داری صدا

در بیان عشق و مستیهای وی

ایلیوب احوال عشاقی بیان یعنی اولد ر مرد عاشقی کیم دلام اوله معشوق حقیقی باخصوص خدمتدن اجرت امید ایلمز	کورنه دیر اول رازدان عاشقان خدمت معشوق اولور که مرام دائم ایلر بی عرض عرض خلوص مختندن راحت امید ایلمز
--	--

عاشق از اشد دمانی غم اوست  
دستزد و اجرت و خدمت هم اوست

عاشق حق ایلمز غیره نظر حق و یسر بر دیده پر نور اکا غیره باقه ر مزانی ذوق شهود حق بودر کیم عاشق خالص نهاد	ما سوایانده اولمز معتبر قد و باقه حق اولور منظور اکا چشمه انک کور نمز بو نمود ایلمز غیر کن قاشان مراد
---	--

غیر معشوق ار قاشایی بود  
عشق نبود مرز و سودایی بود

آتش عشق اوله کراف و خنه هر دله کا ولدی بو آتش شعله زن قالدی الا که معشوقی حمان	غیر معشوقی ایدر حب سوننه یاندی بو جودی انک بو شعله دن بو یله ویر مشر بو آتشدن نشان
--	--



بند و دارد ویرسک اول آتش اگر  
یا فاش و ارک سنک غوغایی تو

عشق آن شعله است کوهن بر فروخت  
هر که جز معشوق باقی جمله فروخت

د فراعده صغیر عشق فرد  
پنج و شش عشقه و کله و آشنا  
فی المثل گوید و جو و آدمی  
او که بدون غیر بس اینتر حساب  
پنج و شش جند ن کجین  
عشق را در پنج و شش و یار نیست  
حرمش دده یکی و یار نیست

مذهب عشقی ایند تر اختیار  
بر مراد ان ره عشق و و داد  
عاشق اول دم اوله صدق عیان  
اوله بر دله کام دنیوی  
کر چه چون کیمه ایدر دعوی عشق  
مریکی را است در دل صدمه او

مریکی را است در دل صدمه او

این نباشد مذهب عشق و و داد

بندکان عشق پاک ذوالجلال  
ملک دنیا اندر اولدی حرام  
تن پر شکدر او ملک بی ثبات  
ملک دنیا دن این قطع نظر  
ترک ایدوب دنیایی مردان خدا  
قر ایدوب دنیایه ویر لره انما

ملک دنیا تن پرست از حلال  
ما خلام عشق پاک ذوالجلال

مطرب عشق بود در صوفی مدام  
بویله ویر اول مطرب ایتمد کچه سماع  
بند کک بند و افتد یک صداع  
هم خدا و خدا و له دن ایله حذر  
چکمه بند خدمت و درد سپری  
کور نه تحریر ایتمش اول صاحب اصول

مطرب عشق این زند وقت سماع  
بندکی بند و خدا و ندی صداع

بند کک قید مذ غایر صد خط  
سلطنت امر نه حاصل در و سر  
اولدی حالی بنده و شاکت عیان  
بوا یکیدن قالدی عاشق نمان



به یکی پرده اولور سه چاک اگر  
اول نذر مشوقه صلت ذوقدر  
بیلدی چه نکیم بوا سراری عوام  
اول سپیدن دیدی ملای اناام

بندگی و سلطنت معلوم شد  
زین دو پرده عاشقی مکتوم شد

ایلد که امر عشقی اختیار  
عشق ناموس ایلمز از استیلا  
لایتم هرگز باب ناموسی مقرر  
یعنی فرصت فوت اولور اول باید  
اوله و الحاصل اسپر بند عار  
ایلمه ناموس پس عشقی پست و خوار

عشق ناموس ای برادر راست نیست  
بردر ناموس ای عاشق مایست

اوله حقدن غیره که عشق و نیاز  
جمله اوصاف مولود اول  
عشقله کلدی خوره کائنات  
عشقی دنیا امرینه صرف ایلمه  
مصرف ایلمه اول کوهری  
اول حقیقی اوله مز اولور مجاز  
پرتو ذات معلا و نذر اول  
عشقد رسد قمر جمله صفات  
تیره خاکی کوهره ظرف ایلمه  
کوهره شایسته بود صفا آخری

عشق ز اوصاف قدیم بی نیاز  
عاشقی بر غیر او باشد مجاز

اولدی عشقه قوت حق ساز کار  
کاهی ایلمر سپینه افلاکی چاک  
عشقله معراج چقد انبیا  
شوقه رقد رتبه اولشد رجری  
اولدی اول دگوتان و اقتدار  
کاهی ایلمر جسم ارضی لرزه ناک  
عشقله حرق اولدی یوزیرده سما  
بی بهانه وتره در کاهی یری  
چچه قهرنده در ارض و سما

عشق بشکافد فلک را صد شکاف  
عشق لرزه زمین را از کراف

عشقله دور ایتدی بونه آسباب  
اولسیدی عشقله کرم اتحاد  
یعنی کلردی وجوده ممکنات  
فیضیه را اول بحر مو ایک و جود  
موجنی افلاکه ایر کوهری بو آب  
صورت عالم بو لور وی انجاء  
نمکن اولمزدی ظهوره کائنات  
اذن اولشد رعیان بود و نمود  
کردش افلاکه باعث عشقد

دور کرد و نماز موج عشق دان  
کر بودی عشق بنصره دی جهان

عشق ایچون اولدی چه گفت و شنید  
اولدی اول قز کمق قهری بید



عشق گیر مز قیل و قاکلک غرض  
گفت که کون هم او نیز از عشق  
عشق را اول بحر بی قمر و کران  
نقد صغیر حاصلی او صاف عشق  
سو زی تشنه و صفک بر حرفه  
ایتمش ایکن خانف ساز عشق  
کیکم محیط او لمر آنی شرح و بیان  
کیکم پیش بحر نون اول و صاف عشق

در کف عشق در گفت و شنید  
عشق در یایه مست خورش نماید

هر محله و آشکار او نهان  
خوش کلو را عشق و سوای عشق  
علت و سوا سده در مان عشق در  
ما سو ادوی بو لمر اندن و او  
اول سیدن ایلیه ب عشق خطاب  
عشق را در زبان عاشقان  
صلح او لمر اول زمریه غوغای عشق  
خسکان نقشه لقمان عشق در  
دفع او لمر جانان سو و دلان سو  
بویله ویر لمر عاشقان و قیاب

شاد باش ای عشق خوش سو دای ما  
ای دوا سو جمله علهای ما

عشق را در دلان غوغای رفیع ایدن  
آفت ناموس و نخواست عشق در  
طلب جالینوس ایله کتمز بود و  
عشق ایدر بود و در مانیینه  
عشق را در امراض قبی دفع ایدن  
چاره ساز در دشت عشق در  
عقل افلاطون و کل بو ایشده مرد  
عشق ایدر نقشه بو احسانیینه

عشق را چو کیم طلیب چاره ساز | نوله ویر لمر ایدوب عشق نیاز

ای دوا ای نخواست و ناموس ما  
ای تو افلاطون جالینوس ما

عشق را افلا که پندی جسم خاک  
ایلیه ب کب لطافت انبیا  
اولدی مانع صموده خاک تن  
عشق را در رقص ایتدی تنه که ظهور  
سمت و الای عشق آخرین  
عشق را در رقص ایتدی که او اولدی خاک  
ایتدی لمر بو جسم ایله عزم سما  
عشق را در رقص ایتدی بو خاکی خاک کن  
پاره پاره اولدی آخر بی شور  
قبضه بکنده در چرخ و زمین

جسم خاک از عشق بر افلاک شد  
که در رقص آمده چالاک شد

یوقه را اندازد جنون عاشق  
سرری او لدی ملاست عالم  
ایرمدی عقد بو سو و ادن خبر  
ایتدی سو دای بجازی عقلی و کک  
عقد صغیر وصف شور انوای عشق  
قیل نظر اول قیس و وامت  
سر بر ندن و و شدی حیرت عالم  
قیلدی حیرت و چشم کوشن که رو کر  
یا حقیقی دن آلودی بوی و کک  
بر بنده کبر و مز سو دای عشق

نیست از عاشق کسی دیوانه تر  
عقل از سو دای او که رست و کر



عاشق دیوانه سویر سه خطا	کوش ایوب تو لن دیک خا طلی اگا
عشقه عاشقه کفتار ایلین	باوه درستی خطا کار ایلین
کر چکوب تیغ جفا خضم عید	عاشق قان دو کوب ایتسه شید
ایتمه اول پر خون شیدی شست و شو	یورسک انی سن ینه قانیله یو
سرنه حالت ایتسه عاشقن ظور	عشقه در کنده دیو قدر شور

کر خط کویده را خا طلی مکو  
در شود پر خون شید او را شو

چون شیده صودن اولی اولدی خون	مانع اولک اقرن اول صودن خون
خون دکل اول لعل مر جاندر اگا	مدخی رنکین کلتند را کا
مر خطا کیم عاشق ایتدی ارتجاب	اول خطا دن یک و کدر صدمه اب
عشقه روانم آتی تحریک ایدن	خود خط کلر و قوه عشقن
پس خطای عاشق و خون شید	بویله در زیر ایش اول ایل دید

خون شید از از اب اولی ترست  
این خطا از صدمه اب اولی ترست

ای ایدن تقلید ایلده عوامی عشق	قده سن قده سر و دای عشق
اولیه یوده بویوزدن لاف زن	نالدن غیر ی نیلیدک عشقن
عشق اگر ایتسه سنی بر کره خوار	طو ریوب اول دده ایلر سن فرار

چون دکلن عشقه ثبات قدم	طوت لسانک بوسه اولن اورمه دم
ایلر سک ذلت عشق قبول	اکه عشقن نامنی ای بو الفضول

تو یک خواری کر زانی ز عشق  
تو بجز نامی چهیدانی ز عشق

عشق انکچون اولدی اول خفتشان	تا کریران اوله لر پیرویان
ینی سر کیم قلیه جان فدا	ایتمه عشقه سوس اول ناسزا
عشق خونی ایتیمه بکمن درینج	انیا واه لیبیه چکدی تیغ
چه نکه بو نکر ایتدی اندن ابا	اولد یلر شایسته قرب خدا
بویله ویر مشدر بو حکمتن خبر	بیلد که بیلش اول ای بی جگر

عشق از ازل چرا خونی بود  
تا کریر و هر که بیه خونی بود

عشقه سلطان صاحب غره ناز	کیم و کر بر نازینه یوزیک نیاز
عشقه رسنه نشین کبریا	در کنده شاد پرا او لو رکدا
هر که ایتیز تنزل شاه عشق	هر کس اولمز لایق دکاه عشق
عشق وانم ناز و استاده ور	کندی اعلی منزلی اعلا و ور
عشق صامشدر جهانه و اوله	عشق آسمان و جمله کیر مراله

عشق را صد ناز و استکبار مست



عشق با صد نازی آید بدست

کرد عشقه ایرمک اولم خافان	منع اید رویای بددن بیم جان
دو عشق استر به کار هم ناک	ایلیه نما آسمانی خوش خاک
باقیم ب شیب و فرازه دانا	اولیه راه طلبه دست پا
ترک اید ب اندیشه جان و سری	اولیه و اوید بی خوف و جری
طالب اولم عشقه بی پاک اولمین	کیم مرز اول وادی به چالاک اولمین

کی رسد این خافان دگر عشق  
کامنا ز افروش سازد و عشق

تشنه در عشق اهل کده قاته	قرقره ویر مزق و خنجر جانده
باشی شمشیر عشقه عرض ایدر	خنجر خنجرینه که کس کرر
تیغ عشقی باشد دولت یلدر	قل اولم جانده مست یلدر
حاصلی عاشق اولم بی و هم پاک	که کنگ کلر غم خوف و پلاک
ایتمه ب تیغ قصا و ان اجتاب	بویله ایلر غمره عشقه خطاب

تو ممکن تندی از کشتن که من  
تشنه زارم بنون خایشتن

اولم عاشق کشته شمشیر لا	ایلمز قلعایه ترک و لا
اولم قربان لابی خوف جان	عید الایه ایر شمر عاشقان

بیبست آوازده طبل بلا	جان عاشقن صار که نه صدا
اول صداهم بویله سولر آشکار	کیم بلا دن ایلمز عاشق فرار
کلمه بسکاه عشقه بی وجود	مرد عشق ایلر بو نغمه ایله سرود

عاشقم من کشته قربان لا  
جان من نو بسکه طبل بلا

ایتمه ای تراپ دم عشقه موس	بی حلاوت اورم اول و مدن نفس
نی سن انما کیم و کس نی شکر	الماش سن ذوق سکر دن خبر
کرچه آه من ولی بی ذوق سن	کرچه طالب سن ولی بی شو قسن
عشق و آه ازنی بزم وصال	اوز که ودر اوز که ذوق و اوز که حال
بویله در عشقک دی سو قته وان	نیلین انما که ای پنج پسته جان

تو فیه ده در خور این دم نی  
با سکر مقرون نه کی چه نی

ویرمه ای و اعطایا پند که قید	عاشقی طومر کند مکر و کید
پند ایله حکمت لیمه بسندی	عشقن چکم سوز که کند می
عاشق شیدا و یوقه راول بنون	کیم انی دفع ایله مکر و فسون
ایتمه وانشند عقد اعتقاد	در عشقی اکله مرز اول بی رشاد
چون قصا عقلی عقال ایتش سکا	سن نصیحت بنین اوز و قه کجا



سخت تر شدند من از پند تو  
عشق را شناخت و انشمنه تو

ایتمه کیم عشق ایلمی در دین زیاد	ایتمه آند امان اجتهاد
ایتمی اندر علم دینه استقام	ویردیلر شرح مینه انتظام
علم عشقی قیلدی بونلر بیان	بیلدی بوعلی الاعشقان
خارج شرح و بیاندر علم عشق	بشقر اوز که لساندر علم عشق
علم عشقی ایتمه تحقیرای فقیه	صانه بود عوایی تر ویرای فقیه

آن طرف که عشق می افزود و درد  
بو خیفه و شغفی درسی نکرد

شرح عشقی کردیم بن بردوام	نیچه خشر اوله بو اولیه قام
کرتمده اولسه سر مو بر زبان	ایده هم بر نکته سن نقل و بیان
غایت ایرمز بو شرح پر مال	ایریشو رپایانه دوراه و سال
دقرو دیوانه صغفر شرح عشق	صفحه امکانه صغفر شرح عشق
حاصلی جد ایلیوب مر حال ایله	قوت حال و زبان قال ایله

شرح عشق ارمن بگویم بردوام  
صد قیامت بگذر دین نامقام

وقت خشر و یوم ساعت بلور در  
حد تا رنج قیامت بلور در

ایک یوقدر حد او صاف خدا	آکه صغفر استدا و انتها
عشق هم وصف خدا در بی کان	آینده حصر ایده مزوقت و زمان
یوقدر اول وصف بیک غایتی	بر حساب ایتمک اگر یک ساعتی
اولدی چو یکیم بی بدایت وصف عشق	بولسه نوله نهایت وصف عشق

زانکه تا رنج قیامت راحت است  
حد کجا انجا که وصف ایز دست

ای ایدن بو حق کلامی استماع	وقتیدر شد بیکر و ایله سماع
چون ایشدک مو بویک کوش اوله	آب چواند کرکه ایچدک نوش اوله
تشنه اولمشدک بو ما صافیله	اشه ایچدک آنی صحا عافیله
هم بوسوز لر نوش جان اولسون سکا	هم لال کوش جان اولسون سکا
بیلر ایک وصف پاک عشقی پسین	مو بو ملا جلال الدیندن

این شنیدی مو بویت کوش باد  
آب چوانست خوروی نوش باد

آب چواند ر بو قول دلکش	سوز دیمه سوزده بولنمز بو صفا
حرف و ترکیب سنخده یوق بو حال	اولماش بو روح قالب قیل و قال
حق بویکم بو نکته جان بخشدن	روح نوبولدی تن حرف کهن
تازه لر جاکم صغاسن بو کلام	ارتور ر قنک جلاسن بو کلام



جان فرزند بومفرح و اردات مرده لر بوندن بولور فیض حیات

آب جوان خوان بخوان این را سخن

روح نوبین در تن حرف کن

پرتو نور حقیقت در بوسوز

معنی لوح و قلم در بوسخن

اولکه بوسوزن دلی آگاه اولور

بر کس حال اوله معناسی اگر

بویله در بی ریب و شک تحقیق حال

اینچنین فرمود مولانا می ما

کاشف اسرار بای کبریا

بوسوزی انکیس و یحسان سولیز

ایلمز بر چیدن بوسوز صدور

بوسوزک فمنده قاصد و حکیم

بوسوزه چیریل عقل اولماز امین

بوسوزک اولماز عطار و کاتبی

این نه نجست و نه رطبت و نه خواب

وحی حق و الله اعلم بالصواب

مشایر عرفای طریقت علیه مولویه دن جوری هر جوک شنبوی شریفدن

انتخاب ایلمدی قرق بیت منیف ایله سینه چاک و ده نک جزیره الشنوی نامیلله

جمع و ترتیبه موفق اولدیفی ایات شریفه نک ترکیب بند اوزره

نظم ایلمدی کی اشبو منظومه معارف موصومه السید محمد نالماک

نظارت عاجزانه سیله اشوبیک آیکوز

التمش طقوز سنه سی ذی القعدة الشریفی

اولمنده تقویخانه عامره ده

طبع و تیشل قلمشدر





